### Tchôtchô Pö ndô

# LÛKE

mbô râ (Luc)

## Ndöndö pö pâ Tchôtchô Pö ndô Lûke mbô rô

Mbëtï âtə wätə Tchôtchô Pö ndə Lûke mbô rə. Lûke wåbo tə ngâ badjangele ndə Jezü-a, praabalë tche mbötə yê pu azü ndə andjë za tchêngba Jezü, ndəkə yu andjê tə arə ndə ambô lə tchisûwu ndə Jezü zoo, ndəkə pa tche wunsə nə djîrə, tchələ pö nə wutu gbê kraa lə la yê. Panə tche mbô mbëtï atə sə nga akrə ndə rə yê wû pa Tëöfîle. Lûke də nga earə kə tcha təkömbô tə azü, anyë tche pala la badjangele Polo tə gbölösənə ndəkə mu pö ndə Krisiti. Lə azü gbê ndə andjë mbo Mbëtï Ndjapa, Lûke balë ka ndə awabo watə juifu-ê. Praabalë tche tö pö ndəkə mbo rə ndə araata ajuifu, anyë Tëöfîle la araagü nə ndə andjë wabo watə ajuifu wûnsə Jezü Krisiti djîrə.

Lûke tö rê pä ajuîfu së alême lakê kru bëte gbïë ndê tche wâ ndêkê tcha andjê. Tchetchë kä ndê a-earê ndêma Ndjapä tô pö ndê yê alême lê Mbëtï Ndjapä pä tche dë earê kê tcha azü ndê Ndjapä wan-adje tchë. Ndjapä wûnsê në nê pä âde earê kê tcha azü âsəabô sê-ê, tchâme, azəzê gbê ndê azü, köbo azê yû nê. Ädë käko ânyë tche wân gbokôngô Modô ndê yê ndêkê tcha azü pâ cho gbê ndê andjë zadje su andjê së tchë. Modô në lâme, tche dë Jezü Krîsiti.

Lûke tösê köbo ndê a zî Jezü la rê lê mbëtï âtə, ndjë la rə ndê tche mbô rê pâ cho âtə, la rə ndê tche nyîsê në së azü, la pö ndê kuzü yê, ndjë la pö ndêkê jo ndê yê lê kuzü. Jezü mü pö la gbôgbô së azü, tche tchä a-earê têkömbô, kë grô angbongbo atchozö, kë mbô angbängbä arə ndê ârôpâ küma azü. Lûke mbö ndjë ngâ bïchuû mbëtï: Ndê âdê «Rə ndê Abadjângele mbô rê».

#### Mbëtï âtə krü tchələ tə yê kâkë:

Dju kô mbo mbëtï âtə (1.1-4)

Atöko kä ndô a zî Jâan-Batîse la Jezü (1.5—2.1-52)

Kô mu pö ndô Jâan-Batîse (3.1-20)

Kê gbo batême ndê Jezü, la köbo ndê Satäa nyîndê kê mbo rê pä tche mbo ngbongbo rə (3.21—4.1-13)

Kô mü pö ndô Jezü bhâ Galilë (4.14—9.1-50)

Jezü ë atâ Jerûzalêmo ndâkâ tchu (9.51—19.1-27)

Kê wa ngbanga lê küma Jezü lakê tchu ndê yê (19.28—23.1-56)

Kô jo ndô Jezü lô kuzü (24.1-12)

Jezü wütu ëtê adjisîpili ndê yê, ânyë A kênga la tchë atê lafô (24.13-53).

#### Küma pö

**1** Gbölö akrə Tëöfîle<sup>a</sup>,

Angbängbä azü pü köbo ndêkê mbo mbëtï pâ agbölö arə ndê âwûtu lê gbâtê ârâ. <sup>2</sup> Andjë tö tchêngbâ apö në së ârâ tiî batê rê ndê azü ndê andjë wûn rê la lala andjê lê kêsâ në ânyë kë tô rê. Andjendjê kä ndê âwâtê azü ndê a zâ rê së andjê ndêkê nyisê pö Ndjapä. <sup>3</sup> Bëte rê kä ndê mëmê ndjë gbê, pânë ndê më pû dju apö në gbê ndêkê to tê küma në ndjoa ëtê dju në, âfû tê mê ndêkê pa më mbo ndjë mbëtï pâ arə ndê âwûtu tê manë balë balë së mö Tëöfîle. <sup>4</sup> Më mbö tâ käko ndêkê pa mo wunsê lëge pö pâ arə ndê a nyîsê në së mö.

#### Ngâ ânje tö pö ndôkô zi Jâan-Batîse

<sup>5</sup>Lo nö ndô Hërôde wâ alême tô gbï pâ cho ndô Judë, ngâ earô kô wa ngela sö Ndjapä kä tâ ndô rö yê wû pä Zakarï. Tche wä lô kpûlû ndô Abiä<sup>b</sup>, ndô a-earô kô wa ngela sö Ndjapä. Rö ëchë ndô yê wü pä Alîsabëte, tche

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> 1.1 Nyë di Abdj 1.1. <sup>b</sup> 1.5 Abiä: Tche kä ndô âwâtô akro tô küma kpûlû ndô a-earô kô wa ngela sö Ndjapä lô kpûlû ndô andjê. Ädö käko ânyë a zâ rö yê pâ kpûlû nö.

wä på mawo ndə Arön ndə tche wå alême tə gbölö earə kə wa ngela sə Ndjapä. <sup>6</sup> Zakarı la Alîsabëte wätə adjîrə azü lə la Ndjapa, andjë mbö rə la köbo nə gundəsə andı gbê la apö gbê ndə Gbölö Gbie. <sup>7</sup> Praabale andjë wabo la beche-a, bete Alîsabete wätə gbakü eche, anyë andje bichuû gbê kpô nə.

3

<sup>8</sup> Têngâlo, Zakarï sê lakê mbo kua ndê yê ndêkê wa ngela së Ndjapä, bëte lo në tâ tâ nê ndêkê pa kpûlû ndê andjê wa ngela lê gbölö nda Ndjapä. <sup>9</sup>Batê rê ndê a-earê kê wa ngela së Ndjapä mbo tchê rê, andjë tâ kûkâ âtê la rë Zakarï ndêkê pa tchetchë kä ndê âli bhâlê nda ndê Gbölö Gbïë ndôkô cho zûwü yömbö<sup>a</sup> sö Ndjapä. <sup>10</sup>Ndô a sô lakô cho zûwü yömbö nɨ, azü gö nɨ gbɛ̂ sɨ də sûwu lakɨ to pö sɨ Ndjapä. 11 Käko ngâ ânje ndê Gbölö Gbïë wûtu ëtê Zakarï, kë krû lafô de ndôkö ndrotê gbalâka ndô a chô zûwü yömbö nö pânö sö Ndjapä. 12 Ndô Zakarï âsö wun tchë, tchôlô küma yê djîngili, wawa mbô tchë. <sup>13</sup> Praâbalë ânje nö tô rô sö tchë päkëdê: «Mboabô wa mbô-ê Zakarï, bëte Ndjapä djê pö ndê mo tô rê së tchë lâme nô. Ëchë ndô zö Alîsabëte ziadje bechë tô köchë sö mö, mô zadje rë yê pä Jâan<sup>b</sup>. <sup>14</sup>Mo âwa me la gbölö mômô tê su zë bëte bechë lâme, ânyë angbängbä azü âwa ndjë me la mômô bëte bechë ndô a zi tchë lâme. <sup>15</sup> Bëte tchê wadje tô ngâ gbölö akrə lô la Gbölö Gbïë. Tchê ndjoabô vên-en tee-a, âdəndjë ngâ kiki pî-a. Tche âsi me si la Kpîki Yingö ndê gbô tchë nd<del>ô</del>po bhâl<del>ô</del> anyï n<del>ö</del>. <sup>16</sup>Tchê kadje la angbängbä azü nd<del>ô</del> Isarayële pu Gbölö Gbïë ndê tche wâtê Ndjapä ndê andjê. <sup>17</sup> Tchê nəadje tchâtchu Ndjapä lê köbosê yingö la gbôgbô ndê earê ndêma Ndjapä Elïe. Tche âmbo rê ânyë tchôtchô kê se ka lê gbâtê arabha la abechë ndê andjê. Tche âmbo rê ânyë azü ndê andjë kôsê pö, mbo djîrê batê adjîrê azü. Tchê nyikrəadje azü ndəkə sə tchetchetche bete Gbölö Gbïed.» 18 Praabale Zakari to rə sə ânje në päkëdê: «Më âwunsê në atöko pä lëge pö kä ndê mo tô rê? Bëte më dû nô, ânyë ëchë ndô mê ndjë gbê kpô nô.» <sup>19</sup> Ânje nö tô rô ndônö sö tchë päkëdê: «Më dë Gabriyële, më së tchê ndrotê Ndjapä ndêkê mbo kua ndô yê. Tche wän mê ndôkô to rô sö mö, kô to tchôtchô pö lâme sö mö. <sup>20</sup> Praâbalë mo nyîâbo ndêkê gamba pö ndê më tô rê së mö lâme-a, pö në lâme âmbo tô lo nö ndô Ndjapä nyîndô nö. Bëte rô kä ndô mô kä po bata tee-a, zoo ëtê lo në ndê are lâme mbo tê lëge në.»

a 1.9 Zûwü yömbö: Äwätâ ngâ kungôâ yö ndâ a tâ tchâlâ nä kä chô râ ndâkâ voga Ndjapä la râ. Nyë dï Eki 30.7-8.
 b 1.13 Jâan âta, tche dââbo Jâan djisîpili ndâ Jezü-a, praâbalë tche dä Jâan-Batîse.
 d 1.17 Nyë dï Mal 3.23-24.

LÛKE 1 4

<sup>21</sup> Tô lo nö lâme, azü gö nö krû bëte Zakarï zoo, tchôlô küma andjê djîngili bëte rô ndô tche ngbî lô gbölö nda Ndjapä. <sup>22</sup> Praâbalë ndô Zakarï wûtu, tche gbôâbo köbo ndôkô to pö sö andjê-a. Andjë gbê wûnsô nö pä Ndjapä nyîsô ngâ ro sö tchë bhâlô gbölö nda Ndjapä nô, bëte tche sö kütû lô wûtû nö, ânyë kô mbo kütû tchôlô könô yê sö andjê.

<sup>23</sup> Ndô Zakarï kâ kua ndô yê lô gbölö nda Ndjapä, tche gû atôndô yê.
<sup>24</sup> La tchêngbâ nö ëchë ndô yê Alîsabëte zâ güzu. Tche zâtô yê wü ngbâ nyîpï mïndûu, kö tô rô bhâtô su yê päkëdô: <sup>25</sup> «Wunsa ro ndô Gbölö Gbïë mbô rô tô mê: Tche gï mê chï lô ganô ndô mê tchâtchu azü gbê.»

### Ngâ ânje tö pö ndêkê zɨ Jezü

<sup>26</sup>Ndə güzu ndə Alîsabëte âsə mbo nyîpï mïndûu manə bale, Ndjapä wân ânje Gabriyële lê ngâ gö ndê Galilë ndê rë në wû pä Näzärête. <sup>27</sup> Tche wän tchë së ngâ bechë-ëchë ndê tche wûn-âbô sê aköchë wûn dämba-ê, ndô rö yê wû pä Malê. Ngâ köchë ndô rö yê wû pä Jozêfu ndô tche dô akro pâ mawo ndô gbië Davîdi sô lakô no nghâ yê. <sup>28</sup> Ânje nö lî bhândô yê kö tô rê päkëdê: «Amö sə la mômô. Gbölö Gbïë mbô ngâ tchôtchô rə sə mö nê! Tche kä la mö.» <sup>29</sup> Ndê Malê djê pö lâme, tchêlê küma yê djîngili, tche sê lakê yutê yê tê dju kê po ndê yê ndê ânje në pô ndê yê la rê lâme. <sup>30</sup> Ânje në tô rê së tchë päkëdê: «Mboabô wa mbô Malê, bëte Ndjapä mbô ngâ tchôtchô rə tô zö nô. 31 Mô zadje güzu, kô ziadje bechë tô köchë, kô zadje rö yê pä Jezü. <sup>32</sup> Tche âwa me gbölö lô la azü, a â-eadje rô tô yê pä Modô ndə Ndjapä bhâ lafô. Gbölö Gbïë âzadje mbätä-gbïë ngbâ âta në Davîdi së tchë. <sup>33</sup>Tche âwa me tê gbïë pâ azü ndê Isarayële tê logbê. Kümändëmä ndə yê nə awa pii etə.» 34 Malê to rə sə anje nə pakedə: «Tchitchi sə rə âtə âwa atöko? Bëte më wûn-âbo sê aköchë dämba-a.» 35 Ânje në tô rê sä tchë päkëdê: «Kpîki Yingö âjreadje pâ zä, gbôgbô ndê Ndjapä bhâ lafô vroadje på zë batê tchâkruzrö ngâ rə. Bëte rê kä ndê bechë ndê mô ziadje tchë lâme, a â-eadje rê tê yê pä tchanë ndê tche wâ ngbî ânyë kë dâka gbê, Modô ndê Ndjapä. <sup>36</sup> Wunsa Alîsabëte ndê tche wâ pâ mawo ndê zë, tche wätô ëchë ndô tche kpô nô. A tö rô alême pä tche wätô gbâkü ëchë. Angêta tche kä la güzu ndê nyîpï mïndûu manê balë. 37 Bëte ngâ re ndê sənə ka tə Ndjapa wabo-a.» 38 Kako Male to rə pakedə: «Me watə earə kua ndê Gbölö Gbïë, äwäpä rə në mbo tê mê batê rê ndê mo tô rê lâme.» Ânje në gbôtê yê kë rô etê.

#### Malê ë ndôkô wun Alîsabëte

<sup>39</sup>La tchêngbâ nö Malê âlafô, kö ê wândâ wändä lô ngâ gö ndô âwâ lô gûtô aga ndô agö ndô Judë. <sup>40</sup>Tche lî lô nda ndô Zakarï, kö pô ndô Alîsabëte. <sup>41</sup> Alîsabëte âsö dje rô ndô Malê pô ndô yê, bechë nö jêtô kô tro lô yê. Kpîki Yingö sî Alîsabëte, <sup>42</sup>tche tô rô ngbôô päkëdô: «Ndjapä ê tchôtchô pö pâ zö lô gûtô aëchë nô gbê, ânyë tchôtchô pö nö kä ndjë pâ bechë ndô tche wâ lô zö lâme! <sup>43</sup>Më dö tchabâ ânyë anyï Gbölö Gbïë ndô mê no atôndô mê? <sup>44</sup>Bëte, ndô mê âsö dje rô ndô mo pô ndô mê lâme, bechë nö lô mê sô lakô tro la mômô. <sup>45</sup>Ro zö fû nô, bëte rô ndô mo gâmba rô pä ro nö âwutuadje batô rô ndô Gbölö Gbïë tô rô sö mö!»

### Malê pä düwü ndêkê voga Ndjapä

<sup>46</sup> Käko Malê tô rê päkëdê:

«Më vöga Gbölö Gbïë ndê mê la su mê gbê,

<sup>47</sup> su mê sîsï la mômô, bëte Ndjapä, Earê kê tcha mê.

<sup>48</sup> Bëte tche wûn tchô pu mê nô,

mëmê ndê më wätê mbämbä earê kua ndê yê.

Tô lëge nö, ätö tô tchô angêta, ndôkô e la rô etô,

azü âto rê me tê mê pä, më dë ëchë ndê re mê fû.

<sup>49</sup> Bëte Ndjapä ndô tche wâ la gbôgbô gbê mbô ngâ tchôtchô ro tô mê nô.

Tche wätê Ndjapä ndê tche wâ ngbî ânyë kë dâka gbê.

<sup>50</sup>Tche mbö dâkâ logbê logbê

tê azü ndê andjë kpê wa yê.

<sup>51</sup> Tche mbö akpɨngbɨ rə lô köbosô gbôgbô ndô yê.

Tche ndjö tchôlô azü ndô andjë nyîndô kô nyisô tô andjê.

<sup>52</sup>Tche nyöto agbïë pâ mbätä-gbïë ndô andjê atô bêche,

kë kênga azü ndê andjë mbôtê andjê kpîêkpîê rê atê lafô.

<sup>53</sup> Tche k<del>ü</del> rə tə̂ gbölösənə sə azü ndə andje wa la gu,

kë grô a-earê kê gbo re la wünwün könô andjê.

<sup>54</sup> Tche zä könô sö azü ndô Isarayële

ndê andjë wâtê a-earê kê mbo kua ndê yê.

Sênë yûâbo tê yê ndêkê wun nyonyo

<sup>55</sup> Abrahâmo la abechë ndô yê logbê-a,

LÛKE 1 6

batê rê ndê tche tô pö ndêkê mbo ngâ re së araâta azê alême.» <sup>56</sup> Malê sê bhândê Alîsabëte lê nyîpï vötaâ, ânyë kë gû atêndê yê.

#### Alîsabëte z<del>i</del> Jâan-Batîse

<sup>57</sup>Lo kô zɨ ndô Alîsabëte, tche zɨ bechë tô köchë. <sup>58</sup>Azü ndô andjë lô ndola Alîsabëte la arêmâ ndê yê djê pö ndê gbölö dâkâ ndê Gbölö Gbïë mbô rô tô yê, andjë gbê wâ ndjë la mômô tô su andjê batô tchë. <sup>59</sup>Lö mïndûu manë vötaâ ndê Alîsabëte zî, andjë nê ndêkê pa a wa bechë në la gasa. Andjë nyindê kê za rë bha në Zakari pâ yê. <sup>60</sup> Praâbalë anyi në kôsê në kë tô rê päkëdê: «Rë yê wü pä Jâan.» <sup>61</sup> Andjë tô rê së tchë päkëdê: «Ngâ akrə pâ mawo ndô zö ndô rö yê wû pä Jâan wâbo-a.» 62 Andjë mbô könô andjê s<del>ö</del> Zakarï nd<del>ô</del>kô yu tchë tô r<del>ö</del> ndô tche nyîndô kô za rô pâ bechë në. <sup>63</sup> Zakarï yûkû ngâ ndöma kalakpa yö ndê a mbo mbëtï pânë, a zâ rô sö tchë, tche mbô rö pânö päkëdô: «Rö yê wü pä Jâan.» Tchôlô küma azü në gbê djîngili. <sup>64</sup> Posênë, Zakarï jêtê kê po tê täfo në. Tche sê lakê voga Ndjapä ngbôô. 65 Käko wawa mbô azü ndê andjë lô ndola tchë gbê. Lê agö gbê ndê Judë ndê âwâtê aga, azü në gbê sê lakê to pö ndê agbölö arə ndə âmbô lâme. 66 Azü gbê ndə andjë djê pö nə ndə a sə lakə to rə lâme, andjë sê lakê ri tchêlê andjê tâ lakê yutê andjê päkëdê: «Tchîsûwu ndô bechë lâme âwa lêɛ atöko?» Bëte gbôgbô ndô Gbölö Gbïë kä la tchë tô lëge nö.

## Zakarï pä düwü lakê to ndêma Ndjapä

<sup>67</sup> Kpîki Yingö sî Zakarï, bha bechë lâme, tche sô lakô to ndôma Ndjapä päkëdô:

<sup>68</sup> «Äwäpä azö voga Gbölö Gbïë, Ndjapä ndô azü ndô Isarayële.
Bëte tche nö kö zâ könô sö azü gö ndô yê
kö jî andjê tchânô a-earô kô kosô andjê.
<sup>69</sup> Tche wän ngâ gbôgbô earô kô tcha azü sö azô.

Tche zä tchë pâ mawo ndê Davîdi, earê kua ndê yê.

<sup>70</sup> Batô rô ndô tche tô rô gasa alême lô ma a-earô ndôma yê, ndô andjë wâ ngbî ânyë kö dâka gbê,

<sup>71</sup> tche tö rê alême pä anyê jiadje azê tchânê a-earê kê kosê azê la azü ndê andjë mbo ngbongbo re tê azê.

<sup>72</sup>Tche wün nyonyo araâta azê, ânyë madi ndê yê ndê âdâka gbê, sênë yûâbo tê yê-a. <sup>73</sup>Bëte bä ndê tche dê rê së bha azê Abrahâmo päkëdê: <sup>74</sup> Anyê jiadje azê tchânê a-earê kê kosê azê, ânyë azë mboabô kua ndê yê mbô la wa-ê, <sup>75</sup> ânyë azë wa ngbî kê daka gbê, ndjë kê watê adjîrê azü lê la yê lê tchîsûwu ndê azê ndê logbê. <sup>76</sup> Âdə andê zə nö, bechë ndê mê, mô wadje tô earô ndôma Ndjapä ndô tche sô bhâ lafô, bëte mô nəadje dokütchê tê Gbölö Gbïë ndêkê nyikre köbo yê, <sup>77</sup> ndôkô nyisô köbo sö azü gö ndô yê, ânyë a ko pö lê küma andjê, ânyë andjë tcha lê kuzü. <sup>78</sup>Ndjapä ndê azê mbö tchôtchô su lakê wun nyonyo azü tê gbölösênë, tchê mboadje rê pä ngbänga ndê tchêlafô ta pâ azê.

tchê mboadje rê pä ngbänga ndê tchêlafô ta pâ azê.

<sup>79</sup> Ânyë ngbänga në ta pâ azü ndê andjë sê lê bübü tchô, ndjë lê bübü tchô ndê kuzü,

ndêkê nyisê köbo së azê ânyë azë ne tâ la ziti su.»

<sup>80</sup> Âdə andô bechë nö, tche kûche lakô ge lô Yingö. Tche sö kütû bhâlô kpaëgâ zoo ëtô lo nö ndô tche mâtô yê kraâ lô la azü ndô Isarayële gbê.

#### Pö ndêkê z<del>i</del> Jezü

(Mat 1.18-25)

2 Lo në lâme, gbölö gbïë Sezäre Ogûste zâma ndêkê pa a mbo rë azü gbê lê agö ndê yê gbê lê mbëtï ndêkê wunsê kê ngba ndê andjê. <sup>2</sup>Dokü kê mbo rë lê mbëtï kä, äwä sênë ndê Kïrïnûs wâtê goverenëre ndê gö ndê Sirï. <sup>3</sup>Azü balë balë gbê ê ndêkê mbo rë andjê lê mbëtï lê gö ndê andjê la tê andjê. <sup>4</sup>Jozêfu âlafô ndjë bhâ Näzärête ndê âwâtê ngâ gö ndê Galilë ndêkê e atê Bêtelehêmo ndê âwâtê ngâ gö ndê Judë, sê tchô ndê a zî gbïë Davîdi tâ. Bëte tchetchë ndê Jozêfu, tche wä pâ mawo ndê Davîdi. <sup>5</sup>Jozêfu ê ndêkê mbo rë yê lê mbëtï, tchetchë la Malê, ëchë ndê tche sê

LÛKE 2 8

lakê nə ngbâ yê, dëkë Malê kä la güzu. <sup>6</sup>Ndê andjë sê bhâ Bêtelehêmo, lö në tâ tâ ndêkê pa Malê zɨ. <sup>7</sup>Tche zɨ dokü bechë ndê yê tê köchë, kë gûâ tchë la lêba, kë zâ tchë lê ngâ rə ndê agia zɨ rə lênë, bëte sê ngâ tchô ndêkê pa andjë lo tâ lê nda ndê ayirə wâbo-a.

## Ânje tö pö ndê Jezü së a-earê kê bata aëbro-ngbaga

<sup>8</sup> Lô tchô nö lâme, a-earô kô bata aëbro-ngbaga sô bhâlô güsü lô bütchî lakô bata aëbro-ngbaga ndô andjê. <sup>9</sup> Ngâ ânje ndô Gbölö Gbïë wûtu ëtô andjê, golowäre ndô Gbölö Gbïë tâ pâ andjê. Wawa mbô andjê tô gbölösônö. <sup>10</sup> Praâbalë ânje nö tô rô sö andjê päkëdô: «Wa mböäbô nyê mbô-ê, bëte më nö la tchôtchô pö, ndô âzadje mômô tô su azü gbê. <sup>11</sup> Angêta âto lô gö ndô Davîdi, a zî earô kô tcha nyê nô. Tche dö Krîsiti, Gbölö Gbïë. <sup>12</sup> Ro ndô nyê wunsô yê la rô wä kâkë: Nyê gboadje ngâ ngbelê bechë ndô a zî tchë, kö gûâ tchë la lôba, tche kä lakô lo lô ngâ ro ndô agia zi ro lônö.»

 $^{13}$ Kpro kâkë angbängbä aânje tchêlafô jrê ëtê kûtê ânje lâme, andjë sê lakê voga Ndjapä lakê to rê päkëdê:

<sup>14</sup>«Azö vöga Ndjapä ndô tche sô bhâ lafô, zɨtɨ su wä bêche âtə bëte azü ndô tche nyîndô andjê!»

#### A-earê kê bata aëbro-ngbaga ë ndêkê wun Jezü

Ndê aânje në gbôtê a-earê kê bata aëbro-ngbaga në ânyë kë gû atê lafô, a-earê kê bata aëbro-ngbaga lâme tô rê lê gbâtê andjê päkëdê: «Azë êë zoo bhâ Bêtelehêmo, kë wûn re ndê âwûtu bhâye, ndê Gbölö Gbïë nyîsê në së azê lâme.» 16 Andjë ê wândâ wändä kë gbô Malê la Jozêfu, la ngbelê bechë në ndê tche lô lê ngâ re ndê agia zi re lênë. 17 Ndê a-earê kê bata aëbro-ngbaga lâme âsë wun ngbelê bechë në, andjë tô tchêngbâ pö ndê ânje tô rê pâ yê. 18 Azü gbê ndê andjë djê pö ndê a-earê kê bata aëbro-ngbaga lâme, tchêlê küma andjê gbê djîngili. 19 Andê Malê, tche bâta rê lê su yê lakê za küma yê tâ. 20 Ndê a-earê kê bata aëbro-ngbaga lâme sê lakê gu lê köbo, andjë sê lakê lusê Ndjapä lakê voga tchë, bëte re gbê ndê andjë djê rê ânyë kë wûn rê, âmbô batê rê ndê ânje në tô rê së andjê dokütchê.

### A zä rö pâ Jezü

 $^{21}$ Lö mïndûu man<br/>ə vötaâ pânə, andjë wâ bechë nə la gasa, kə zâ rə pâ yê p<br/>ä Jezü, bëte ânje nyïsə rə lâme dok<br/>ütchê ndəkə pa Malê za güzu.

### A zä Jezü sö Ndjapä

<sup>22</sup> Pânö ndô Malê zɨ, lo nö tâ tâ ndôkô pa a djutu kâkpö ndô andjê batô rô ndô ndïë ndô Möyîzea yûkû nö, käko andjë ê la Jezü atô Jerûzalêmo ndôkô za tchë sö Gbölö Gbïë. <sup>23</sup> Bëte ndïë ndô Gbölö Gbïë tö rô päkëdô: «Dokü bechë tô köchë ndô a zɨ tchë, äwäpä a za tchë ngbî bëte Gbölö Gbïëb.» <sup>24</sup> Jozêfu la Malê wâ ndjë ngela batô rô ndô ndïë ndô Gbölö Gbïë yûkû nö: Äwäpä a ku apuli bïchuû, âdondjë agroô bïchuûd.

Ngâ köchë alême kädje bhâ Jerûzalêmo, rö yê wü pä Simeyön. Köchë lâme wätô djîrô akro, kö kpê wa Ndjapä. Tche sö bëte akro ndô tche no ndôkô tro ngûla azü ndô Isarayële. Kpîki Yingö kä pâ yê. 26 Kpîki Yingö tö rô sö tchë päkëdô, tchê tchuabô tee-a, zoo kô wun Krîsiti ndô Gbölö Gbïë wan tchë. 27 Kpîki Yingö tôngo tchë atôlô gbölö nda Ndjapä. Ndô bha Jezü la anyï nö ê la tchë ndôkô pa a mbo ro ndô ndïë yûkû nö tô yê, 28 Simeyön zô tchë ëtchânô yê, kö zô ayîabâ sö Ndjapä, ânyë kö tô rô päkëdô:

<sup>29</sup> «Angaâtə Gbölö Gbïë,

Äwäpä mo gbotê earê kua ndê zë tche tchu la ziti su, gundêsê pö ma zë.

- $^{30}\,\mathrm{B\ddot{e}te}$ mê wûn ear<br/>ê kô tcha azü ndô mo wân tchë la lala mê nô,
- <sup>31</sup> ndô mo nyîkrə tchë tchâtchu azü gbê.
- <sup>32</sup>Tche wätê ngbänga ndêkê nyisê zë së azü pâ cho âte gbê, ânyë a lusê Isarayële, azü ndê zë.»

#### Simeyön tö ndêma Ndjapä

<sup>33</sup> Tchələ küma Bha la anyï Jezü djîngɨli tə pö ndə Simeyön to rə pa Jezü. <sup>34</sup> Simeyön ê tchotcho pö pa andjê, kə to rə sə Malê anyï Jezü päkëdə: «Ndjapä zä bechë atə ndəkə pa lə köbosə yê angbängbä azü ndə Isarayële te, anyë anganə alafo. Tche awa me tə nga sɨnyî rə ndə Ndjapä, praabalë azü koadje sənə, <sup>35</sup> käko anyë pö bhatə su azü wutu gbɛ kraa

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> **2.22** Nyë d<del>i</del> Lev 12.3,6. <sup>b</sup> **2.23** Nyë d<del>i</del> Eki 13.2,12. <sup>d</sup> **2.24** Nyë d<del>i</del> Lev 12.8.

LÛKE 2 10

ësûwu. Âdə andê zə nə Malê, käkä nə âkadje mö batə besala ndə a sû mö la rə̂.»

## Âna wätê earê ndêma Ndjapä

<sup>36</sup> Ngâ ëchë kä tâ ndô tche to ndôma Ndjapä, rö yê wü pä Âna. Tche dö ëwünrə ndô Fanuwële, pâ mawo ndô Asëre. Tche dû nô. Ndô tche tô köchë lô bechë-ëchë tô yê, andjë mbô ngû mindûu manö bichuû. <sup>37</sup> Pânö köchë nö tchû tô yê. Tche wä la ngû tô azü voanö la tchêpâ nö voanö. Logbê tche kä kütû bhâlô gbölö nda Ndjapä. Tchôlô bütchî la tchêdalo, tche mbö kua ndô Ndjapä, tche kösô kizî, kô to pö sö Ndjapä. <sup>38</sup> Kpôtô lo nö lâme, tchetchë ndjë gbê tche wûtu, kö sô lakô za ayîabâ sö Ndjapä. Tche tô pö ndô bechë nö sö azü gbê, ndô andjë sô bëte lo nö ndô Ndjapä ji azü ndô Jerûzalêmo lô yûkü.

## Bha la anyï Jezü dôtê andjê la Jezü atê Näzärête

<sup>39</sup>Ndô bha Jezü la anyï nô mbô ro gbê ndô ndïë ndô Ndjapä yûkû nô, andjë dôtô andjê atô Näzärête ndô âdô ngâ gö ndô Galilë, gö ndô andjê.
<sup>40</sup>Âdo andô bechë nö, tche kûche kö kpôkpo tô yê. Küma yê wâ lanö tô gbölösônö, ânyë tchôtchô su ndô Ndjapä kä pâ yê.

#### Jezü wä la ngû 12, kö lî atôlô gbölö nda Ndjapä

<sup>41</sup> Lô ngû balë balë, bha Jezü la anyï nö ë atô Jerûzalêmo bëte kpülü ndô Pâke ndô ajuîfu. <sup>42</sup> Ndô Jezü wâ la ngû lô könô gbê tchêpâ nö bïchuû, tchetchë la anyï nö la bha nö andjë ê ndô kpülü nö batô rô ndô ndïë ndô ajuîfu yûkû nö. <sup>43</sup> Ndô kpülü nö kâ, bha Jezü la anyï nö gû gutô. Jezü sô andô yê nô po bhâ Jerûzalêmo. Bha nö la anyï nô wûn-âbo sônö-a. <sup>44</sup> Andjë wûntî pä Jezü kä lô gûtô angâ andjê ndô andjë pâla la andjê pâ köbo nö. Andjë mbô lö balë lô köbo. Pânö andjë jêtô kô pu tchë lô gûtô arômâ ndô andjê la araagü andjê. <sup>45</sup> Praâbalë andjë gbôâbo tchë-a, ânyë kö dôtô andjê lakô pu tchë bhâ Jerûzalêmo. <sup>46</sup> Lô vötaâ lö nö, andjë gbô tchë lô gbölö nda Ndjapä, dëkë tche sô nô lô gûtô agbölö a-earô kô nyisô ndïë. Tche kä lakô dje andjê lakô yu andjê la pö. <sup>47</sup> Azü gbê ndô andjë djê tchë, tchôlô küma andjê djîngili tôkô wunsô ro ndô yê, lakô to tchêngbâ

pö ndô tche to rô sö andjê. <sup>48</sup> Ndô bha Jezü la anyï nö âsö wun tchë, tchôlô küma andjê djîngili, anyï nö tô rô sö tchë päkëdô: «Modô ndô mê, bëte giamâ mo mbô tô ârâ kâkë? Bha zö la mëmê, su ârâ wä ngbîî ngbâ zö lakô pu mö.» <sup>49</sup> Jezü tô rô sö andjê päkëdô: «Nyë pü mê bëte giamâ? Nyë wûn-âbo sônö pä, äwäpä më so lô nda ndô Bha mê?» <sup>50</sup> Praâbalë bha nö la anyï nö djêâbo tchôlô pö nö ndô tche tô rô lâme-a.

 $^{51}$  Pân<br/>  $^{51}$  Pân  $^{52}$  Jezü dôt<br/>  $^{5}$  yê la andjê at  $^{5}$  Näzärête. T<br/>che djê ma bha në la anyï në. Rə gbê nd<br/>  $^{52}$  Jezü kûche, ânyë küma yê nd<br/>  $^{52}$  Jezü kûche, ânyë kuma ye nd<br/>  $^{52}$  Jezü kûc

#### Kê mu pö ndê Jâan-Batîse

(Mat 3.1-12; Mar 1.1-8; Jan 1.19-28)

Lô ngû lô könô gbê tchêpâ nö mïndûu nö ndô Tibëre wâ alême gbölö gbïë, Pônse Pïlâte wâ alême tô goverenëre pâ cho ndô Judë. Hërôde wâtô kömändâ pâ cho ndô Galilë, ânyë yîngâ yê Fïlîpe wâtô kömändâ pâ cho ndô Iturë la Träkönîte. Lïzänïâse wâtô kömändâ pâ cho ndô Äbïlêne. Li ngû nö lâme, Hâne la Käyîfu wä ndjë alême tô agbölö a-earô kô wa ngela sö Ndjapä, ânyë Ndjapä zâ pö sö Jâan modô ndô Zakarï, bhâlô kpaëgâ ndôkô to rô sö azü. Jâan ê kulô agö ndô âwâ ndola ngû ndô Jurudën. Tche ë lakô mu pö sö azü päkëdô: «Nyë gbötô bəndi kô mbo ro ndô nyê, kô gbo batême, Ndjapä ko pö lô küma nyê!»

<sup>4</sup>Rə lâme wütu gundəsə nö ndə Ezayï earə ndəma Ndjapä mbô rə lə mbëtï dokütchê alême päkëdə:

«Ngâ akrə ön bhâlə kpaëgâ päkëdə:
Nyë nyïkrə köbo Gbölö Gbïë,
nyë nyïkrə aköbo yê ngbêwôn-ë!

<sup>5</sup> Akudû gbê ndə âwâ lə köbo,
a âmeadje rə,
aga la akoto gbê,
a ândjoadje tchələ nə awa kpalakata.
Ângôlê-ngölë köbo,
a ânyikrəadje rə.
Aköbo ndə awa la täme,
a â-uadje atäme nə

ânyë köbo në nyikrətê yê. <sup>6</sup> Käko ânyë azü gbê wun-adje kê tcha tchô ndê Ndjapä.»

<sup>7</sup> Angbängbä kpûlû azü nê pu Jâan ndêkê gbo batême. Tche tô rê së andjê päkëdê: «Nyënyê ndê nyë wâtê akângê âte! Tchabâ kä ndê ânyîsê në së nyê päkëdê nyë kpe wa mêrâ ndê Ndjapä ndê âne lâme? <sup>8</sup> Nyë mbö re ndê ânyîsê në pä nyë gbôtê bendi kê mbo re ndê nyê nê. Nyë jëäbô jêtê kê to rê bhâtê su nyê päkëdê: ⟨Abrahâmo dë bha ârâ!⟩ Bëte më tö rê së nyê päkëdê, atäme ndê nyê wun rê âte, Ndjapä kä la gbôgbô ndêkê mbo rê pä ädotê yê tê abechë ndê Abrahâmo. <sup>9</sup> Dekâ kä tchêtchêtchê ndêkê de ada yö la chëchë në gbê. Ayö gbê ndê âlêâbô atchôtchô lêlê në lê-ê, a âdeadje rê kê yi rê bhâlê wo.»

 $^{10}$  Akpûlû azü nə yû Jâan päkëdə: «Giamâ kä ndə ârâ wâ ndəkə mbo rə̂?»  $^{11}$  Jâan to rə̂ sə andjê päkëdə: «Akrə ndə tche wa la lə̂ba bichuû, äwäpä tche za ngânə sə akrə ndə tche wabo wa la rə̂-ê. Akrə ndə tche wa la kzı̂, äwäpä tche za ngânə sə akrə ndə tche wabo wa la rə̂-ê.»

 $^{12}$  Azü ndə andjë pala makətche-lapöo nə ndjë ndəkə gbo batême, andjë yû Jaan päkëdə: «Earə kə nyisə rə, giama kä ndə ara wa ndəkə mbo rə?»  $^{13}$  Jaan to rə sə andje päkëdə: «Nyë yüäbo kû rə yû aropa anə ndə ndië nyîsə nə-e.»

<sup>14</sup> Aturûgu yû ndjë tchë päkëdê: «Ânyë andê ârâ në? Giamâ kä ndê ârâ wâ ndêkê mbo rê?» Tche tô rê së andjê päkëdê: «Nyë zäbô maketche ndê akre zâ la gbôgbô-ê, kê yiabô pö yî lê küma akre ndêkê ku maketche ndê yê-ê, äwäpä nyë za su nyê kütû tê maketche-kua ndê nyê.»

<sup>15</sup> Batô rô ndô azü nö gbê sô lakô kru bëte Krîsiti, andjë sô lakô yutô andjê päkëdô: «Jâan kä ndô âdô Krîsiti nö.» <sup>16</sup> Jâan tô rô sö andjê gbê päkëdô: «Mëmê, më zä kütû batême ndô ngû sö nyê. Ngâ akro ndô tche wâ la gbôgbô kö rô mê noadje. Më ndôâbo la sô yê ndôkô zu wû dakpo tô da yê-a. Tchê zadje batême ndô Kpîki Yingö la andô wo sö nyê. <sup>17</sup> Tche kä la tchëkrï tchânô yê ndôkô pe tchôlô rogu ndô yê lakô rua akrotche nö lô andjî rogu nö. Tchê paladje andjî rogu ndô yê gbê kô ku rô bhâlô gro ndô yê. Praâbalë tchê paladje akrotche nö kô to wo ëtâ, wo nö dö wo ndô âwâbô wâ ndôkô wru-ê.»

<sup>18</sup> Jâan tö angâ apö tê gbölösênë ndêkê za gbôgbô tê su azü, lakê nyisê Tchôtchô Pö së andjê.

<sup>19</sup> Praâbalë Jâan hrô tô gbölösônö la Hërôde ndô tche wâtô goverenëre pâ cho ndô Galilë, bëte rô ndô tche tô Hërödîâde tchânô yîngâ yê, ndjë bëte rô ndô tche mbô angâ angbongbo aro tô gbölösônö. <sup>20</sup> Käko Hërôde kä mbô ngâ ngbongbo ro ndô ârô masônö, tche zâ Jâan kö yî tchë bhâlô nda kângâ.

#### Batême ndê Jezü

(Mat 3.13-17; Mar 1.9-11)

Ndê azü gbê gbô batême, Jezü gbê nê ndjë ndêkê gbo rê. Sênë ndê Jezü âsë to pö së Ndjapä, manda tchêlafô krô-ê, <sup>22</sup> Kpîki Yingö jrê pâ yê batê grôgrô puli. A djê tchêlê ngâ gï bhâ lafô päkëdê: «Mo dë Modô ndê mê ndê më nyîndê zë tê gbölösênë, su mê fü la mö gbê.»

#### Araâta Jezü

(Mat 1.1-17)

<sup>23</sup> Ndô Jezü jêtô kô mbo kua ndô yê, tche wä alême la ngû ndola tô akro gbê la lô könô gbê. Azü wûntî pä tche wätô modô ndô Jozêfu, ndô tche wâtô modô ndô Helï. <sup>24</sup> Helï wätô modô ndô Matä, Matä wâtô modô ndô Levï, Levï wâtô modô ndô Melekï, Melekï wâtô modô ndô Janayï, Janayï wâtô modô ndô Jozêfu, <sup>25</sup> Jozêfu wâtô modô ndô Mätätîâse, Mätätîâse wâtô modô ndô Ämôse, Ämôse wâtô modô ndô Nähûme, Nähûme wâtô modô ndô Eselï, Eselï wâtô modô ndô Nagayï, <sup>26</sup> Nagayï wâtô modô ndô Mähâte, Mähâte wâtô modô ndô Matatiä, Matatiä wâtô modô ndô Chemeyën, Chemeyën wâtô modô ndô Jösêke. Jösêke wâtô modô ndô Jodä.

<sup>27</sup> Jodä wâtê modô ndê Yohanä, Yohanä wâtê modô ndê Resä, Resä wâtê modô ndê Zöröbäbêle, Zöröbäbêle wâtê modô ndê Chëälätïyêle, Chëälätïyêle wâtê modô ndê Nerï, <sup>28</sup> Nerï wâtê modô ndê Melekï, Melekï wâtê modô ndê Adï, Adï wâtê modô ndê Kösâme, Kösâme wâtê modô ndê Elëmädâme, Elëmädâme wâtê modô ndê Êre, <sup>29</sup> Êre wâtê modô ndê Jezü, Jezüa wâtê modô ndê Eliezëre, Eliezëre wâtê modô ndê Jörîme, Jörîme wâtê modô ndê Matä, Matä wâtê modô ndê Levï. <sup>30</sup> Levï wâtê modô ndê

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> **3.29** Jezü në âtə wâbo tê modô ndê Ndjapä-a.

Simeyön, Simeyön wâtê modô ndê Judä, Judä wâtê modô ndê Jozêfu, Jozêfu wâtê modô ndê Jönâme, Jönâme wâtê modô ndê Ëlïäkîme.

<sup>31</sup> Ëliäkîme wâtê modô ndê Meleä, Meleä wâtê modô ndê Menä, Menä wâtê modô ndê Matatä, Matatä wâtê modô ndê Natän, Natän wâtê modô ndê Davîdi, <sup>32</sup> Davîdi wâtê modô ndê Jesë, Jesë wâtê modô ndê Öbêde, Öbêde wâtê modô ndê Böâze, Böâze wâtê modô ndê Selä, Selä wâtê modô ndê Nasön, <sup>33</sup> Nasön wâtê modô ndê Ämïnädâbo, Ämïnädâbo wâtê modô ndê Ädïmîne, Ädïmîne wâtê modô ndê Arinï, Arinï wâtê modô ndê Eserön, Eserön wâtê modô ndê Përêse, Përêse wâtê modô ndê Judä, 34 Judä wâtê modô ndê Jakôbo, Jakôbo wâtê modô ndê Izâke, Izâke wâtê modô ndê Abrahâmo, Abrahâmo wâtê modô ndê Terä, Terä wâtê modô ndê Nähôre. <sup>35</sup> Nähôre wâtê modô ndê Sërûge, Sërûge wâtê modô ndê Rewü, Rewü wâtê modô ndê Pëlêge, Pëlêge wâtê modô ndê Ebëre, Ebëre wâtê modô ndê Chelä, <sup>36</sup> Chelä wâtê modô ndê Kënâme, Kënâme wâtê modô ndô Äräpäkäsâde, Äräpäkäsâde wâtô modô ndô Sême, Sême wâtô modô ndô Nowë, Nowë wâtô modô ndô Lëmêke, 37 Lëmêke wâtô modô ndô Mätüsälême, Mätüsälême wâtê modô ndê Hënôke, Hënôke wâtê modô ndô Yërêde, Yërêde wâtô modô ndô Mähälälêle, Mähälälêle wâtô modô ndô Kenän, <sup>38</sup> Kenän wâtô modô ndô Ënôse, Ënôse wätô modô ndô Sête, Sête wâtê modô ndê Adâme, Adâme wâtê modô ndê Ndjapä.

#### Jâbolo bölo Jezü

(Mat 4.1-11; Mar 1.12-13)

Jezü sîsï la Kpîki Yingö, tche tô bhâtê ngû ndê Jurudën kë kângbâ yê, ânyë Kpîki Yingö tôngo tchë kë ê la tchë atêlê kpaëgâ. <sup>2</sup> Jâbolo vû tchë bhâye lê lö tê azü bïchuû. Jezü zîâbo re lê alö në lâme-a. Ndê alö në lâme âsë ro, gu nyû tchë. <sup>3</sup> Käko Jâbolo tô rê së tchë päkëdê: «Âdə mo âde Modô ndê Ndjapä, to rê së täme âte âdôtê yê tê mâpa.» <sup>4</sup> Jezü tô rê ndênë së tchë päkëdê: «Mbëtï Ndjapä tö rê päkëdê: «Akre sêâbo sûwu âte kütû bëte mâpa-a².»»

<sup>5</sup> Jâbolo kâ ê la tchë t<del>û</del>r<del>u</del> bhâ lafô, k<del>ö</del> nyîsê agö-gbïë ndê tchêbêche gbê s<del>ö</del> tchë, <sup>6</sup> k<del>ö</del> tô rê s<del>ö</del> tchë päkëdê: «Më âza gbôgbô s<del>ö</del> mö ndêkê sə pâ agö ndê tchêbêche âtə gbê la arə ndê âwâ pân<del>ö</del>. A k<del>û</del> arə lâme nê gbê s<del>ö</del> mê, më kä la gbôgbô ndêkê k<del>u</del> rê s<del>ö</del> akrə batê su mê nyîndê n<del>ö</del>. <sup>7</sup> Âdə mo

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> **4.4** Nyë d<del>i</del> Det 8.3.

âgute tchâtchâ mê, mê kuadje arə lâme gbê sə mö.»  $^8$  Jezü tô rə ndənə sə tchë päkëdə: «Mbëtï Ndjapä tö rə päkëdə: «Äwäpä mo voga Ndjapä Gbölö Gbïë ndə zə, kə mbo kütû rə la tchëa.»»

<sup>9</sup> Jâbolo kâ ê la tchë atâ Jerûzalêmo, kö zâ tchë bhâlâ küma gbölö nda Ndjapä, kö tô rô sö tchë päkëdô: «Âdə mo âdə Modô ndâ Ndjapä, amö to lô küma nda âtə kö tê atâ bêche, <sup>10</sup> bëte Mbëtï Ndjapä tö rô päkëdô: ⟨Ndjapä âzadje ma sö aânje ndô yê ndôkô bata mö. <sup>11</sup> Andjê âza mö ëtchânô andjê ânyë mo guteabô da zö gûte tô ngâ täme-êb.» <sup>12</sup> Jezü tô rô ndônö sö tchë päkëdô: «Mbëtï Ndjapä tö rô päkëdô: ⟨Âwâbo pä mo bolo Ndjapä Gbölö Gbïë ndô zö-ad.» <sup>13</sup> Ndô Jâbolo vû tchë lô aro gbê turu-ê, tche gbôtô Jezü, kö rô tûru etô ndôkô so bëte ngâ lö.

#### Jezü jëtê kê mbo kua ndê yê bhâ Galilë

 $^{14}\,\rm Jez\ddot{u}$  đôt<br/>ə yê at<br/>ə Galilë, tche sîsï la gbôgbô nd<br/>ə Kpîki Yingö. A sə lakə to pö ndə yê lə agö nə gbê.<br/>  $^{15}\,\rm Tche$  nyïsə rə lə anda kə voga Ndjapä, azü gbê tö tch<br/>otchô pö ndə yê.

#### Azü ndê Näzärête kösê Jezü

(Mat 13.53-58; Mar 6.1-6)

<sup>16</sup> Jezü ê atô Näzärête, gö ndô tche kûche lônö. Lô lö sabäa tche lî lô nda kô voga Ndjapä batô rô ndô tche mbo tchê rô logbê. Tche âlafô ndôkô dɨ Mbëtï Ndjapä. <sup>17</sup> A zâ mbëtï ndô Ezayï earô ndôma Ndjapä sö tchë. Tche vrô tchêla mbëtï nö, kö gbô sônö ndô âtô rô päkëdô:

18 «Yingö ndê Gbölö Gbïë kä pâ mê,

tche sü kâdâ lê küma mê ndêkê nə la Tchôtchô Pö së a-earê yûkü.

Tche wän mê ndêkê to rê së a-earê kânga pä a jî andjê nê,

ndôkô za kô wun tchô sö a-earô föla.

Tche wän mê ndôkô ji azü ndô a yuku andjê,

19 ndôkô to pö ndô ngû ndô Gbölö Gbïë mbo dâkâ lônë.»

 $^{20}$ La tchêngbâ në Jezü gûâ tchêla mbëtï në, kë zâ rê ëngbânë së earê kê mbo kua në, kë sê ëbêche. Azü gbê ndê andjë sê ndjë lê nda kê voga Ndjapä në wûn Jezü gbôô.  $^{21}$  Käko Jezü jêtê kê to rê së andjê päkëdê: «Pö lê mbëtï

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> **4.8** Nyë d<del>i</del> Det 6.13. 
<sup>b</sup> **4.11** Nyë d<del>i</del> Aps 91.11-12.

d 4.12 Nyë di Det 6.16.

<sup>&</sup>lt;sup>e</sup> **4.19** Nyë dï Eza 61.1-2.

LÛKE 4 16

âtə wâ nô tô lëge nö angêta âtə ndô nyë sô lakô dje rô âtə.» <sup>22</sup> Azü gbê tö pö ndô Jezü, tchôlô küma andjê gbê djîngili bëte atchôtchô pö ndô âwûtu lô ma yê. Andjë sô lakô yutô andjê päkëdô: «Modô ndô Jozêfu dôâbo tchë âtə?» <sup>23</sup> Jezü tô rô sö andjê päkëdô: «Nyê toadje ndoka âtə sö mê tô lëge nö päkëdô: ‹Dokotöro, amö tcha tô zö la tô zö.› Nyë âto ndjë rô me sö mê päkëdô: ‹Ârâ djê pö ndô arə gbê ndô mo mbô rô bhâ Käpërënäyûmo lâme nô, äwäpä mo mbo ndjë arə nö lâme tchâtə lô gö ndô zö.›»

<sup>24</sup> Jezü kä tô rô sö andjê päkëdô: «En-ɛn, tô lëge nö më tö rô sö nyê: A lûâbo sô ngâ earô ndôma Ndjapä lô gö ndô yê-a. <sup>25</sup> Tô lëge nö më tö rô sö nyê päkëdô: Losô Elïe earô ndôma Ndjapä, nyïvrö nyîâbo lô ngû vötaâ la nyîpï mïndûu manö balë-a, ânyë gu zâ gö nö gbê. Lô lö lâme, aëchë lô ndavrö ngbä tô gbölösônö lô gö ndô Isarayële. <sup>26</sup> Ndjapä wân-âbo Elïe sö ngâ ëchë lô gûtô andjê lâme-a. Tche wän Elïe kütû sö ngâ ëchë lô ndavrö ndô tche sô bhâ Sareptä, gö ndô âwâ lô Sidön. <sup>27</sup> Ndjë, losô Elizë earô ndôma Ndjapä, a-earô broma rö sônö lô gö ndô Isarayële. Elizë tchâbo ngânö lô gûtô andjê-a. Praâbalë tche tchä kütû Naamän, akro gö ndô Sirï.»

<sup>28</sup> Ndô azü gbê ndô andjë sô lô nda kô voga Ndjapä nö âsö dje pö lâme, tchôlô andjê kû andjê tô gbölösônö. <sup>29</sup> Andjë gbê âlafô, kö zâ Jezü, kö wûtu la tchë lô gö nö, kö zâ tchë bhâlô küma aga ndô andjë mbô gö ndô andjê pânö, ndôkô nyoto tchë atô bêche. <sup>30</sup> Praâbalë Jezü wûtu lô gûtô andjê kênê-ê, kö rô etô.

#### Jezü grö ngbongbo tchozö lê ngâ köchë bhâ Käpërënäyûmo

(Mar 1.21-28)

<sup>31</sup> Jezü ê atâ Käpërënäyûmo, gö ndâ âwâ lâ Galilë, kä sâ lakâ nyisâ rə sä azü logbê lâ lö sabäa. <sup>32</sup> Tchâlâ küma azü nä gbê djîngili lâ köbosâ kâ nyisâ rə ndâ yê, bëte tche tö pö la gbôgbô ndâ Ndjapä. <sup>33</sup> Lâ nda kâ voga Ndjapä nä, ngâ köchë kädje la ngbongbo tchozö lâ yê. Tche sâ lakâ ta wârâ päkëdâ: <sup>34</sup> «Êe! Giamâ mo nyîndâ nä tâ ârâ, Jezü akra gö ndâ Näzärête, mo nä ndâkâ won ârâ wön? Më wûnsâ zä nâ gbê: Mo wä ngbî kä dâka gbê, ndâ Ndjapä wân mö!» <sup>35</sup> Jezü hrô la tchë la gbôgbô, kä tô râ sä tchë päkëdâ: «Ngbo ma zä tâ! Kä wûtu lâ köchë âta-ê!» Ngbongbo tchozö nä yî köchë lâme kpukulukpu ëbêche lâ la azü gbê, kä wûtu lâ yê, kä mbôâbo ngâ ngbongbo ra tâ yê balë-a.

<sup>36</sup> Tchôlô küma azü gbê djîngɨli, andjë sô lakô yutô andjê päkëdô: «Pö âtə nyïndô kô to rô atöko? Köchë âtə tö pö la gbôgbô sö angbongbo atchozö andjë wûtu nyê-o!» <sup>37</sup> Pânö pö ndô Jezü zâ tchôlô agö nö gbê.

### Jezü tchä angbängbä azü ndê andjë wâ la têkömbô

(Mat 8.14-17; Mar 1.29-34)

<sup>38</sup> Jezü wûtu lê nda kê voga Ndjapä në, kë ê atê tchâalê ndê ngâ köchë ndê rë yê wû pä Chemön. Tê ëchë-mbïë Chemön wô tê gbölösênë, a yûkû në së Jezü pä tche mbo ngâ re tê pö ndê yê. <sup>39</sup> Jezü ndrâ pâ yê, kë hrô la têkömbô ndê wo kûtê yê në, ânyë têkömbô ndê wo kûtê yê në gbôtê yê-ê. Posênë tche âlafô, kë sê lakê ku kïzî së andjê.

<sup>40</sup> La ziti tchêndôgölo nö, azü gbê ndô andjë wâ la a-earô tôkömbô ngbî ngbî bhândô andjê, andjë nô la a-earô tôkömbô nö sö Jezü. Tche tô könô yê pâ andjê balë balë gbê, kö tchâ andjê. <sup>41</sup> Angbongbo atchozö wûtu lô angâ azü nö tô gbölösônö lakô on ngbôô päkëdô: «Mo dö Modô ndô Ndjapä!» Jezü hrô la andjê, kö kîtô köbo tô andjê ndôkô po-ê, bëte andjë wûnsô nö pö tche dö Krîsiti.

## Jezü mü pö lê anda kê voga Ndjapä

(Mar 1.35-39)

<sup>42</sup> Ndô tchô krâ, Jezü wûtu lô gö nö, kö ê atôsô ngâ tchô ndô azü sôâbô sô tâ-ê. Ngâ kpûlû azü sô lakô pu tchë. Ndô andjë gbô tchë, andjë kîtô yê ndôkô pa tche roabô rô tô andjê. <sup>43</sup> Praâbalë Jezü tô rô sö andjê päkëdô: «Äwäpä më mu Tchôtchô Pö ndô Gbölö gö-gbïë ndô Ndjapä sö azü lô adî gö nö, bëte rô kä ndô Ndjapä wân mê.» <sup>44</sup> La tchêngbâ nö Jezü mû pö lô anda kô voga Ndjapä lô agö ndô Judë.

#### Jezü ë adok<del>ü</del> adjisîpili

(Mat 4.18-22; Mar 1.16-20)

**5** Tôngâlo, Jezü krû tô maga gbölö kpakpa ngû ndô Jënëzärête. Akpûlû azü nô kö tâkpa ndrotô yê lakô gbrogbrotô andjê ndôkô dje pö Ndjapä. <sup>2</sup> Tche wûn külû bïchuû tô maga ngû nö. A-earô kô pu agiangû nö jrê lônö, kö sô lakô djutu gbânda ndô andjê. <sup>3</sup> Jezü â lô ngâ külû nö balë ndô âwâtô

LÛKE 5 18

andê Chemön, kë yûkû në së Chemön në pä tche gi tîê külû në boo atêlê gûgû në. Jezü sê ëlê külû në, kë sê lakê nyisê re së kpûlû azü në.

<sup>4</sup>Ndê Jezü tô pö në gbê, tche tô rê së Chemön päkëdê: «Amö gi külû në atêsê dälï në, pânë momö la angâ zë nyë yï gbânda ndê nyê lê ngû ndêkê pu agiangû.» <sup>5</sup> Chemön tô rê ndênë së tchë päkëdê: «Earê kê nyisê re, ârâ mbö kua lê bütchî âte tikpiî, kë gbôâbo ngâ re balë-a. Âbatê mo tô rê, më âyi gbânda në.»

<sup>6</sup> Ndô andjë yî rô, andjë gbô agiangû tô gbölösônö, tchôlô gbânda nö jêtô kô soa la agiangû nö-ê. <sup>7</sup> Andjë hrâ angâ andjê ndô andjë sô lô ngâ külû nö lâme pä andjë no pu anyê. Andjë nô, kö kû agiangû zoo tchôlô külû nö bichuû gbê sî-î, kö sô lakô mîndî mindi. <sup>8</sup> Ndô Chemön wûn rô käko, tche gûte tchâtchâ Jezü, kö tô rô päkëdô: «Gbölö Gbïë, gitô zö tô mê bhâchï, bëte më dö earô ngbongbo ro.» <sup>9</sup> Tchâme, wawa mbô Chemön la azü gbê ndô andjë sô ndrotô yê, bëte agiangû ndô andjë gbô andjê tô gbölösônö lâme. <sup>10</sup> Araagü nö ndô andjë yî gbânda la andjê, Jâke la Jâan amodô ndô Zebede wä ndjë gbê la wawa. Jezü tô rô sö Chemön päkëdô: «Mboabô wa mbô-ê, ndôkô to tô tchô angêta, mo âwatô earô kô pu azü.» <sup>11</sup> Andjë kâ la akülû ndô andjê bhâ ma djagï ngû, kö gbôtô aro ndô andjê gbê, kö tê ngbâ Jezü.

#### Jezü tchä ngâ earô broma

(Mat 8.1-4; Mar 1.40-45)

<sup>12</sup> Ndô Jezü sô lô ngâ gö, ngâ köchë kadje ndô broma kûku tchë gbê. Tche âsö wun Jezü, kö tê tchâtchâ yê, kö dî tchôlô ma yê päkëdô: «Gbölö Gbïë, mo ânyindô nö, mbo rô ndôkô pa tô mê daka-ê.» <sup>13</sup> Jezü yï könô yê, kö grû tchë, kö tô rô päkëdô: «Më nyîndô nö nô, tô zö däka-ê!» Djîrô, broma nö gbôtô köchë lâme-ê. <sup>14</sup> Jezü tô rô sö tchë la gbôgbô päkëdô: «Toabô rô tô sö ngâ akro-ê. Praâbalë amö e kô matô zö tô earô kô wa ngela sö Ndjapä, kô ku ro ndô Möyîze tô pö ndônö alême ndôkô nyisô nö sö azü gbê pä tô zö dâka nô.» <sup>15</sup> Käko a sô lakô to pö ndô Jezü etô. Agbölö akpûlû azü pâlatô andjê ndôkô dje Jezü, ndjë ndôkô pa tche tcha andjê lô tôkömbô ndô andjê. <sup>16</sup> Praâbalë Jezü gbôtô andjê kö ê atôsô ngâ tchô ndô azü sôâbô sô tâ-ê ndôkô to pö sö Ndjapä.

## Jezü tchä ngâ köchë ndô tche ngêwele

(Mat 9.1-8; Mar 2.1-12)

<sup>17</sup> Tôngâlo, Jezü sô lakô nyisô ro. Afariziën la a-earô kô nyisô ndië sô ndrotô yê. Andjë tö lô ayëyë gö gbê ndô âwâ bhâ Galilë, la Judë, la gö ndô Jerûzalêmo ânyë kö nô. Gbôgbô ndô Gbölö Gbïë kä la tchë ânyë tche tchâ a-earô tôkömbô.

<sup>18</sup> Angâ azü zâ ngâ köchë ndô tche ngêwele pâ k<del>ü</del>ngru, kö nô la tchë. Andjë nyïndê kê li la tchë ndêkê za tchë kpô tchâtchu Jezü, <sup>19</sup>kë wûn-âbo sônë ndô andjë li la tchë tâ-a, bëte kpûlû azü në. Käko andjë â la tchë lô küma nda, kö krô grü, kö jrê tchë la küngru ndô yê nö ëlô gûtô azü kpô tchâtchu Jezü. <sup>20</sup>Ndô Jezü wûn rô ndô andjë zâ su andjê gbê sö tchë, tche tô rộ sờ köchë ndô tche ngêwele lâme päkëdô: «Köchë, a kô pö lộ küma zờ nâ.» <sup>21</sup> A-earâ kâ nyisâ ndïë la afariziën jêtâ kâ to râ bhâtâ su andjê päkëdâ: «Köchë âtə dë tchabâ ânyë kë drô Ndjapä âtə? Tchabâ âwâ ndêkê ko pö lâ küma azü? Kütû Ndjapä balë!» <sup>22</sup> Jezü wûnsâ pö bhâtâ su andjê, kä tô rê së andjê päkëdê: «Nyë rë tchêlê nyê käko bëte giamâ? <sup>23</sup> Ndêkê to rê päkëdô: (A kô pö lô küma zö nô), la ndôkô to rô päkëdô: (Alafô kö nô). anəbâ kä ndə âwâtə mömö nə? <sup>24</sup> Praâbale me nyində nə pa nye wunsə në pä Modô ndê Akre kä la gbôgbô pâ cho âte ndêkê ko pö lê küma azü.» Käko Jezü tô rê së köchë ndê tche ngêwele lâme päkëdê: «Më tö rê së mö: Alafô, kë zâ k<del>ü</del>ngru ndê zë, kë gûgü atêndê zë!» <sup>25</sup> Posênë, köchë në âlafô lô la azü gbê, kö zâ küngru ndô tche lô pânö âme, kö gû atôndô yê lakô voga Ndjapä. <sup>26</sup> Tchələ küma azü nə gbê djîngili, wawa mbô andjê, andjë sê lakê voga Ndjapä, kë tô rê päkëdê: «Ârâ wün ngâ kpɨngbɨ rə ndê ârôpâ küma azü angêta!»

#### Jezü ë Levï ndêkê nə ngbâ yê

(Mat 9.9-13; Mar 2.13-17)

<sup>27</sup> La tchêngbâ nö Jezü wûtu, kö wûn ngâ earô kô pala maketche-lapöo ndô rö yê wû pä Levï. Tche sô bêche bhâ sônö ndô a pala maketche-lapöo tâ. Jezü tô rô sö tchë päkëdô: «No ngbâ mê!» <sup>28</sup> Levï âlafô, kö gbôtô kua ndô yê gbê, kö zâ tchêngbâ Jezü. <sup>29</sup> Pânö Levï mbô ngâ gbölö kpülü bhâ tchâalê ndô yê sö Jezü. Angbängbä a-earô kô pala maketche-lapöo la angâ azü ngbî kä ndjë lakô zi ro la andjê. <sup>30</sup> Afarizïën la a-earô kô nyisô ndïë sô

lakê to tchêlê pö në, andjë tö rê së adjisîpili ndê Jezü päkëdê: «Bëte giamâ kä ndê nyê zi rə, lakê ndjo rə la a-earê kê pala makətche-lapöo la a-earê ngbongbo rə?» <sup>31</sup> Jezü tô rê ndênë së andjê päkëdê: «Âdêâbo azü ndê tê andjê wâ la sênë kä ndê âe ndêkê wun dokotöro-a, praâbalë kütû a-earê têkömbô kä ndê âe ndêkê wun tchë. <sup>32</sup> Më nêâbo ndêkê e adjîrê azü-a, praâbalë më në bëte a-earê ngbongbo rə, ndêkê pa andjë gbotê bəndi kê mbo rə ndê andjê.»

#### Pö ndêkê kosê kizî lakê to pö së Ndjapä

(Mat 9.14-17; Mar 2.18-22)

<sup>33</sup> Afariziën tô rê së Jezü päkëdê: «Adjisîpili ndê Jâan-Batîse kösê küzî lakê to pö së Ndjapä logbê, adjisîpili ndê ârâ ndjë gbê. Praâbalë andjandê ze në kä lakê zi re, lakê ndjo re.» <sup>34</sup> Jezü tô rê së andjê päkëdê: «Lê kpülü ndêkê totê ndê köchë la ëchë; köchë ndê ëchë në âse tâ, azü ndê a ê andjê ndê kpülü në, andjë âkosê küzî? Âdêâbo käko-a. <sup>35</sup> Lo në âtadje tâ ndê a za köchë në tê andjê. Tê lo në lâme kä ndê andjê kosê küzî lakê to pö së Ndjapä.»

<sup>36</sup> Jezü tö ndjë pö la ndoka së andjê päkëdê: «Ngâ akrə sroabô ndöma täfo lêba ndêkê si rê sê ku bəndi në tee-a. Tche âmbo tâ käko, kê ndi täfo lêba në, ndöma në lâme dakabô ndjë la bəndi lêba në tee-a. <sup>37</sup> Akrə wâbo ndêkê su täfo pî lê abəndi akədjâ-pî-a². Ârê âdəabô dê käko, täfo pî në soadje tchêlê akədjâ-pî në, pî në tu gbê ëbêche, akədjâ-pî në ndi-î. <sup>38</sup> Äwäpä a su täfo pî lê atäfo akədjâ-pî! <sup>39</sup> Akrə ndê tche ndjô kpili pî nyiabô ndêkê ndjo täfo në tee-a, bëte tche âto rê päkëdê: «Bəndi në kä ndê âtchô.»»

#### Pö på lö sabäa

(Mat 12.1-8; Mar 2.23-28)

**6** Lô ngâ lö sabäa<sup>b</sup>, Jezü sô lakô ro kulô akïndï blë, adjisîpili ndô yê sô lakô krua ngâ küma blë nö, kö nâna rô tchânô andjê, kö sô lakô zi ndjî nö. <sup>2</sup> Angâ afariziën tô rô sö andjê päkëdô: «Bëte giamâ kä ndô nyë mbô ro ndô ndïë kôsô nö pä a mbo rô lô lö sabäa?» <sup>3</sup> Jezü tô rô ndônö sö andjê

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> **5.37** Bhândê ajuîfu, a mbö kədjâ-pî la kpoto gia ânyë kê su pî lênë. <sup>b</sup> **6.1** Ädë lö ndê ajuîfu yatê andjê lênë, kê e atêlê nda Ndjapä ndêkê voga tchë.

päkëdê: «Nyë dîâbo mbëtï pâ rə ndê Davîdi mbô rê têngâlo, ndê gu rôpâ yê la azü ndê yê lâme? <sup>4</sup>Tche lî bhâlê nda Ndjapä, kë kû amâpa ndê a kû rê ngbî bëte Ndjapä, ânyë kë zî rê, kë kû ndjë rê së azü ndê yê. Dëkë ndïë tö rê pä kütû earê kê wa ngela së Ndjapä kä ndê âzi rê.» <sup>5</sup> Jezü kä tô rê së andjê päkëdê: «Modô ndê Akrə wätê gbölö akrə pâ lö sabäa.»

#### Jezü tchä ngâ köchë ndô könô yê ngêwele

(Mat 12.9-14; Mar 3.1-6)

<sup>6</sup>Lô ngâ lö sabäa, Jezü lî lô nda kô voga Ndjapä kö sô lakô nyisô rə sö azü. Ngâ köchë kä bhâye ndô könô yê do ndôkö ngêwele. <sup>7</sup>A-earô kô nyisô ndïë la afariziën chêko Jezü gbôô ndôkô wun rô pä tchê tchadje ngâ akro lô lö sabäa. Andjë nyîndô kô za ngâ pö lô küma yê. <sup>8</sup>Praâbalë Jezü wûnsô pö ndô âwâ bhâtô su andjê gbê. Tche tô rô sö köchë ndô könô yê ngêwele lâme päkëdô: «Alafô kö krû tchâto tchâtchu azü gbê.» Köchë lâme âlafô kö krû. <sup>9</sup>Pânö Jezü tô rô sö andjê päkëdô: «Më yü nyê: Ndïë ndô azô tö rô atöko? Äwä ndôkô mbo tchôtchô ro? Ndôkô mbo ngbongbo ro lô lö sabäa? Ndôkô tcha akro? Ndôkô won akro?» <sup>10</sup>Käko Jezü wûn tchôlô la andjê balë balë gbê, kö tô rô sö köchë lâme päkëdô: «Yorua tchôlô könô zö.» Tche yôrua tchôlô nö, ânyë könô yê dâka ëngbânö. <sup>11</sup>Praâbalë su andjê kû andjê tô gbölösônö, andjë sô lakô to rô lô gbâtô andjê, pö ndô ro ndô andjë nyîndô kô mbo rô tô Jezü.

### Jezü dï abadjângele 12

(Mat 10.1-4; Mar 3.13-19)

<sup>12</sup> Tôngâlo, Jezü kênga atôlô küma aga ndôkô to pö sö Ndjapä, kö tô pö sö Ndjapä lô bütchî nö tikpiî. <sup>13</sup> Tchô krâ, tche ê adjisîpili ndô yê, kö dî andjê lô könô gbê tchêpâ nö bichuû, kö ê rô tô andjê pä abadjângele. Azü nö dö: <sup>14</sup> Chemön, ndô a ê ndjë rô tô yê pä Pîêre la yîngâ yê Anderë la Jâke la Jâan la Filîpe la Bartelemï la <sup>15</sup> Matiyö la Tomä la Jâke modô ndô Alefë la Chemön ndô tche wâtô ngâ zëlôte<sup>a</sup> la <sup>16</sup> Jüdâse modô ndô Jâke la Jüdâse Ïsïkärïyôte ndô tchê wadje tô earô kô yosô Jezü.

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> 6.15 Zëlôte: Azü ndô a ê rô tô andjê pä «zëlôte», andjë wätô abechë gö ndô andjë mbô këü bëte gö ndô andjê ndôkô pa ngô bechë gö ngbî wabô wâtô gbïë pô andjê.

LÛKE 6 22

### Jezü nyïsê rə sö kpûlû azü, kö tchâ a-earê têkömbô

(Mat 4.23-25)

<sup>17</sup> Jezü jrê la andjê tô aga nö, kö krû sô ngâ kpakpa tchô, sônö ndô angbängbä adjisîpili ndô yê sô tâ. Kpûlû azü ndô andjë tô bhâlô agö ndô Judë gbê la Jerûzalêmo la azü tô maga ngû ndô Tîre la Sidön ndô andjë nô, andjë sô ndjë tchâme. <sup>18</sup> Andjë nö ndôkô dje Jezü, ndjë ndôkô pa tche tcha andjê lô tôkömbô ndô andjê. Tche tchâ ndjë azü ndô angbongbo atchozö mbo andjê. <sup>19</sup> Azü gbê pü köbo ndôkô gru tchë, bëte ngâ gbôgbô wütu lô yê, kö tchâ andjê gbê.

### A-earê mômô la a-earê nyonyo

(Mat 5.1-12)

<sup>20</sup> Käko Jezü kênga la yê, kö wûn adjisîpili ndô yê kö tô rô päkëdô: «Nyë kä la mômô, nyënyê ndô nyë wâtô a-earô yûkü, bëte nyë wätô azü ndô Gbölö gö-gbïë ndô Ndjapä! <sup>21</sup> Nyë kä la mômô, nyënyê ndô gu nyu nyê angêta, bëte tchôlô nyê siadje! Nyë kä la mômô, nyënyê ndô nyê ki angêta, bëte nyê moadje tô nyê. <sup>22</sup> Nyë kä la mômô, âdo azü âkosô nyê, kô gro nyê, kô dro nyê,

kê to ngbongbo pö la rë nyê bëte Modô ndê Akre! <sup>23</sup> Âdə arə në lâme âsë mbo tê nyê, nyë wä la mômô. Nyë kü atê lafô la mômô, bëte ngâ gbölö tchôtchô rə kä lakê kru bëte nyê bhâ lafô. Bëte araâta andjê yüku a-earê ndêma Ndjapä alême käko-ë.

<sup>24</sup> Praâbalë nyonyo kä tô nyê, nyënyê ndô ro ndô nyê wâ tâ, bëte lô köbosô aro ndô nyë wâ la rô lâme, nyë gbô andô nye nö tchôtchô kô so nô! 23 LÛKE 6

Nyonyo kä tô nyê, nyënyê ndô tchôlô nyê sî angêta, bëte gu ânyuadje nyê! Nyonyo kä tô nyê, nyënyê ndô nyê motô nyê angêta, bëte nyê wadje la nyonyo, kô kiadje.
Nyonyo kä tô nyê, nyënyê ndô azü gbê to tchôtchô pö ndô nyê, bëte araâta andjê mbö tâ alême käko tô azü ndô andjë tô ndôma Ndjapä la yepa.»

#### Nyë nyïndê azü ndê andjë kosê nyê

(Mat 5.38-48; 7.12a)

<sup>27</sup> «Praâbalë më tö rê sö nyê, nyënyê ndê nyê dje mê âtə: Äwäpä nyë nyindê a-earê kê kosê nyê, kê mbo dâkâ tê azü ndê andjë kôsê nyê. <sup>28</sup> Nyë ë tchôtchô pö pâ azü ndê andjë e ngbongbo pö pâ nyê, kê to pö sö Ndjapä bëte azü ndê andjë mbo nyê la yûkü. <sup>29</sup> Âdə ngâ akrə ârua ngälâ zö, amö dje balë nö sö tchë. Âdə ngâ akrə âza kru lêba ndê zö, amö gbotê tchâtchâ nö sö tchë. <sup>30</sup> Akrə ndê tche yûkû rə tchânê zö, amö za rê sö tchë. Âdə ngâ akrə âza rə ndê zö, amö yuabô kû nö yû-î. <sup>31</sup> Rə ndê nyë nyîndê nö pä azü mbo rê tê nyê, äwäpä nyë mbo ndjë rê tê azü.

32 «Âdə nyë ânyi kütû ndô azü ndô andjë nyîndô nyê, tchôtchô rə giamâ kä ndô nyê gbo rô ngbânö? A-earô ngbongbo rə ndjë gbê nyïndô azü ndô andjë nyindô andjê. 33 Âdə nyë âmbo dâkâ kütû tô azü ndô andjë mbô dâkâ tô nyê, tchôtchô rə giamâ kä ndô nyê gbo rô ngbânö? A-earô ngbongbo rə gbê mbö ndjë tâ käko. 34 Âdə nyë âmbo geda ndô nyê kütû sö azü ndô nyë wûn andjê pä andjë âgi rô sö nyê ëngbânö, tchôtchô rə giamâ kä ndô nyê gbo rô ngbânö? A-earô ngbongbo rə gbê kü ndjë rə ndô andjê sö angâ andjê, ndôkô pa andjë ku rô sö andjê ngbânö. 35 Praâbalë awäpä nyë nyindô azü ndô andjë kôsô nyê, nyë mbö dâkâ, nyë mbö geda, kô yuabô kû nö yû-î pä a gi rô sö nyê ëngbânö-ê. Nyê gboadje ngâ gbölö tchôtchô rə ngbânö, kô wadje tô abechë ndô Ndjapä ndô tche sô bhâ lafô. Bëte Ndjapä mbö dâkâ tô azü ndô andjë wûn-âbo sôkô za ayîabâ wûn-î, la angbongbo azü. 36 Äwäpä nyë mbo dâkâ batô rô ndô Bha nyê mbô ndjë rô.»

## Nyë wäbô ngbanga wâ lê küma angâ nyê

(Mat 7.1-5)

<sup>37</sup> «Nyë wäbô ngbanga wâ lê küma angâ nyê, ânyë Ndjapä wabô ndjë ngbanga wâ lê küma nyê. Nyë zäbô pö zâ lê küma angâ nyê, ânyë Ndjapä zabô ndjë pö zâ lê küma nyê. Nyë kö pö lê küma angâ nyê lê gbâtê nyê, käko Ndjapä ko pö lê küma nyê. <sup>38</sup> Nyë kü rə së azü ânyë Ndjapä ku ndjë rə së nyê. A âvoadje angbängbä andjî rəgu lê gbölö kədjâ lêba ndê nyê. A ânyoanyoadje rê, kê ndopro rê ndêkê pa äsi, kê sə lakê tûtü ëbêche! Käko Ndjapä âku rə së nyê batê rê ndê nyê ku ndjë rə së angâ nyê.»

<sup>39</sup> Jezü kä tô ndjë ngâ ndoka sə andjê pakëdə: «Earə̂ föla gbɨtɨabô ngâ yê tee-a. Âwâbo käko-ë? Âdə ârə̂ âwa käko, dëkë andjê gburə̂ gbɛ̂ teadje atə̂lə̂ kudû. <sup>40</sup> Djisîpili rôâbo earə̂ kə̂ nyisə̂ rə sə tchë-a. Praâbalë âdə tche âwunsə̂ rə nə nə̂, kə̂ wa batə̂ akrə ndə̂ tche nyîsə̂ rə nə sə tchë. <sup>41</sup> Bëte giamâ kä ndə̂ mo wun kütû bë ndə̂ âwâ lə̂ la ngâ zə ânyë kə wûn-âbô gbölö yö ndə̂ âwâ lə̂ la zə wûn-î? <sup>42</sup> Atöko ka ndə̂ mo tô rə̂ sə ngâ zə pakëdə: ⟨Ngâ mê, sə gii me tchôâkra be ndə̂ awâ lə̂ la zə âtə›, ânye momö ndə̂ zə nə, mo wûn-âbô gbölö yö ndə̂ awâ lə̂ andə̂ zə nə wûn-î? Momö ndə pö ma zə wa ngbî tə̂kə̂ mbo rə ndə̂ zə âtə, äwapa mo tchoakra gbölö yö lə̂ la zə dokütchê, kə̂ wun tchô ngrôô, ânye kə̂ tchoakra be lə̂ la nga zə.»

#### Yö la lêlê yö

(Mat 7.16-20; 12.33-35)

<sup>43</sup> «Bëte tchôtchô yö lêâbo ngbongbo lêlê nö-a, ânyë ngbongbo yö le ndjë tchôtchô lêlê nö-a. <sup>44</sup> A wünsô yö balë balë tô lêlê nö. A kûloabô fîge tô ayö ndô âwâ la chi-a, kö kûloabô ndjë lêlê vînye lô awû ndô âwâ la chi-a. <sup>45</sup> Tchôtchô akro wütu la tchôtchô ro ndô âwâ bhâtô su yê. Ngbongbo akro wütu la ngbongbo ro ndô âwâ bhâtô su yê. Bëte ro ndô ârôpâ nö bhâtô su akro kä ndô âwutu lô ma yê.»

#### Pö på anda bïchuû

(Mat 7.24-27)

<sup>46</sup> «Bëte giamâ kä ndê nyê e mê (Gbölö Gbïë, Gbölö Gbïë), ânyë kë mbôâbô rə mbô gundêsê apö ndê më tô rê së nyê-ê? <sup>47</sup> Akrə ndê tche nê

pu mê, kö djê pö ndô mê, ânyë kö mbô rə gundôsê nö, mê nyiadje sê rə ndô tche wâ batô rô. <sup>48</sup> Tche wä batô ngâ köchë ndô tche jêtô kô mbo nda ndô yê. Tche djî kudû nö âlî, kö nyîkrə da nda nö pâ täme. Âdə ngû âvo katchôgbê, ânyë küla gbölö ngû nö tâ nda nö, nda nö tuabô tee-a, bëte a mbö nda nö la köbo nö. <sup>49</sup> Praâbalë akrə ndô tche djê pö ndô mê, ânyë kö mbôâbô rə mbô gundôsê nö, tche wä batô ngâ köchë ndô tche mbô nda ndô yê pâ mbämbä cho, kö nyîkrəabô da nö la täme-a. Âdə küla gbölö ngû âvo, ânyë kö tâ nda nö, nda nö âtu, kô ndi gbê.»

### Jezü tchä earê kua ndê ngâ gbölö akre ndê aturûgu

(Mat 8.5-13)

Mdə Jezü tô pö ndə yê gbê sə kpûlû azü âkâ, tche ê atə Käpërënäyûmo. <sup>2</sup>Bhâye, ngâ gbölö akrə ndô aturûgu ndô Rômo kä la ngâ earô kua ndê yê ndê tche nyîndê yê tê gbölösênë. Earê kua lâme kä la têkömbô, kë wâ tchêtchêtchê ndêkê tchu. <sup>3</sup>Gbölö akra ndê aturûgu lâme âsë dje pö ndə Jezü, kə wan anga akpokpo azü ndə ajuifu ndəkə to rə sə Jezü pä tche nə k<del>ö</del> tchâ ear<del>ô</del> kua n<del>ö</del>. <sup>4</sup>Andjë n<del>ô</del> k<del>ö</del> gbô Jezü, k<del>ö</del> jêt<del>ô</del> k<del>ô</del> yu tchë la su andjê gbê, lakê to rê päkëdê: «Turûgu âtə k<del>ü</del>sê në pä mo mbo rê la tchë. <sup>5</sup> Bëte tche nyïndê azü gö ndê azê, tchetchë kä ndê âmbô nda kê voga Ndjapä ndê azê.» 6 Käko Jezü gû la andjê. Ndê Jezü wûtu ndola nda në, gbölö akre ndê aturûgu lâme wân araagü në ndêkê to rê së Jezü päkëdê: «Gbölö Gbïë, wun-abô yûkü wûn-î, më k<del>û</del>âbo sênë pä mo li bhâ tchâalê ndô mê-a. <sup>7</sup> Bëte rô kä ndô më wûn-âbô sô tô mê wûn djîrô ndôkô e atê tchâtchu zë-ê. Äwäpä mo to kütû pö la ma zë, ânyë earê kua ndê mê tchadje. <sup>8</sup> Bëte mëmê la tô mê, më wä tchâtchâ agbölö azü ndô andjë wâ pâ mê, kờ wâ ndië la aturûgu tchâtchâ mê. Më tö rô sờ ngânờ päkëdô: 〈Amö e təbhâ, tche e ndjë; âdə më âto rê sə ngânə päkedê: (Amö nə tchâtə), tche nə ndjë. Më tö rê së earê kua ndê mê päkëdê: (Amö mbo në âtə), tche mbo ndjë r<sup>3</sup>.»

<sup>9</sup>Ndê Jezü djê pö lâme, tche gâmba gbölö akrə ndê aturûgu në. Jezü djêtê yê, kë tô rê së kpûlû azü në ndê andjë zâ tchêngbâ yê päkëdê: «Më tö rê së nyê: Më gbôâbo ngâ akrə ndê tche zâ su yê së mê kâkë-a, âdəndjë lê azü ndê Isarayële-a.» <sup>10</sup>Azü ndê gbölö akrə ndê aturûgu në wân andjê lâme dôtê andjê atêlê manda, kë gbô earê kua në, dëkë tê yê krâ në ngrôô.

LÛKE 7 26

#### Jezü jö modô ndê ngâ ëchë lê ndavrö

<sup>11</sup> La tchêngbâ nö Jezü ê atôlô ngâ gö ndô rö nö wû pä Näyîne. Adjisîpili ndô yê la kpûlû azü zâ tchêngbâ yê. <sup>12</sup> Ndô Jezü nô ndola manda ndôkô li atôlô gö nö, a zâ ngâ kuzü, kö ê la rô ndôkô chi rô. Ngâ kêlä modô ndô ngâ chë lô ndavrö alême kä ndô âtchû. Kpûlû azü gö nö zâ tchêngbâ kuzü nö. <sup>13</sup> Ndô Gbölö Gbïë wûn chë ndô modô ndô yê tchû lâme, tche wûn nyonyo yê, kö tô rô sö tchë päkëdô: «Amö gbotô kô ki-ê!» <sup>14</sup> La tchêngbâ nö Jezü nô kö grû küngru kuzü nö, a-earô kô za küngru kuzü nö krû la rô. Jezü tô rô päkëdô: «Bechë-ëköchë, më yükû nö la gbôgbô sö mö päkëdô: Alafô-ê!» <sup>15</sup> Kuzü nö kênga tô yê kö sô la dju yê, kö sô lakô po. Jezü zâ tchë sö anyï nö. <sup>16</sup> Wawa mbô azü gbê. Andjë vôga Ndjapä lakô to rô päkëdô: «Ngâ gbölö earô ndôma Ndjapä nô lô gbâtô azô nô!» Andjë tö ndjë rô päkëdô: «Ndjapä nô ndôkô wun azü ndô yê nô!» <sup>17</sup> Lô agö ndô Judë gbê la agö ndô âwâ ndola rô, azü tö pö ndô ro ndô Jezü mbô rô lâme.

#### Jâan-Batîse wän adjisîpili ndê yê së Jezü

(Mat 11.2-19)

<sup>18</sup> Adjisîpili ndô Jâan tô tchêngbâ pö ndô arə lâme gbê sö tchë, Jâan ê angânö böchuû lô gûtô andjê, <sup>19</sup> kö wân andjê sö Gbölö Gbö ndôkô yu tchë päkëdô: «Mo dö Mesï ndô a tô pö ndô yê pä tche âno lâme? Âdondjë rô pä ârâ wä ndôkô so bëte ngâ akro ngbî?» <sup>20</sup> Ndô andjë wûtu ndrotô Jezü, andjë tô rô sö tchë päkëdô: «Jâan-Batîse wän ârâ ndôkô yu mö päkëdô: ⟨Mo dö Mesï ndô tche wâ ndôkô no lâme? Âdondjë rô ndô ârâ wä ndôkô so bëte ngâ akro ngbî?» <sup>21</sup> Sônö lâme, Jezü tchâ azü lô atôkömbô tô gbölösônö, kö tchâ azü ndô andjë ngêwele, kö grô angbongbo atchozö tô azü, kö mbô rô pä a-earô föla wûn tchô. <sup>22</sup> Pânö Jezü tô rô sö azü ndô Jâan wân andjê lâme päkëdô: «Nyë kâkä kô to tchêngbâ apö ndô ro ndô nyë wûn rô, la ro ndô nyë djê rô sö Jâan. A-earô föla wün tchô, azü ndô da andjê ndî, andjë nô la köbo nö, a-earô broma tchâ-ê, a-earô bötü djê pö, azü ndô andjë tchû jô-ê, a mû Tchôtchô Pö sö a-earô yûkü nôa. <sup>23</sup> Mômô kä tô akro ndô tche gbôâbo gbôtô kô za su yê sö mê!»

<sup>24</sup>Ndə azü ndə Jâan wân andjê lâme dôtə andjê, Jezü jêtə kə to pö ndə Jâan sə kpûlû azü nə päkedə: «Giamâ kä ndə nye ê ndəkə wun rə bhâlə

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> **7.22** Nyë d<del>i</del> Eza 35.5-6; 61.1.

kpaëgâ? Ngâ wärë ndê yi sê lakê nyoanyoa rê? <sup>25</sup> Giamâ kä ndê nyë ê ndêkê wun rê? Ngâ köchë ndê tche yû alêba ndê âfû? Praâbalë azü ndê andjë yu alêba ndê âfû, ânyë kê se tê tchôtchô në lâme, andjë së bhâlê gbadja ndê agbïë. <sup>26</sup> Giamâ kä ndê nyë ê ndêkê wun rê? Ngâ earê ndêma Ndjapä? En-ɛn, më tö rê së nyê pä nyë wûn ngâ akre ndê tche rô earê ndêma Ndjapä nê. <sup>27</sup> Bëte Jâan dë akre ndê Mbëtï Ndjapä tô pö ndê yê päkëdê: Ndjapä tö rê päkëdê:

‹Akrə ndə më wan tchë dokëtchê tə zə ka atə, ndəkə nyikrə köbo tchatchu zəa.»»

<sup>28</sup> Jezü kä tô rê päkëdê: «Më tö rê së nyê päkëdê, lê gbâtê azü ndê aëchë zî andjê, ngâ akre ndê tche wâ gbölö kë rô Jâan wâbo-a. Lê re lâme gbê, tchanë ndê tche wâtê kpîêkpîê në lê Gbölö gö-gbïë ndê Ndjapä rö tchë. <sup>29</sup> Azü gbê djë Jâan, a-earê kê pala maketche-lapöo gbê djê ndjë tchë. Andjë wünsê në pä Ndjapä wä djîrê, ânyë Jâan zâ batême ndê ngû së andjê. <sup>30</sup> Praâbalë afariziën la a-earê kê nyisê ndïë kôsê re ndê Ndjapä nyîndê kê mbo rê tê andjê, kë kôsê kê gbo batême ndê Jâan.»

<sup>31</sup> Jezü kä tô rô päkëdô: «Azü ndô tchô angêta wä batê giamâ? Andjë kü tchabâ? <sup>32</sup> Andjë wä batê abechë ndô andjë sô bêche sô tchô ndô azü pala tchê tô andjê tâ, ânyë andjë sô lakô on sö angâ andjê lô gbâtê andjê päkëdô: ⟨Ârâ bhï ndûgû-ëngbä, lakô hru küdambala, praâbalë nyë dâbo ëngbä ndôsô nö-a! Ârâ pä düwü-müä, praâbalë nyë kîâbo-a!⟩ <sup>33</sup> Bëte Jâan-Batîse nö, tche zîâbo mâpa-a, kö ndjôâbo vên-ɛn, nyë tô rô päkëdô, tche kä la ngbongbo tchozö lô yê! <sup>34</sup> Modô ndô Akro nö, kö zî ro, kö ndjô ro, nyë tô rô päkëdô: ⟨Wunsa köchë âto ndô kua ndô yê wâ kütû ndôkô zi ro, lakô ndjo vên-ɛn, tche mbö agü la a-earô kô pala makotche-lapöo, la a-earô ngbongbo ro!⟩ <sup>35</sup> Praâbalë küma ndô âwa lanö wä djîrô lô la azü ndô Ndjapä gbê.»

#### Jezü ë atê tchâalê ndê Chemön ndê tche dê fariziën

<sup>36</sup> Ngâ fariziën ë Jezü ndô kizî bhândô yê. Jezü ê bhândô köchë lâme kö sô mä kizî. <sup>37</sup> Ngâ ëchë kädje lô gö nö lâme ndô tche wâtô earô ngbongbo ro. Ndô tche wûnsô nö päkëdô Jezü kä bhândô fariziën lâme lakô zi ro, tche nô la yömbö gbûû lô ngâ ndütü ndô a mbô rô la täme ndô rö nö wû pä älëbâtere. <sup>38</sup> Tche nô kö krû dongbâ Jezü tô kûtê da yê. Ëchë lâme sô

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> **7.27** Nyë di Mal 3.1.

lakô kɨ, ngûla yê sô lakô tu pâ da Jezü, tche sô lakô tro rô la su küma yê. Tche â kûtê da Jezü lakô su yömbö nö pânö. <sup>39</sup> Farizïën ndô tche ê Jezü lâme âsö wun rô käko, kö tô rô bhâtô su yê päkëdô: «Âdə köchë âtə âwatô lëge earô ndôma Ndjapä, dëkë tche wûnsô pö pâ ëchë ndô tche sô lakô gru tchë lâme nô. Ëchë lâme wätô earô ngbongbo ro.» <sup>40</sup> Jezü tô rô sö farizïën nö päkëdô: «Chemön, më kä la ngâ pö ndôkô to rô sö mö.» Chemön tô rô ndônö sö tchë päkëdô: «Earô kô nyisô ro, amö to pö nö.» <sup>41</sup> Jezü tô rô päkëdô: «Ngâ akro kä tâ ndô geda ndô yê wâ lô küma azü bïchuû. Ngânö wä la geda ndô mîë-makotche ngbangbo mïndûu ndôkô gi rô sö earô nö. Ngânö wâ la rô mîë-makotche tô azü bïchuû la lô könô gbê. <sup>42</sup> Batô rô ndô andjë wâbô wâ la makotche ndôkô gi rô sö tchë ëngbânö, tche gbôtâ sö andjê bïchuû gbê. Lô gbâtô arômâ bïchuû lâme, tchanöbâ kä ndô ânyindô earô kô mbo geda lâme kô ro ngâ yê?» <sup>43</sup> Chemön tô rô ndônö sö tchë päkëdô: «Bhâtô su mê, tchanö ndô a gbôtô gbölö makotche sö tchë lâme kä.» Jezü tô rô päkëdô: «Pö ndô zö wä la köbo nö.»

<sup>44</sup> Pânö Jezü djêtô yê pu öchë lâme, kö tô rô sö Chemön päkëdô: «Mo wûn öchë âto nô? Më li bhâ tchâalê ndô zö, mo tûâbo ngû ndôkô pa më djutu daa mê la rô-a. Praâbalë tchetchë ndô ye nö, tche djûtu da mê la ngûla yê, kö trô rô la su küma yê. <sup>45</sup> Mo âbo ma mê-a, praâbalë tchetchë ndô ye nö, ndô më lî tchâalê âto, tche gbôâbo tôkô a kûtê da mê-a. <sup>46</sup> Mo sûâbo kâdâ pâ küma mê-a, praâbalë tchetchë ndô ye nö, tche sû yömbö tô kûtê da mê. <sup>47</sup> Ârô kä ndô më tô rô sö mö päkëdô: A kô angbängbä apö lô küma yê nô bëte rô ndô tche nyîndô mê tô gbölösônö. Bëte âdo a âko pö lô küma akro kpîêkpîê rô, tche ânyindô azü kpîêkpîê rô.»

<sup>48</sup> Jezü tô rê sẽ ẽchẽ në päkëdê: «A kô pö lê küma zë nê.» <sup>49</sup> Azü ndê andjë sê lakê zɨ rə la tchë tô rê bhâtê su andjê päkëdê: «Köchë âtə dë tchabâ ânyë kê ko pö lê küma azü?» <sup>50</sup> Praâbalë Jezü tô rê sẽ ẽchë lâme päkëdê: «Kê za su zë sẽ Ndjapä tchâ mö nê, amö gu la zɨtɨ su!»

#### Aëchë ndô andjë nô ngbâ Jezü

**8** La tchêngbâ në Jezü ê kulê agö la ayëyë gö lakê mu Tchôtchô Pö ndê Gbölö gö-gbïë ndê Ndjapä. Adjisîpili ndê yê lê könê gbê tchêpâ në bïchuû zâ tchêngbâ yê, <sup>2</sup> la angâ aëchë ndê tche grê angbongbo atchozö

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> 7.44 Pö ndôkô djutu da bhândô ajuîfu wätô köbo ndôkô ku ayiro tô tchôtchô nö. Nyë wün Jen 18.4; 19.2.

29 LÛKE 8

là andjê dokütchê, kö tchâ andjê lâ atâkömbô: Malê ndâ a ê râ tâ yê pä Malê ndâ Magadalä ndâ angbongbo atchozö mïndûu manö bïchuû wûtu lâ yê, ³la Jâne, ëchë ndâ Chuzä, earê kâ bata arə ndâ Hërôde la Suzâne la angâ angbängbä aëchë ndâ andjë kû rə ndâ andjê ndâkâ mbo râ la Jezü la adjisîpili ndâ yê.

### Ndoka på ndjî rəgu

(Mat 13.1-9; Mar 4.1-9)

<sup>4</sup> Pânë ngâ gbölö kpûlû azü tô lê agö ngbî ngbî, kë nê pu Jezü, andjë pâlatê andjê, tche tô pö âte la ndoka päkëdê: <sup>5</sup> «Ngâ köchë wütu, kë ê ndêkê gi ndjî rəgu ndê yê. Ndê tche âsë gi rê angâ andjî rəgu në tû bêche ndroma köbo, azü dâ rê ânyë anyïënë nê kë dê rê. <sup>6</sup> Angânë tû pâ cho ndê âwâ pâ täme. Andjî rəgu lâme kû, kë âsë kuche kë hrô gbê, bëte ngû wâbo tchâtchâ në-a. <sup>7</sup> Angânë tû lê achi, kë kpô la achi në hroa balë, chi në vû pâ rəgu në-ê. <sup>8</sup> Angânë tû lê tchôtchô cho. Arəgu lâme kpô kë lê. Rəgu balë balë lë ngbangbo balë.» Jezü kä tô rê ngbôô päkëdê: «Akrə ndê tche wâ la tü ndêkê dje pö, äwäpä tche dje pö âte!»

### Jezü tö pö la ndoka bëte giamâ?

(Mat 13.10-17; Mar 4.10-12)

<sup>9</sup> Adjisîpili ndê Jezü yû tchë päkëdê: «Dju ndoka lâme wä atöko?» <sup>10</sup> Jezü tô rê ndênë së andjê päkëdê: «Andê nye në, a zä rê së nyê ndêkê wunsê are ndê âwâ lê küwû në lê Gbölö gö-gbïë ndê Ndjapä. Praâbalë andê angânë, a nyïsê në së andjê la ndoka ndêkê pa: (Âde andjë âwun tchô, kê wun-abô re tee-a, âde andjë âdje pö, kê djeabô tchêlê në tee-a<sup>a</sup>.»

### Jezü nyïsê dju ndoka pâ ndjî rəgu

(Mat 13.18-23; Mar 4.13-20)

<sup>11</sup> «Dju ndoka lâme wä kâkë: Ndjî rəgu nö dö pö Ndjapä. <sup>12</sup> Andjî rəgu ndô âtû ndroma köbo dö azü ndô andjë djê pö Ndjapä, praâbalë Jâbolo nô kö krûa pö nö lô su andjê, kö kîtô köbo tô andjê ndôkô pa andjë za su andjê sö Ndjapä, ânyë kô tcha lô kuzü. <sup>13</sup> Angânö wä batô cho ndô âwâ la

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> **8.10** Nyë d<del>i</del> Eza 6.9-10.

LÛKE 8 30

täme. Andjë djë pö Ndjapä nö, kö gâmba rê la mômô. Praâbalë pö Ndjapä nö mbôâbo chëchë nö bhâlê su andjê-a. Andjë zä su andjê tâ kütû ndê kpîêkpîê lö, âdə ngâ gbôgbô rə âsö gbo andjê, djîrê andjë gbotê köbo su andjê ndê andjë zâ rê sö Ndjapä lâme-ê. <sup>14</sup> Ndjî rəgu ndê âtû lê chi lâme wä batê azü ndê andjë djê pö Ndjapä nö, ânyë kô di su andjê, lakê gbo rə ndê andjê, ndjë la ngï ndê tchêbêche gûa andjê tâ, ânyë lêlê andjê gbôâbô köbo gbô ndêkê negbe-ê. <sup>15</sup> Ndjî rəgu ndê âtû lê tchôtchô cho wä batê azü ndê andjë djê pö Ndjapä nö, ânyë kö bâta rê bhâlê su andjê ndê âwâ djîrê ânyë kö dâka. Andjë kpökpo tê andjê lê angbongbo rə gbê, ânyë kö lê la köbo nö.»

#### Ndoka på lâmba

(Mar 4.21-25)

<sup>16</sup> «Akrə tôâbo wo lê lâmba ndêkê za rê bhâ tchâtchâ lüsû âdəndjë küngru-a. Praâbalë a zä rê pâ ngâ rə lafô, ânyë azü ndê andjë li atê tchâalê wun ngbänga në. <sup>17</sup> Rə gbê ndê âwâ wü, a âwun-adje rê. Rə gbê ndê âwâ lê küwû në, a âwun-adje sênë, ânyë âwutuadje kraâ ësûwu. <sup>18</sup> La nyê gbö tê köbo kê dje pö ndê nyê! Bëte akre ndê tche wâ la ngâ re, a âzadje ngânë së tchë. Praâbalë akre ndê tche wâbô wâ la ngâ re-ê, a âkruadje ndjë kpîêkpîê në ndê tche wûntî pä anyë kä la rê.»

## Anyï Jezü la ayîngâ yê

(Mat 12.46-50; Mar 3.31-35)

<sup>19</sup> Anyï Jezü la ayîngâ yê nô ndôkô wun tchë. Praâbalë köbo ndôkô no ndola Jezü wâbo-a, bëte kpûlû azü nö. <sup>20</sup> A tô rô sö Jezü päkëdô: «Anyï zö la ayîngâ zö kä sûwu, andjë nyïndô kô wun mö.» <sup>21</sup> Praâbalë Jezü tô rô ndônö sö andjê päkëdô: «Anyï mê la ayîngâ mê dö azü ndô andjë djê pö Ndjapä ânyë kö mbô ro gundôsô nö.»

#### Jezü hrö la gbölö yi

(Mat 8.23-27; Mar 4.35-41)

<sup>22</sup> Təngâlo, Jezü la adjisîpili ndə yê â lə ngâ külû. Tche tô rə sə andjê päkëdə: «Azə zûzü atə kala gbölö kpakpa ngû», andjë ro etə. <sup>23</sup> Ndə andjë

âsë ro la ngû në, Jezü tê gbô kë lô-ê. Posênë ngâ gbölö yi sê lakê mbo la gbölö ngû në. Külû në sê lakê sîsï la ngû ndê âtu atêlê në, ânyë andjë wâ lê ngbongbo re ndê kuzü. <sup>24</sup> Adjisîpili nê ndola Jezü, kë jô tchë, kë tô rê së tchë päkëdê: «Earê kê nyisê re, Earê kê nyisê re, azê âtchu!» Jezü jô lê lö në, kë hrô la gbölö yi la kpabe në, ânyë yi në krû-ê, tchô zî tii. <sup>25</sup> Jezü tô rê së adjisîpili ndê yê päkëdê: «Kê za su nyê së mê në wä bhâ tchêbâ?» Wawa mbô andjê, tchêlê küma andjê djîngili, ânyë andjë sê lakê to rê lê gbâtê andjê päkëdê: «Köchë âte dë tchabâ? Ânyë kë tô pö së yi la gbölö ngû ânyë â djê ndjë tchë âte?a.»

#### Jezü tchä ngâ köchë ndê tche wâ la angbongbo atchozö

(Mat 8.28-34; Mar 5.1-20)

<sup>26</sup> Andjë wûtu dəkalâ gbölö kpakpa ngû nə, lə gö ndə Jerazën ndə âwûntê yê la Galilë. <sup>27</sup>Ndê Jezü jrê lê külû në ëbêche, ngâ akre gö në nê pu tchë. Köchë lâme wä la angbongbo atchozö lê yê. Ndênê gû nê ndê tche vûâbô lêba vû-î, kë lôâbo tchâalê-a, praâbalë tche së kütû bhâlê gûtê cho akuzü. <sup>28</sup>Ndô tche wûn Jezü, tche sô lakô ta wârô, kö tê tchâtchâ Jezü, kö tô rô ngbôô päkëdô: «Jezü, Modô ndô Ndjapä ndô mo sô pâ arə gbê, giamâ kä ndô mo wûn rô tô mê? Më zä da zö, amö djingiliabô tchôlô küma mê djîngili-î!» <sup>29</sup>Käko Jezü zâma la gbôgbô së ngbongbo tchozö në pä tche wutu lê yê. Dëkë ngbongbo tchozö lâme mbö tchë gasa-ë. A ï könô yê la da yê la djingîli ndêkê pa tche roabô rô etê. Praâbalë tche söä tchâlâ nä, ânyë ngbongbo tchozö nä za tchë, kâ ro la tchë atâlâ kpaëgâ. <sup>30</sup> Jezü yû tchë päkëdê: «Rë zë wü atöko?» Tche tô rê ndênë së tchë päkëdê: «Ârâ ngbângbä.» Bëte angbängbä angbongbo atchozö kä ndê âlî tchë. <sup>31</sup> Angbongbo atchozö lâme sö lakô dɨ tchôlô ma andjê sö Jezü ndêkê pa tche groabô anyê grô atêlê gbölö kudû ndê tchêlê në bû biî lâme-ê.

<sup>32</sup> Dëkë sê tchô në lâme, ngâ kpûlû akoso kä lakê pu këzî ndêkê zi rə bhâlê küma aga. Angbongbo atchozö në dî tchêlê ma andjê së Jezü pë tche gamba rê anyë lî atêlê akoso lâme. Jezü gâmba rê. <sup>33</sup> Käko angbongbo atchozö në wûtu lê köchë lâme kë lî lê akoso në. Akoso në tô la rö bhâlê küma aga lâme, kë tû gbê atêlê gbölö kpakpa ngû, ngû në rô la andjê. <sup>34</sup> Ndê a-earê kê nyiale akoso në wûn re ndê âmbô lâme, andjë kpê kë ê

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> **8.25** Nyë di Aps 65.8; 89.10; 107.23-32.

LÛKE 8 32

kö tô pö ndônö lô gö nö, ndjë la ayëyë gö gbê tô ma kïndï. <sup>35</sup>Azü wûtu kö ê ndôkô wun kpïngbï rə ndô âmbô lâme. Andjë nô ndola Jezü kö wûn köchë ndô angbongbo atchozö wûtu lô yê lâme. Tche sô bêche tchâtchu Jezü, kö yû lôba ëtô yê, ânyë tchôlô küma yê dâka ëngbânö. Wawa mbô azü gbê. <sup>36</sup>Azü ndô andjë wûn rə nö lâme, andjë nyîsô köbo ndô Jezü grô angbongbo atchozö lô köchë lâme sö azü ndô andjë nô lâme. <sup>37</sup>Käko azü gbê ndô andjë sô lô agö lâme tô rô sö Jezü pä tche wutu lô gö ndô anyê, bëte wawa mbö andjê tô gbölösônö. Jezü â lô külû ndôkô dotô yê. <sup>38</sup>Köchë ndô angbongbo atchozö wûtu lô yê lâme yûkû nö sö Jezü pä tche gbotô anyê, anyë sô ndrotô yê. Praâbalë Jezü grô tchë lakô to rô sö tchë päkëdô: <sup>39</sup> «Gu atôndô zö, kô to tchêngbâ arə gbê ndô Ndjapä mbô rô tô zö sö azü.» Köchë lâme gû kö mû pö ndô rə gbê ndô Jezü mbô rô tô yê lâme lô gö nö gbê.

#### Jezü tchä ngâ ëchë, kë jô ëwünrə ndê Jäyïrûse

(Mat 9.18-26; Mar 5.21-43)

<sup>40</sup> Ndô Jezü âsö kângbâ yê, kpûlû azü nô lô köbo yê, bëte andjë gbê sö âme bëte tchë. <sup>41</sup> Ngâ köchë ndô rö yê wû pä Jäyïrûse nô ndjë, tche wätô makündji ndô nda kô voga Ndjapä. Tche tê tchâtchâ Jezü, kö dî tchôlô ma yê sö tchë pä tche no bhândô anyê. <sup>42</sup> Bëte kêlä ëwünro ndô yê ndô tche wâ la ngû ndola lô könô gbê tchêpâ nö bichuû kä ësô kô tchu. Ndô Jezü âsö ro atôndô köchë lâme, angbängbä azü sô lakô frofro tchë.

<sup>43</sup> Dëkë lô kpûlû azü nö, ngâ ëchë kä tâ ndô jï sô lakô tu tô yê ngû lô könô gbê tchêpâ nö böchuû. Ëchë lâme ndî arə gbê ndô tche wâ la rô sö adokotöro, ngâ akrə balë tchâbo tchë-a. <sup>44</sup> Tche nô ndola Jezü dəngbâ yê, kö grû ma lôba ndô yê, posônö jï nö krû-ê. <sup>45</sup> Jezü yûkû nö päkëdô: «Tchabâ kä âkö grû mê?» Azü gbê tô rô päkëdô, âdôâbo anyê kä me-a. Pîêre tô rô päkëdô: «Earô kô nyisô rə, angbängbä azü kä ndô âtâkpa ndô zö ânyë kô frofro mö katchôgbê âtə!» <sup>46</sup> Praâbalë Jezü tô rô ndônö päkëdô: «Ngâ akrə grû mê nô, bëte më wûnsô nö nô pä ngâ gbôgbô wûtu lô mê nô.» <sup>47</sup> Ëchë lâme wûn rô pä a wûnsô rə ndô anyë mbô rô lâme nô, tche nô kö tê tchâtchâ Jezü lakô gugu. Tche nyîsô nö la azü gbê djusônö ndô tche grû tchë, kö nyî ndjë sô köbo ndô tche tchâ posônö ndô tche grû tchë lâme. <sup>48</sup> Praâbalë Jezü tô rô sö tchë päkëdô: «Ëwünrə ndô mê, kô za su zö sö mê tchâ mö nô, amö gu la ziti su.»

<sup>49</sup>Ndô gbô Jezü âsö to pö lâme, ngâ akrə tô bhâ tchâalê ndô Jäyïrûse, makündji ndô nda kô voga Ndjapä lâme, kö nô kö tô rô sö Jäyïrûse päkëdô: «Ëwünrə ndô zö nö tchû nô, amö ka bata küma earô kô nyisô ro kô-ê.» <sup>50</sup>Praâbalë Jezü djê pö lâme kö tô rô sö Jäyïrûse päkëdô: «Amö mboabô wa mbô-ê, za kütû su zö sö Ndjapä, ïwünrə ndô zö âtchadje.» <sup>51</sup> Ndô Jezü wûtu bhândô Jäyïrûse, tche kôsô nö ndôkô pa azü li atô tchâalê nö, kütû Pîêre la Jâan la Jâke la bha bechë nö la anyï nö kä ndô âlî. <sup>52</sup> Azü gbê kä lakô kɨ, lakô di tchôlô ma andjê bëte bechë lâme. Käko Jezü tô rô sö andjê päkëdô: «Nyë kïäbô kî-î, tche tchûâbo tchü-a, tche lôlö.» <sup>53</sup> Andjë sô lakô mo Jezü bëte andjë wûnsô nö nô pä bechë nö tchû nô tratralë-ê. <sup>54</sup> Jezü zâ könô bechë lâme, kö tô rô ngbôô päkëdô: «Bechë, amö alafô-ê!» <sup>55</sup> Yingö ndô yê kâ ëlônö ngbânö, posônö tche âlafô. Jezü yûkû nö pä a za kïzî sö tchë tche zî rô. <sup>56</sup> Tchôlô küma bha nö la anyï nö djîngili-î. Jezü yûkû nö sö andjê päkëdô: «Nyë töäbô pö ndô ro ndô âwûtu âto tô sö ngâ akro balë-ê.»

#### Jezü wän adjisîpili ndê yê 12

(Mat 10.5-15; Mar 6.7-13)

**9** Jezü ë adjisîpili ndə yê lə köno gbê tchêpa nə bichuû, kə za gbogbo la kümändëmä sə andjê ndəkə gro angbongbo atchozo gbê lakə tcha a-earə təkömbo. <sup>2</sup> Panə tche wan andjê ndəkə mu po ndə Gbölo gö-gbië ndə Ndjapa, lakə tcha a-earə təkömbo. <sup>3</sup> Tche tö rə sə andjê pakëdə: «Nyë zabo nga rə za potə nyê ndəkə ro la rə-ê: Arə batə tchongbolo, adəndjë kədja, adəndjë mapa, adəndjë makətche, akrə balë balë kübo ləba ku bichuû-î. <sup>4</sup> Nda gbê ndə nyê liadje lənə, anyë nga akrə ku nyê bhandə yê, nyë lö kütû lə nda nə lame zoo kə ro etə. <sup>5</sup> Tcho gbê ndə azü gö nə kosə kə ku nyê bhandə andjê, nyë wütu lə gö nə lakə gugu cho tchada nyê ndəkə nyisə ngbongbo rə ndə andjê sə andjê.» <sup>6</sup> Adjisîpili nə ro etə. Andjë ro lə ayëyë gö nə gbê, lakə mu Tchotcho Pö sə azü, lakə tcha a-earə təkömbo kusə tcho gbê.

LÛKE 9 34

#### Kô di su Hërôde

(Mat 14.1-12; Mar 6.14-29)

<sup>7</sup> Hërôde ndô tche wâtô goverenëre pâ Galilë djê ndjë pö ndô rə gbê ndô Jezü mbô rô. Tche zâ küma yê pâ pö lâme tʉrʉ-ê. Bëte angâ azü tö rô päkëdô: «Jâan-Batîse ndô tche tchû alême jô nô.» <sup>8</sup> Angânö tö rô päkëdô: «Elïe, earô ndôma Ndjapä kä ndô âkângbâ yê.» Angânö kä tô rô päkëdô: «A-earô ndôma Ndjapä ndô andjë tchû alême, ngânö balë jô nô.» <sup>9</sup> Hërôde tô rô päkëdô: «Më kû küma Jâan alême nô. Praâbalë tchabâ kä ndô âdô köchë ndô mê dje angbängbä apö pâ yê âto?» Käko tche pû köbo ndôkô wun Jezü.

#### Jezü k<del>ü</del> k<del>i</del>zî sö azü sâke mindûu

(Mat 14.13-21; Mar 6.30-44; Jan 6.1-14)

<sup>10</sup> Abadjângele kângbâ andjê k<del>ö</del> tô tchêngbâ arə gbê nd<del>ô</del> andjë mbô r<del>ô</del> sə Jezü. Jezü kû andjê, kə wûtu la andjê lê gbâtê azü nə bhâchi, kə gîtê yê la andjê ndola ngâ gö ndô a ê rô tâ pä Betesayidä. <sup>11</sup> Praâbalë kpûlû azü në djê rê kë zâ tchêngbâ andjê. Jezü gâmba kê ne ndê andjê, kë tô pö ndê Gbölö gö-gbïë ndê Ndjapä së andjê, kë tchâ azü ndê andjë wâ la têkömbô. <sup>12</sup>Ndô lo âsö zɨ, abadjângele ndô Jezü lô könô gbê tchêpâ nö bichuû gîtô andjê ndola tchë, kë tô rê së tchë päkëdê: «Amö gro azü âtə gbê andjë gû atôlô ayëyë gö la atchô ndô âwâtô ama kindi ku ndrotô azô ndôkô pu kizî, kô pu ndjë tchô ndôkô lo tâ, bëte tchô ndô azö sô tâ âto azü mbôâbo gö tâ-a.» <sup>13</sup> Praâbalë Jezü tô rê së andjê päkëdê: «Nyënyê la tê nyê nyë k<del>ü</del> kɨzɨ sə andje.» Andje tô rə ndənə pakedə: «Ârâ wa kutu la mapa minduu la agiangû bichuû. Mo nyindê në pä ârâ e kê yo kizî bëte azü âtə gbê?» 14 Lê gbâtê azü në lâme, kê ngba ndê aköchë wä ndola sâke mindûu. Jezü tô rê sə adjisîpili ndə yê päkëdə: «Nyë tö rə sə andjê pa andjë sə ëbêche tə azü bïchuû la lê könô gbê lê kpûlû balë balë.» <sup>15</sup> Adjisîpili në mbô tâ käko-ë, kë mbô rê pä andjë sə gbê ëbêche. <sup>16</sup> Jezü k<del>û</del> mâpa mïndûu la agiangû bïchuû lâme, kö kênga la yê atô lafô, kö ê tchôtchô pö pânö. Tche tchô tchôlô nö kö kû rô sö adjisîpili ndô yê ndôkô pa andjë kru tchôlô nö tô akpûlû azü n<del>ö</del>. <sup>17</sup> Azü gbê z<del>î</del> rə tch<del>ô</del>l<del>ô</del> andjê s<del>î</del>-î. A k<del>û</del> ad<del>î</del> andöma n<del>ö</del> lô agbasa lê könô gbê tchêpâ në bichuû.

#### Pîêre tö rê pä Jezü dë Krîsiti

(Mat 16.13-19; Mar 8.27-29)

<sup>18</sup> Tôngâlo ndô Jezü sô bhâchï lakô to pö sö Ndjapä la kütû yê, adjisîpili ndô yê pâlatô andjê ndrotô yê. Tche yû andjê päkëdô: «Azü gbê tö rô pä më dö tchabâ?» <sup>19</sup> Adjisîpili nö tô rô ndônö päkëdô: «Angânö tö rô pä mo dö Jâan-Batîse, angânö tô rô pä mo dö Elïe earô ndôma Ndjapä, angânö kä tô rô pä ngâ earô ndôma Ndjapä lô gbâtô andjanö ndô andjë tchû alême kä ndô âjô âto.» <sup>20</sup> Jezü yû adjisîpili päkëdô: «Â nyënyê? Nyë tö rô pä më dö tchabâ?» Pîêre tô rô ndônö päkëdô: «Mo dö Krîsiti ndô mo tô bhândô Ndjapä.»

#### Jezü tö pö ndêkê tchu lakê jo ndê yê lê kuzü

(Mat 16.20-28; Mar 8.30—9.1)

<sup>21</sup> Jezü yûkû nö la gbôgbô sö adjisîpili ndôkô pa andjë toabô rô tô sö ngâ akro balë-ê. <sup>22</sup> Tche kä tô rô päkëdô: «Äwäpä Modô ndô Akro wun yûkü tô gbölösônö. Akpôkpô azü la agbölö a-earô kô wa ngela sö Ndjapä la a-earô kô nyisô ndïë koadje sô yê. A âwon-adje tchë, ânyë pâ lö vötaâ tchê joadje lô kuzü.»

<sup>23</sup> La tchêngbâ nö Jezü tô rô sö azü gbê päkëdô: «Âdə ngâ akrə ânyindô kô nə ngbâ mê, äwäpä tche kosô tô yê la tô yê, kô za yö ndô gba ndô yê logbê, kô nə ngbâ mê. <sup>24</sup> Bëte akrə ndô tche nyîndô kô tcha tchîsûwu ndô tô yê la tô yê, ârô âyuadje tô yê. Praâbalë akrə ndô tche nyîndô nö pä tchîsûwu ndô yê yu bëte mê, tchê tchadje rô. <sup>25</sup> Âdə ngâ akrə âgbo arə tchêbêche âtə gbê, ânyë kö tchû, âdəndjë rô ndô tchîsûwu ndô yê ndî, giamâ kä ndô tche gbo rô ngbânö? <sup>26</sup> Bëte âdə ngâ akrə âmbo ganô mê, la apö ndô mê, Modô ndô Akrə âmboadje ndjë ganô yê, lo nö ndô tchê kadje lô gbôgbô ndô yê, ndjë lô gbôgbô ndô Bha nö, ndjë la andô aânje ndô andjë wâ ngbî ânyë kö dâka gbê. <sup>27</sup> Tô lëge nö, më tö rô sö nyë: Angâ azü lô gbâtô nyê tchâtə tchuabô tee-a zoo, kô wun Gbölö gö-gbïë ndô Ndjapä ânyë.»

### Tê Jezü dötê yê kë wâ ngbî lê la adjisîpili

(Mat 17.1-8; Mar 9.2-8)

<sup>28</sup> Ârê âsë wa ndola lö mïndûu manë vötaâ pânë ndê Jezü tô pö käko, tche zâ Pîêre la Jâan la Jâke potê yê, kö kênga atôlê küma aga ndêkê to pö sə Ndjapa. <sup>29</sup> Ndə tche âsə to pö sə Ndjapa, tchâtchu yê dôtə yê kə wâ ngbî, lêba ndê yê kä grô kpîki. 30 Kpro kâkë, aköchë bichuû wûtu ëtê Jezü, ânyë andjë sê lakê to pö la tchë, aköchë lâme dë Möyîze la Elïe. <sup>31</sup> Andjë wûtu lê ngâ golowäre ndê âtô bhâ lafô, ânyë kë sê lakê to pö la Jezü pâ kuzü ndô tchê eadje ndôkô tchu rô bhâ Jerûzalêmo lakô ka kua ndô yê. <sup>32</sup> Dëkë Pîêre la angâ yê tchû la lö âmaɛ nô. Ndô andjë jô, andjë wûn golowäre ndê Jezü la andê aköchë bïchuû ndê andjë sê ndrotê yê. <sup>33</sup> Sênë ndê aköchë bichuû lâme âsë gbotê Jezü, Pîêre tô rê së Jezü päkëdê: «Earê kô nyisô ro, äfü pä azö so tchâto. Ârâ âmbo andok<del>ü</del> vötaâ: Andô zo nö balë, andê Möyîze balë, la andê Elïe balë.» Pîêre wûn-âbo sê pö ndê tche to rô-a. <sup>34</sup>Ndô gbô Pîêre ndôpo lakô to pö lâme käko, ngâ ndrö wûtu kö vrô pâ andiê gbê. Adjisîpili âsë wun ndrö ndê âvrô pâ andiê gbê lâme. wawa mbô andjê. <sup>35</sup> A djê tchêlê ngâ gï ndê âtô pö lê ndrö lâme päkëdê: «Tchanë âtə dë Modô ndê mê, ndê më dî tchë, nyë djë tchë!» <sup>36</sup> Pânë ndê andjë djê tchôlô gï lâme, a kä wûn bata ngâ akro balë-a, kütû Jezü balë. Andjë sô gii-ï. Tô lo nö lâme, andjë tôâbo pö ndô ro ndô andjë wûn rô lâme së ngâ akre balë-a.

## Jezü tchä ngâ bechë la ngbongbo tchozö lê yê

(Mat 17.14-18; Mar 9.14-27)

<sup>37</sup> Ndô tchô krâ pânö, ndô Jezü la adjisîpili vötaâ jrê tô aga nö, ngâ kpûlû azü nô lô köbo yê. <sup>38</sup> Lô kpûlû azü nö lâme, ngâ köchë ôn ngbôô päkëdô: «Earô kô nyisô ro, më zä da zö, amö wun tchô pu modô ndô mê, bëte tche dö kêlä modô ndô mê. <sup>39</sup> Logbê ndô ngbongbo tchozö li tchë, kpro kâkë, tche mbö tchë tche ta wârô, tche nyöänyoa tchë la gbôgbô, frötchë wütu lô ma yê. Ngbongbo tchozö lâme mbö tchë tô gêgêe nö, kö gbôâbo tô yê gasa-a. <sup>40</sup> Më yükû nö sö adjisîpili ndô zö ndôkô pa andjë gro ngbongbo tchozö lâme, praâbalë andjë grô tchë turu-ê.» <sup>41</sup> Jezü zâ pö kö tô rô sö andjê päkëdô: «Nyënyê ndô azü ndô tchô angêta ndô nyë zâbo su nyê zä sö Ndjapä âto, mê âkä so ndrotô nyê zoo ëtô lö atöko? Mê âruatô

37 LÛKE 9

su mê la nyê zoo dalatchêbâ? Nə la modô ndə zə nə atâ!» <sup>42</sup> Bechë nə âsə gitə yê ndola Jezü, ngbongbo tchozö nə yî tchë ëbêche, lakə bhi tchë tə cho. Praâbalë Jezü hrô la ngbongbo tchozö lâme, kə tchâ bechë nə, kə zâ tchë sə bha nə. <sup>43</sup> Tchələ küma azü gbê djîngɨli bete gbogbo ndə Ndjapa lâme.

### Jezü kä tô pö ndêkê tchu ndê yê

(Mat 17.22-23; Mar 9.30-32)

Ndə gbô tchələ küma azü nə sə lakə djingili tə arə gbɛ ndə Jezü mbô rə lâme, Jezü tô rə sə adjisipili ndə ye pakedə: <sup>44</sup> «Pö ndə me to rə âtə, nye za rə lə küma nye: A agboadje tə Modo ndə Akrə etchanə azü.» <sup>45</sup> Praabale andje djeabo tchələ pö lame-a. A vüsə nə tə andje ndəkə pa andje djeabo tchələ nə dje-e, anye wawa kə yu tche mbo andje tə pö lame.

### Tchabâ âwâ gbölö kö rô angâ yê?

(Mat 18.1-5; Mar 9.33-37)

<sup>46</sup> Adjisîpili sə lakə gama andjê lə gbâtə andjê ndəkə wunsə akrə ndə tche wâ gbölö kə ro angâ yê. <sup>47</sup> Jezü wûnsə pö lâme bhâtə su andjê. Tche zâ ngâ beche, kə gï tche ndrotə yê, <sup>48</sup> kə to rə sə andjê päkedə: «Akrə ndə tche lûsə beche âtə la rə mê, deke memê la tə mê ka ndə tche lûsə mê. Akrə ndə tche lûsə mê, deke tche lü ndje sə akrə ndə tche wân mê. Bete akrə ndə tche wâ kpîêkpîê rə âro masənə lə gûtə nyê, akrə lâme ka ndə âwâ gbölö!»

# Akrə ndə tche kôâbô sə nyê kô-ê, tche də tchandə nye nə (Mar 9.38-40)

<sup>49</sup> Jâan zâ pö kö tô rô ndônö päkëdô: «Earô kô nyisô ro, ârâ wün ngâ akro ndô tche sô lakô gro angbongbo atchozö la rö zö, ârâ nyïndô kô kitô köbo tô yê, bëte tche dôâbo tchandô azö nö-a.» <sup>50</sup> Jezü tô rô ndônö sö tchë päkëdô: «Nyë kïäbô kîtô köbo tô yê, bëte akro ndô tche kôâbô sô nyê kô-ê, tche dö tchandô nye nö.»

### Azü lə ngâ gö ndə Samari kösə Jezü

<sup>51</sup> Ndô lo ndôkô pa a za Jezü kô kenga la tchë atô lafô âsö ndo, tche nyîndô nö la su yê gbê ndôkô e atô Jerûzalêmo. <sup>52</sup> Tche wân angâ azü dokütchê tchâtchu yê. Azü lâme ê, kô lî lô ngâ gö ndô Samarï ndôkô nyikro kô no ndô Jezü. <sup>53</sup> Praâbalë azü gö nö kôsô kô za tchë bhândô andjê, bëte tche kä lakô e atô Jerûzalêmo. <sup>54</sup> Ndô Jâke la Jâan, adjisîpili ndô Jezü âsö dje rô käko, andjë tô rô sö Jezü päkëdô: «Gbölö Gbïë, mo nyïndô nö pä ârâ yukû nö pä wo to bhâ lafô kô ju andjê gbê?» <sup>55</sup> Jezü djêtô yê pu andjê, kö hrô la andjê. <sup>56</sup> Andjë zâ köbo ndôkô ro atôlô ngâ yëyë gö ngbî.

### Azü ndê andjë nyîndê kê ne ngbâ Jezü

(Mat 8.19-22)

<sup>57</sup> Ndô gbô andjê ndôpo lô köbo, ngâ akro tô rô sö Jezü päkëdô: «Tchô gbê ndô mô eadje tâ, mê âno ngbâ zö.» <sup>58</sup> Jezü tô rô sö tchë päkëdô: «Agrawe kä la grü andjê tâ, anyïënö kä la kumâ andjê tâ, praâbalë Modô ndô Akro wâbo la ngâ tchô ndôkô za küma yê tâ-a.»

<sup>59</sup> Jezü tô rô sö ngâ köchë nö päkëdô: «Amö no ngbâ mê.» Köchë lâme tô rô päkëdô: «Gbölö Gbïë, amö gbotô mê, më ê kö chî bha mê ânyë.» <sup>60</sup> Jezü tô rô ndônö sö tchë päkëdô: «Amö gbotô akuzü andjë chî akuzü ndô andjê, momö ndô zo nö, amö e ndôkô mu pö ndô Gbölö gö-gbïë ndô Ndjapä.»

<sup>61</sup> Ngâ akrə nö kä tô rô päkëdô: «Mê nəadje ngbâ zö Gbölö Gbië, praâbalë amö gbotô mê, më ê kö pô ndô azü lô bûngrî ndô mê ânyë.» <sup>62</sup> Jezü tô rô sö tchë päkëdô: «Akrə ndô tche jêtô kô djo kindï la machini ndô abâgala, ânyë kö kå wûn tchô atôngbâ yê, akrə lâme kûâbo sôkô mbo kua bëte Gbölö gö-gbië ndô Ndjapä-a.»

### Jezü wän adjisîpili 72

**10** La tchêngbâ nö, Gbölö Gbïë dî angâ adjisîpili tô azü vötaâ la lô könô gbê tchêpâ nö bïchuû, kö wân andjê bïbïchuû ndôkô ro dokütchê kulô agö gbê, la atchô gbê ndô tchetchë la tô yê, tche nyîndô kô e tâ. <sup>2</sup>Tche tô rô sö andjê päkëdô: «Kïndï nö lë tô gbölösônö, praâbalë a-earô kô mbo kua lô kïndï nö ngbâbo-a. Käko nyë tö pö sö earô kïndï nö

ndôkô pa tche ka wân angâ a-earô kua k<del>i</del>nd<del>i</del> nö ndôkô soa rəgu nö. <sup>3</sup> Nyë êë! Më wän nyê batê angbavö ëbro-ngbaga lê gûtê amûrûndjâ. <sup>4</sup>Nyë zäbô makətche zâ-ê, âdəndjë kədjâ, âdəndjë dakpo-ê. Nyë kr<del>ü</del>äbô krû lê köbo ndəkə po ndə nga akrə-ê. <sup>5</sup> Âdə nyë âli lə nga nda, awapa nyë to rə pakedə: (Äwäpä ziti su wa lê nda âtə.) <sup>6</sup> Âdə ngâ akrə ndê ziti su âsə tchâalê nö, äwäpä ziti su wa pâ yê. Ârô âdəabô dô käko, ziti su ndô nyê nö ka sö nyê ëngbânë. <sup>7</sup>Nyë së tchâalê në lâme, nyë zë re, kê ndjo re ndê a ku rê së nyê. Bëte earê kua wä ndêkê gbo rə ngbâ kua ndê yêa. Nyë në abô nê lê manda azü balë balë-ê. <sup>8</sup>Lô agö gbê ndô nyê wutuadje lônö, ânyë azü nö kuadje nyê bhândê andjê, äwäpä nyë zi kizî ndê andjë ku rê së nyê. <sup>9</sup>Nyë tchä a-earê têkömbô lê gö në, kê to rê së azü gö në päkëdê: 〈Gbölö gö-gbïë ndô Ndjapä ndô la nyê nô. 10 Praâbalë lô agö gbê ndô nyê wutuadje lônö, ânyë azü në kû abô nyê kû bhândê andjê, nyë wütu pâ agbölö köbo, kê to rô sö azü nö päkëdô: 11 〈Ârâ âgugu acho ndô gö ndô nyê ndô âpî tchâda ârâ ndôkô gi rô sö nyê ëngbânö. Praâbalë äwäpä nyë wunsô nö pä Gbölö gö-gbië ndê Ndjapä ndô la nyê nê. > 12 Më tö rê së nyê: Lo në ndê Ndjapä wa ngbanga på azü, ngbanga ndê azü gö ndê Sodômo ârê âwatê mömö nö tô andô azü gö nö lâme.»

### Agö ndê âkôsê Jezü

(Mat 11.20-24)

<sup>13</sup> «Nyonyo kä tô nyê, azü gö ndô Korazën! Nyonyo kä tô nyê, azü gö ndô Betesayidä! Bëte âdo akpïngbï ro ndô Ndjapä mbô rô lô gö ndô nyê âto, tche âmbo rô alême lô gö ndô Tîre la Sidön, dëkë azü gö nö gbôtô bondi kô mbo ro ndô andjê alême nô. Azü gö nö lâme âyu lôba müä tô andjê, kô ko kûtê andjê la vöro ndôkô nyisô nö pä anyë nyîndô kô gbotô ngbongbo ro ndô anyê nô. <sup>14</sup> Bëte rô kä ndô, lo nö ndô Ndjapä wa ngbanga pâ azü, ngbanga ndô arômâ ndô Tîre la Sidön âwatô mömö nö tô andô nye nö. <sup>15</sup> Âdo andô nye nö, azü gö ndô Käpërënäyûmo, nyë wüntî pä Ndjapä âkengadje gö ndô nyê ndjoa bhâ lafô? A âmboadje rô pä nyë jre zoo bhâlô tchô ndô akuzüb.» <sup>16</sup> Jezü kä tô rô sö adjisîpili ndô yê päkëdô: «Âdo ngâ akro âdje nyê, dëkë mëmê kä ndô tche djê mê. Âdo ngâ akro âkosô nyê, dëkë mëmê kä ndô tche kôsô mê. Âdo akro nö âkosô mê, dëkë tche kösô akro ndô tche wän mê.»

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> **10.7** Nyë dë Mat 10.10; 1 Kor 9.14; 1 Tim 5.18. 
<sup>b</sup> **10.15** Nyë dë Eza 14.13-15.

### Adjisîpili 72 kângbâ andjê

<sup>17</sup> Pânö adjisîpili tô azü vötaâ la lô könô gbê tchêpâ nö bichuû kângbâ andjê la mômô, kö tô rô päkëdô: «Gbölö Gbië, angbongbo atchozö ndjë gbê djë ârâ ndô ârâ tô pö sö andjê la rö zö!» <sup>18</sup> Jezü tô rô sö andjê päkëdô: «Më wün Satäa alême ndô tche tô bhâ lafô kô tê atô bêche batô nyïvrö ndô âsrô kpôlônyä. <sup>19</sup> Nyë djë pö âto! Më zä gbôgbô sö nyê ndôkô no pâ aëkrû la akpâlâküngrü, ndôkô ndi gbôgbô ndô Jâbolo, ngâ ngbongbo ro balë âgboabô nyê tee-a. <sup>20</sup> Nyë wäbô wâ la mômô bëte rô ndô angbongbo atchozö djê nyê lâme-ê, praâbalë nyë wä la mômô bëte rô ndô a mbô rö nyê bhâ lafô nô!»

#### Jezü wä la mômô

(Mat 11.25-27; 13.16-17)

<sup>21</sup> Posônö lâme, Kpîki Yingö sî Jezü la mômô, tche tô rô päkëdô: «Bha mê, Gbölö Gbïë ndô tchêlafô la tchêbêche, më zä ayîabâ sö mö, bëte mo vüsô ro lâme tô azü ndô küma andjê wâ lanö la a-earô kô wunsô ro, ânyë kö nyîsô nö sö akpîêkpîê azü. Tô lëge nö, mo mbö tâ käko bëte momö kä ndô ânyîndô nö.

<sup>22</sup> «Bha mê gbötê rə gbê ëtchânê mê. Ngâ akrə balë wûn-âbo sê Modô në-a, kütû Bha në balë. Ngâ akrə balë wûn-âbo sê Bha në-a, kütû Modô në la andjanë ndê Modô në nyîndê kê nyisê Bha në së andjê.»

<sup>23</sup> Pânë Jezü djêtê yê pu adjisîpili kê tô rê së andjê la kütû andjê päkëdê: «Nyë kä la mômô, nyënyê ndê nyê wûn re âte. <sup>24</sup> Bëte më tö rê së nyê päkëdê: Angbängbä a-earê ndêma Ndjapä dokütchê la agbïë nyïndê kê wun re ndê nyë wûn rê âte, praâbalë andjë wûn-âbo rê-a. Andjë nyïndê kê dje pö ndê nyê dje rê âte, praâbalë andjë djêâbo rê-aª.»

### Ndoka ndê akre gö ndê Samarï ndê tche mbô dâkâ

<sup>25</sup> Käko ngâ earê kê nyisê ndïë tô ngâ pö ndêkê vu Jezü, tche yû tchë päkëdê: «Earê kê nyisê re, më âmbo atöko ânyë kê gbo tchîsûwu ndê logbê logbê?» <sup>26</sup> Jezü tô rê së tchë päkëdê: «A mbö rê lê Mbëtï-ndïë atöko? Mo dï rê, âtô rê së mö atöko?» <sup>27</sup> Köchë lâme tô rê ndênë päkëdê: «Äwäpä

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> **10.24** Nyë d<del>i</del> 1 Pie 1.10-12.

mo nyindê Gbölö Gbïë Ndjapä ndê zë la su zë gbê, la yingö ndê zë gbê, la gbôgbô ndê zë gbê, la kê wunsê re ndê zë gbê. Kê nyindê ngâ zë batê tâ zä<sup>a</sup>.» <sup>28</sup> Jezü tô râ sä tchë päkëdâ: «Mo tö pö lâme la köbo nä. Amö mbo rô, ânyë kô wadje la tchîsûwu ndô logbê logbêb.» <sup>29</sup> Praâbalë earô kê nyisê ndïë lâme nyîndê kê nyisê në päkëdê pö ndê anyë yû Jezü la rê lâme wä la köbo në, tche yû Jezü päkëdê: «Tchabâ kä ndê âdê ngâ mê akrə?» 30 Jezü tô rô sö tchë päkëdô: «Ngâ akrə tö bhâ Jerûzalêmo ndôkô e atâ Jerikö. Tche tê tchânâ angbongbo azü köbo, andjë kû ara tâ yê gbê, kë bhî tchë ëtê kuzü, kë gbôtê yê kë rô etê. 31 Ngâ earê kê wa ngela së Ndjapä zâ köbo në lâme. Ndê tche wûn köchë lâme, tche dô dekalâ köbo, kë rô etê. <sup>32</sup>Ngâ akrə pâ mawo ndê Levï<sup>d</sup> wûtu ndjë sê tchô në lâme, kë wûn köchë lâme, kë dô dekalâ köbo, kë rô etê. 33 Praâbalë ngâ akre gö ndê Samarï ndê tche sê lakê e atêlê ngâ gö ngbî. Tche wûtu ndola köchë lâme, ndô tche âsö wun tchë nyonyo yê mbô tchë tô gbölösônö. 34 Tche gîtê yê ndola tchë, kë sû kâdâ la vên-en ëla aku në, ânyë kë gû rê. La tchêngbâ në tche zâ tchë ëpâ kûndie ndê yê la tê yê, kë rô la tchë atêlê ngâ nda ndô ayirə ndôkô mbo rô la tchë. <sup>35</sup> Tchô krâ pânö, tche âsö ro, kö wûtu la mîë-makətche bïchuû, kö kû rô sö earô nda nö, kö tô rô sö tchë päkëdô: (Amö mbo rô la köchë âtə! Âdə mo âza ngâ mîë-makətche ndô zö ngbî pâ anë âtə ndêkê mbo rê la tchë, kê gu ndê mê, mê zadje rê së mö ëngbânä.>»

<sup>36</sup> Jezü yû earê kê nyisê ndië lâme päkëdê: «Lê gbâtê azü vötaâ lâme, tchanëbâ kä ndê âwâtê ngâ yê akre ndê tche tê tchânê angbongbo azü köbo lâme?» <sup>37</sup> Earê kê nyisê ndië lâme tô rê ndênë päkëdê: «Tchanë ndê tche wûn nyonyo köchë lâme kä.» Käko Jezü tô rê së tchë päkëdê: «Amö gûgü, kê mbo ndjë tâ käko.»

#### Jezü ë bhândê Mârete la Malê

<sup>38</sup> Ndə Jezü la adjisîpili ndə yê âsə ro, kə wûtu lə ngâ yëyë gö, ânyë ngâ ëchë ndə rə yê wû pa Marete za Jezü bhandə yê. <sup>39</sup> Nga nyînə nə ka ta ndə rə yê wû pa Malê. Malê sə bêche ndrotə Gbölö Gbïë lakə dje po ndə tche to rə. <sup>40</sup> Andə Marete, tche chî la yê kütû təkə fa këzi. Marete nə kə

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> 10.27 Nyë dë Det 6.5; Lev 19.18. <sup>b</sup> 10.28 Nyë dë Lev 18.5. <sup>d</sup> 10.32 Azü pâ mawo ndê Levï: Andjë dë azü pâ mawo ndê Levï. Andjendjê kä ndê Ndjapä nyîsê andjê ndêkê wa ngela së tchë lê gbölö nda Ndjapä.

tô rô sỡ Jezü päkëdô: «Gbölö Gbïë, ndô yûngâ mê gbôtô mê la kua nỡ ânyë mê mbo rô la kütû mê âtə, äwä ämbänỡ lô la zỡ? Amö to rô sỡ tchë, tche ka ârâ mbo kua nỡ la tchë.» <sup>41</sup> Jezü tô rô sỡ tchë päkëdô: «Mârete, Mârete, su zỡ wä ngbữ, ânyë mo nyïndô kô mbo angbängbä arə. <sup>42</sup> Praâbalë ngâ rə balë kä ndô ârô adî nỡ. Malê kä ndô âzâ tchôtchô rə nỡ. Ngâ akrə balë ndô tche krua rô tchânô yê wabô tee-a.»

### Jezü nyïsê rə pâ kê to pö sö Ndjapä

(Mat 6.9-13; 7.7-11)

**1** Tôngâlo, Jezü sô lakô to pö sö Ndjapä bhâsô ngâ tchô. Ndô tche tô pö sö Ndjapä gbê âsö ka, ngâ djisîpili ndô yê balë yû tchë päkëdô: «Gbölö Gbïë, amö nyisô köbo ndôkô to pö sö Ndjapä sö ârâ batô Jâan-Batîse nyîsô nö sö adjisîpili ndô yê.» <sup>2</sup> Jezü tô rô sö andjê päkëdô: «Âdə nyë ânyindô kô to pö sö Ndjapä, nyë tö rô kâkë:

∢Bha ârâ,

äwäpä azü gbê wunsê në pä mo dë Ndjapä ndê tche dâka gbê.

Äwäpä kô mbo kümändëmä ndô zö nə.

<sup>3</sup>Ku kïzî ndô ârâ la sônö sö ârâ ndô lö balë balë.

<sup>4</sup>Amö ko pö lê küma ârâ,

batê rê ndê ârâ ko ndjë pö lê küma azü ndê andjë mbo ngbongbo re tê ârâ.

Amö gboabô gbôtê ârâ ndêkê pa ârâ te lê arə ndê âbolo azü-î.»

<sup>5</sup> Jezü kä tô rô sö andjê päkëdô: «Âdə ngâ akrə lô gûtô nyê âwa la ngâ agü nö tâ, ânyë tche ê atôndô yê lô agrûmi ânyë kö tô rô sö tchë päkëdô: ‹Agü mê, amö mbo geda ndô mâpa vötaâ sö mê, <sup>6</sup> bëte ngâ agü mê ndô tche tô lô wrû, tche wûtu nô bhândô mê, praâbalë më wâbo la ngâ rə ndôkô za rô sö tchë-a.› <sup>7</sup> Âdə agü nö lâme âsə kütû bhâ tchâalê ânyë kö tô rô ndônö sö tchë päkëdô: ‹Gbotô mê gii! Ârâ tchû manda nô ëtâ, ânyë mëmê la abechë ndô mê gbê, ârâ lô nô, mê abô lafô tee ndôkô ku mâpa sö mö-a.› <sup>8</sup> Më tö rô sö nyê, agü nö lâme âadje lafô ndôkô za rô sö tchë bëte rô ndô tche hrô ngû lô gï yê lâme, praâbalë âdôabo bëte rô ndô tche wâtô agü nö lâme kä-a. <sup>9</sup> Mëmê ndô me nö, më tö rô sö nyê päkëdô: Nyë yükû rə, ânyë a zadje rô sö nyê; nyë pü rə, ânyë kô gboadje rô; nyë gügu manda, ânyë a kroadje rô sö nyê. <sup>10</sup> Bëte akrə ndô tche yûkû rə, a âzadje rô sö tchë; akrə ndô tche pû rə, tchê gboadje rô; akrə ndô tche gûgu manda,

a âkroadje rê së tchë. <sup>11</sup> Tchanëbâ bha bechë lê gûtê nyê âtə kä ndê, âdə bechë ndê yê âyukû giangû, tche za ëkrû së tchë? <sup>12</sup> Ndjë âdə bechë në âyukû prö ngötö, tche za kpâlâküngrü së tchë? <sup>13</sup> Nyënyê ndê nyë wâtê angbongbo sê azü, nyë wünsê kê ku atchôtchô arə së abechë ndê nyê. Käko, Bha azê ndê tche sê bhâ lafô, zabô Kpîki Yingö ndê yê së azü ndê andjë yûkû në-ê?»

### Jezü tö pö pâ pö ndê a yî rê lê küma yê

(Mat 12.22-30; Mar 3.22-27)

<sup>14</sup>Jezü sə lakə gro ngâ ngbongbo tchozö ndə tche sə lakə mbo ngâ köchë ânyë kë zâ pö ma yê. Ndê ngbongbo tchozö në âsë wutu, köchë ndô tche pôâbô pô lâme jêtô kô po-ê; ânyë tchôlô küma akpûlû azü nö gbê djîngili. <sup>15</sup> Praâbalë abâtîê azü n<del>ö</del> tô r<del>ô</del> päkëdê: «Bëlëzëbûlu, makündji nd<del>ô</del> angbongbo atchozö kä ndê âzâ gbôgbô lâme së tchë ndêkê gro angbongbo atchozö lâme.» 16 Angânë nyïndê kê vu tchë, andjë yûkû në së tchë ndêkê pa tche mbo ngâ kpingbi rə ndə ânyîsə nə pa tche tö bhândə Ndjapa. <sup>17</sup> Jezü wûnsê pö lâme bhâlê su andjê gbê, kë tô rê së andjê päkëdê: «Gö-gbië gbê ndô azü tchôlô nö mbo küü lô gbâtô andjê, gö-gbië lâme ândɨadje, anda ndə âwâ lənə, tchələ nə ândjoadje kə tu epa angânə. 18 Âdə Satäa âkä mbo k<del>üü</del> tê yê la tê yê, gö-gbië ndê yê në âkru lafô tchitchinë atöko? Ndô nyë tô rô päkëdô më grö angbongbo atchozö la gbôgbô ndô Bëlëzëbûlu lâme. <sup>19</sup> Âdə më âgro angbongbo atchozö la gbôgbô ndô Bëlëzëbûlu, käko, azü ndê nyê në grö andê andjë në angbongbo atchozö në la gbôgbô ndê tchabâ? Azü ndê nyê në la tê andjê nyïsê në päkëdê pö ndê nyê në wâbo la köbo në-a! <sup>20</sup> Praâbalë âdə lê köbosê gbôgbô ndê Ndjapä kä ndô mê gro angbongbo atchozö la rô, dëkë Gbölö gö-gbië ndô Ndjapä wûtu nê ëtê nyê.

<sup>21</sup> «Âdə ngâ gbôgbô köchë âwa la arə küü ndô yê tâ ânyë kö sô lakô wun tchô pâ nda ndô yê la rô, ngâ rə balë mboabô arə tchâalê ndô yê tee-a. <sup>22</sup> Praâbalë âdə ngâ gbôgbô köchë ndô tche rô tchë âwutu, ânyë kö rôpâ yê la küü, tche âku arə küü ndô âmbô rô pä tche wa la gbôgbô lâme, arə ndô tche kû rô lâme, tche kru tchôlô nö gbê.

<sup>23</sup> «Akrə ndə tche wâbô wâtə tchandə me nə, dëkë tche də akrə ndə tche kôsə mê, ânyë akrə ndə tche wâbô wâ ndəkə pala rə la mê, dëkë tche wätə akrə ndə tche ndjondjo tchələ rə katchogbê.»

LÛKE 11 44

# Ngbongbo tchozö ndê tche dôtê yê atêlê akre

(Mat 12.43-45)

<sup>24</sup> «Âdə ngâ ngbongbo tchozö âwutu lê ngâ akrə nê, ngbongbo tchozö lâme âsə me lakê wru lê kpaëgâ lakê pu sê tchô ndê tche yatê yê tâ. Âdə tche âgboabô tchô në gbô-ê, tche âto rê päkëdê: ‹Më âdotê mê atêlê nda ndê mê, ndê më wûtu lênë âme.› <sup>25</sup> Ndê tche âsë kâ atêlê nda në, kê gbo tchâalê në dëkë a grô rê në gbê, kë nyîkrə arə tchêlê në nê gbê. <sup>26</sup> Tchâme, tche âkä e, kê ku angâ angbongbo atchozö mïndûu manë bïchuû ndê andjë rô tchë la gbôgbô, andjë kangbâ andjê, kê sə gbê ë tchâalê në. Pânë rə në âkä watê köchë lâme ngbo kê ro anë dokütchê.»

#### Tchôtchô kô sə

### Azü yükû në ndêkê wun ngâ kpingbi re

(Mat 12.38-42)

Ndô akpûlû azü nö tâkpa ndô Jezü, tche sô lakô to rô päkëdô: «Azü ndô tchô angêta dö angbongbo azü, andjë yükû nö pä më mbo ngâ kpïngbï ro. Andjê wun-abô rô tee-a, kütû kpïngbï ro ndô Ndjapä mbô rô balë lô köbosô earô ndôma Ndjapä Jönâse lâme. 30 Batô rô ndô azü gö ndô Nïnîve wûn kpïngbï ro lô köbosô Jönâse, azü ndô tchô angêta wun-adje kpïngbï ro lô köbosô Modô ndô Akro. 31 Tô lo kô wa ngbanga, ëchë ndô tche wâtô ëchë-gbïë lô gö ndô âwâ do Ginikî adjelafô ndôkô kru tchâtchu azü ndô tchô angêta ndôkô wa ngbanga lô küma andjê, bëte tche tö lô ngrïngrï tchô ânyë kö nô ndôkô dje pö ndô gbïë Salomön ndô küma yê wâ lanö tô gbölösônö. Tchâto, ngâ akro ndô tche wâ gbölö kö rô Salomön kä tâ! 32 Tô lo kô wa ngbanga, azü gö ndô Nïnîve âadje lafô la azü ndô tchô angêta ndôkô wa ngbanga pâ andjê bëte andjë gbôtô bondi kô mbo ro ndô andjê lô köbosô pö Ndjapä ndô Jönâse mû rô lâme nô. Tchâto, ngâ akro ndô tche wâ gbölö kö rô Jönâse kä tâ!»

### Ndoka pâ wo ndô lâmba

(Mat 5.15; 6.22-23)

<sup>33</sup>«Akrə tôâbo wo lê lâmba ndêkê za rê wü âdəndjë ndêkê za rê tchâtchâ lüsû-a. Tche âza rê pâ ngâ re lafô ndêkê pa azü ndê andjë li atê tchâalê në wun tchô ndê sînyî në. <sup>34</sup>La zë wä batê lâmba ndê tê zë. Âdə la zë âwatê tchôtchô në, tê zë âwa lê ngbänga në; âde la zë ândi, käko tê zë gbê kä lê bübü tchô. <sup>35</sup>Käko la zë gbö-ê, ânyë ngbänga tchô ndê âwâ lê zë lâme doabô tê yê dô kê watê bübü tchô-ê. <sup>36</sup>Âde ndundu tê zë gbê âwa lê ngbänga tchô, ânyë ngâ tchâme-tê zë wâbô wâ lê bübü tchô-ê, käko ndundu tê zë në gbê âwa kraâ lê ngbänga tchô, batê rê ndê ngbänga lâmba tcho, ânyë kûtê zë wa ngrôô lâme.»

### Jezü hrö la afariziën la a-earê kê nyisê ndïë

(Mat 23.4-36; Mar 12.38-40)

<sup>37</sup> Ndô Jezü tô pö nö gbê âkâ, ngâ fariziën ê tchë ndôkô zi kizî bhândô yê. Jezü lî kô sô ma kizî lakô zi rô. <sup>38</sup> Sônö ndô fariziën lâme wûn rô pä tche djûtuabô könô yê ânyë kö sô lakô zi kizî lâme, tchôlô küma yê djîngili-î. <sup>39</sup> Gbölö gbië tô rô sö tchë päkëdô: «Nyënyê ndô afariziën, nyë djûtu kütû kûtê kangûchi la kûtê kalângu, praâbalë tchôlô su nyê sîsï la gu kô zi ngbä la ngbongbo su. <sup>40</sup> Nyënyê ndô küma nyê wâbô wâ lanö âto! Ndjapä ndô tche mbô tchô do sûwu, tche mbôâbo ndjë tchô dolônö? <sup>41</sup> Nyë kü aro ndô âwâ lô kangûchi la kalângu ndô nyê gbê sö a-earô yûkü, ânyë aro gbê wadje vuu tô pö ndô nyê.

<sup>42</sup> «Nyonyo kä tə̂ nyê, afariziën! Nyë kë dîme ndə̂ akëkû-gûsû balë balë la akanyië arə këndë gbê sə Ndjapä. Praâbalë djîrə̂ rə, lakə̂ nyində̂ Ndjapä, nyë wün rə̂ batə̂ mbämbä rə. Dëkë rə ndə̂ âwâ ndə̂kə̂ pa nyë mbo rə̂ âme kä lâme, kə̂ gboabô gbôtə̂ adı̂ nə-ê.

<sup>43</sup> «Nyonyo kä tô nyê, afariziën! Nyë nyïndô kô so tchê pâ adokë ngendë ndô âwâ lô anda kô voga Ndjapä. Nyë nyïndô nö pä azü po ndô nyê sô tchô ndô azü pala tchê tô andjê tâ. <sup>44</sup> Nyonyo kä tô nyê! Nyë wä batô acho akuzü ndô a wûn-âbô rô wûn-î, ânyë âdo akro âno pânö kö wûn-âbo sônö pä acho akuzü kä me-a.»

<sup>45</sup>Ngâ earê kê nyisê ndïë tô rê së tchë päkëdê: «Earê kê nyisê re, ndê mo to pö kâkë âte, mo së lakê dro ndjë ârâ drö kä âte-a!» <sup>46</sup>Jezü tô rê

ndônö sö tchë päkëdô: «Nyonyo kä ndjë tô nyê, a-earô kô nyisô ndïë! Bëte nyë zä rə ndə âlû, ndə səkə za rə kâkä ë küma azü, kə gruâbo ndjë rə la ε küma könô nyê ndêkê za tîê ngânë tê andjê-a. <sup>47</sup> Nyonyo kä tê nyê! Nyë nyikrə acho akuzü a-earê ndêma Ndjapä âfû tê gbölösênë. A-earê ndêma Ndjapä lâme, araâta nyê kä ndê âwôn andjê. 48 Lakê mbo tê rə käko, nyë nyïsê në päkëdê nyë gâmba pö ndê re ndê araâta nyê mbô rê alême nô, bëte andjë wön a-earô ndôma Ndjapä, ânyë nyënyê ndô nye nö, nyë nyîkrə acho-kuzü andjê. <sup>49</sup> Bëte rê kä, lê köbosê në ndê küma Ndjapä ndô âwâ lanö, tche tô rô päkëdô: (Mê wan-adje a-earô ndôma Ndjapä la abadjângele, andjê won-adje angânë lê gûtê andjê, kê mboadje angânë la yûkü. 50 Käko a âwadje ngbanga pa azü ndê tchô angêta bëte a-earê ndêma Ndjapä ndê a wôn andjê gasa alême, ätö tê lo në ndê Ndjapä mbô tchîsûwu. 51 Ätö tê kuzü Äbêle ndjoa ëtê kuzü Zakarï ndê a wôn tchë lê gbâtê gbalâka-ngela la tchô ndê âdâka gbê lê gbölö nda Ndjapä<sup>a</sup>. En-ɛn, tê lëge në më tö rê së nyê, Ndjapä âwadje ngbanga pa azü ndê tchô angêta bëte azü ndê a wôn andjê lâme.

 $^{52}$ «Nyonyo kä tə̂ nyê, a-earə̂ kə̂ nyisə̂ ndi $\ddot{\epsilon}$ ! Nyë zä kûli $\ddot{\epsilon}$  ndə̂ âwâ ndə̂kə̂ pa a kro manda kə̂ wunsə̂ rə la rə̂, praâbalë nyë lîabo andə̂ nye nə̃-a, kə̄ kîtə̂ manda tə̂ azu ndə̂ andjë nyîndə̂ kə̂ li.»

<sup>53</sup> Ndô Jezü wûtu tchâalê ndô fariziën nö lâme, su a-earô kô nyisô ndïë la afariziën jêtô kô ku andjê tô yê tô gbölösônö, ânyë andjë sô lakô yu tchë la pö pâ aro gbê. <sup>54</sup> Andjë vü tchë ndôkô pa âdo ngâ ngbongbo pö âwutu lô ma yê, andjë gbo tchë lônö.

# Jezü yükû nö sö adjisîpili pä andjë toabô alû tô-ê

(Mat 10.26-27)

12 Lo në lâme, angbängbä azü pâlatê andjê sâke sâke, ânyë âmbô rê pä andjë sê lakê dikpu tê andjê lê gbâtê andjê. Jezü tô rê së adjisîpili ndê yê dokütchê päkëdê: «Äwäpä la nyê gbo tê djëvö ndê afarizïën, ndê ânyîndê kë to rê pä azü ndê pö ma andjê wâ ngbî têkê mbo rê ndê andjê. ²Rə gbê ndê âwâ wü, âwutuadje ësûwu. Pö gbê ndê a wûn-âbô sênë wûn, a âwun-adje sênë. ³Bëte rê kä ndê, pö gbê ndê nyê to rê lê bübü tchô, a âdjeadje rê ndêsê ngbänga. Pö ndê nyë tô rê lê tü

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> **11.51** Nyë d<del>i</del> Jen 4.8; 2 Akn 24.20-22.

ngâ akrə bhâlê darə ndê a tchû manda në ëtâ, a âkru me la rê bhâlê küma ginda ânyë kê to rê.»

### Nyë kpë wa Ndjapä

(Mat 10.28-31)

<sup>4</sup>«Më tö rê sö nyê ndê araagü mê: Nyë mböäbô wa azü ndê andjë won tê azü ânyë kê mboabô ngâ rə mbô la tchêngbâ nö lâme mbô-ê. <sup>5</sup> Mê toadje pö ndê ngâ akro ndê nyë wâ ndêkê mbo wa yê. Nyë mbö wa Ndjapä ndê âdo tche âwon akro, kê wa la gbôgbô ndêkê yi tchë bhâlê wo ndê âju pïi etê. En-en, tê lëge nö më tö rê sö nyê, tchetchë kä ndê nyë wâ ndêkê mbo wa yê.

<sup>6</sup> «A kâbo ayëyë anyïënë mindûu bëte mîë-maketche bichuû? Käko sê ngâ nyïënë balë lê gûtê andjê yûâbo tê Ndjapä-a. <sup>7</sup> Tche dî su küma nyê nê gbê. Nyë mböäbô wa mbô-ê; nyë rö ayëyë anyïënë lâme tê gbölösênë!»

### Kê gamba pö ndê Jezü lê la azü gbê

(Mat 10.32-33; 12.32; 10.19-20)

<sup>8</sup>«Më tö rô sö nyê: Akro ndô tchê toadje rô tchâtchu azü gbê pä anyë wätô tchandô me nö, Modô ndô Akro âto ndjë rô me tchâtchu aânje ndô Ndjapä pä anyë dö tchandô ye nö. <sup>9</sup>Praâbalë akro ndô tche vûsô mê tchâtchu azü gbê pä anyë wûn-âbo sô mê-a, Modô ndô Akro âvu ndjë sô yê me tchâtchu aânje ndô Ndjapä pä anyë wûn-âbo sô yê-a. <sup>10</sup> Âdo ngâ akro âto ngbongbo pö tô Modô ndô Akro, a âkoadje pö lô küma yê. Praâbalë akro ndô tche drô Kpîki Yingö, a âkoabô pö lô küma yê tee-a.

<sup>11</sup> «Âdə a âe la nyê ndôkô wa ngbanga pâ nyê lô anda kô voga Ndjapä, âdondjë tchâtchu agbölö azü gö, nyë dïabô su nyê dî pâ pö ndô nyê toadje rô ndôkô kosô pö tô nyê, <sup>12</sup> bëte kpôsônö lâme, Kpîki Yingö ânyiadje sô pö ndô âwâ ndôkô pa nyë to rô.»

### Ndoka på earê kê gbo re ndê küma yê wâbô wâ lanë-ê

 $^{13}\,\mathrm{Ng\^a}$ akrə nd\^ə tche sə lə kpûlû azü nə tô rə sə Jezü pakedə: «Earə kə nyisə rə, to rə sə yı̂ngâ mê tche krû tchələ rə ngbâ bha ârâ ndə tche gbôtâ sə ârâ la tche.»  $^{14}\,\mathrm{Jez\ddot{u}}$  tô rə ndənə sə tche pakedə: «Agü mê, tchabâ âzâ

LÛKE 12 48

mê nd<br/>əkê wa tchêlê ngbanga lê gbâtê nyê, lakê kru tchêlê re ndê nyê tê nyê?<br/>» $^{15}$ Pânë Jezü tô rê së azü gbê päkëdê: «La nyê gbö-ê! Âwâbo p<br/>ä nyë za su nyê pâ kê gbo re-a, bëte kê gbo re gbö ndê ngâ akre bâtabô tchî<br/>sûwu ndê yê-a.»

<sup>16</sup> Käko Jezü tô pö la ndoka sẽ andjê päkëdê: «Ngâ earê kê gbo rə kä la kïndï ndê yê ndê tche gbô rə lênë tê gbölösênë. <sup>17</sup> Tche zâ küma yê kë tô rê päkëdê: ‹Më âmbo atöko? Më wâbo la tchô ndêkê ku arəgu ndê mê tâ-a.› <sup>18</sup> Pânë tche tô rê päkëdê: ‹Rə ndê mê mbo rê wä kâkë: Më ândjo tchêlê agro ndê mê gbê, kê mbo angâ agbölö në, kê ku andjî rəgu, la arə ndê mê gbê bhâlê në. <sup>19</sup> Käko më âto rê së mê la tê mê päkëdê: Momö, rə ndê zë kä tâ tê gbölösênë, ârê âmbo angbängbä ngû. Amö yatê zë, kê zɨ rə, kê ndjo rə, kê vu ngï.› <sup>20</sup> Praâbalë Ndjapä tô rê së tchë päkëdê: ‹Köchë ndê küma zë wâbô wâ lanë âtə! Lê bütchî âtə, a âyuadje kû vrö zö. Ânyë arə ndê zë gbê ndê mo bâta rê lâme, mo bäta rê bëte tchabâ?›» <sup>21</sup> Pânë Jezü kä tô rê päkëdê: «Akrə ndê tche pâla rə bëte tê yê la tê yê, ânyë kë wâbô wâ la rə tchâtchu Ndjapä, tche wä batê köchë lâme.»

### Kô za su pâ Ndjapä

(Mat 6.25-34)

<sup>22</sup> Jezü tô rô sö adjisîpili ndô yê päkëdô: «Bëte rô kä më tô rô sö nyê: Nyë di bëte tchîsûwu ndê nyê, tê pö ndê kizî ndê nyê zi rê, âdəndjë tə pö ndə ləba ndə nyê yu rə tê nyê. 23 Bëte tchîsûwu ndə akrə wä gbölö kɨ rô kɨzɨ. Tɨ akrə wä gbölö kɨ rô lɨba. <sup>24</sup> Nye wünsa angbâlambô; andjë lûâbo rəgu-a, kë sôâbo ndjë ndjî rəgu-a, andjë wâbo la ngâ tchô ndəkə bata rə tâ-a, âdəndjë gro-a, Ndjapä kä ndə âku kizi sə andjê. Nyë rö anyïënë tê gbölösênë! <sup>25</sup> Tchabâ lê gûtê nyê kä ndê âwâ ndêkê za ngâ lö ëpâ lö yê lê köbosê kê di su yê? <sup>26</sup> Käko âdə nyë âwun-abô sêkê mbo akpîêkpîê rə mbô-ê, bëte giamâ kä ndô nyê di su nyê tô adî nö? <sup>27</sup> Nyë wünsa anyînyî güsü, andjë mbôâbo kua-a, kö sîâbo ndjë lôba-a. Më tö rô sö nyê, Salomön la tô yê ndô tche wâ la ro tô gbölösônö, tche yûâbo lôba ndə afû batə anyınyı güsü lame-a. 28 Ndjapa ndə tche yu abe-kindi ndə âwâ angêta ndêkê pa lâmbo azü yi rê atêlê wo, ämbö atöko ânyë tchetchë la tô yê yuabô lôba yû ëtô nyê? Nyënyê ndôkô za su nyê sö Ndjapä wâ kpîêkpîê rê âtə! <sup>29</sup> Âwâbo pä nyë sə lakê di su nyê tê rə ndê nyê ziadje rê, âdəndjë rə ndə nyê ndjoadje rə-a. Tchələ küma nyê djingiliabô djîngili.

49 LÛKE 12

<sup>30</sup> Azü tchêbêche âtə ndô andjë wûn-âbô sô Ndjapä wûn kä ndô âpu rə käko logbê. Nyënyê ndô nye nö, Bha nyê wûnsô nö nö pä nyë nyïndô arə käko-ë. <sup>31</sup> Äwäpä nyë pu köbo Gbölö gö-gbïë ndô Ndjapä dokütchê, käko Ndjapä âkuadje adî arə gbê ëpânö sö nyê.»

# Nyë päla arə ndê nyê gbê bhâ lafô

(Mat 6.19-21)

<sup>32</sup> «Nyë mböäbô wa mbô-ê, aëbro-ngbaga ndô Ndjapä! Bëte äfü tô Bha nyê ndôkô za Gbölö gö-gbïë sö nyê. <sup>33</sup> Äwäpä nyë ka aro ndô nyê kô ku makotche nö sö a-earô yûkü. Äwäpä nyë pu köbo ndôkô gbo kodjâ-makotche ndô âwâbô wâ ndôkô ndi-î. Nyë päla aro ndô nyê bhâ lafô, ânyë âyuabô yû balë-ê. Bhâye, ngâ earô ngbä ndoabô la rô tee-a, ako ziabô ndjë rô tee-a. <sup>34</sup> Bëte sônö ndô ro ndô nyê wâ tâ, su nyê kä ndjë tâ.»

### A-earê kua ndê andjë sê bëte gbölö akre ndê andjê

<sup>35</sup> «Äwäpä nyë sə tchêtchêtchê-ë, wû tchêpâ ləba ndə nyê wä kpôtə nyê, wo lâmba ndə nyê wrüabô wrû-ê. <sup>36</sup> Nyënyê ndjë, nyë sə batə a-earə kua ndə andjë sə bëte gbölö akrə ndə andjê ndə tche ê ndə kpülü ndəkə totə ndə köchë la ëchë, ndəkə pa tche asə kangba yê, anyë kə sə lakə gugu manda, andjë kro rə tə yê gasa-ê. <sup>37</sup> Mômô kä tə a-earə kua ndə gbölö akrə ndə andjê kangba yê anyë kə gbo andjê la lala andjê nga-ë! En-en, tə lëge nə më tö rə sə nyê: Gbölö akrə ndə andjê lâme ayu ləba kua, kə to rə sə andjê pä andjë sə bêche ndəkə zi kizi, tchetchë la tə yê aku kizi sə andjê. <sup>38</sup> Adə tche akangba yê la tchələ agrûmi adəndjë la tchêngba tchələ agrûmi, anyë kə gbo andjê la lala andjê nga-ë, mômô kä tə andjê!

<sup>39</sup>«Nyë djë tchələ pö âtə: Âdə earə nda âwunsə dalo ndə earə ngbä nə la rə, tche gboabo tə earə ngbä lâme tche koa manda ndə ye ndəkə ku arə ndə ye tee-a. <sup>40</sup>Nyënyê ndjë gbɛ, äwäpä nyë sə tchetchetche, bëte Modo ndə Akrə âkadje ngba ye lə dalo ndə nye wun-abo sənə tee-a.»

# Tchôtchô earê kua, la ngbongbo earê kua

(Mat 24.45-51)

<sup>41</sup> Käko Pîêre yû Jezü päkëdê: «Gbölö Gbïë, mo tö ndoka âtə kütû sö ârâ? Âdəndjë rê ndê mo tö rê së azü gbê?» 42 Gbölö Gbïë tô rê ndênë së tche päkëdê: «Tchabâ kä ndê âdê djîrê earê kê bata rə, ânyë kë wûnsê rə? Tche dö tchanö ndô gbölö akrə ndô yê gbôtô yê ndôkô wun tchô pâ a-earô kua ndô yê, ânyë âdo lo nö âta tâ, tche ku kïzî ndô andjê sö andjê. <sup>43</sup> Mômô kä tê earê kua lâme ndê gbölö akrə ndê yê kângbâ yê kë gbô tchë tô ma kua në! 44 Tô lëge në më tö rô së nyê, gbölö akre në âgbotê arə ndə yê gbê ëtchânə earə kua nə lâme ndəkə pa tche wun tchô pânə. <sup>45</sup> Praâbalë âdə earê kua në lâme âto rê bhâtê su yê päkëdê: ‹Gbölö akrə ndô mê ndôâbo tôkô ka-a>, ânyë kö jêtô kô bhi aköchë la aëchë ndô andjë mbo kua, ânyë âdə tche âzi rə, kə ndjo rə, kə ndjo pî ambo tchë, 46 gbölö akrə ndə ngbâa lâme âkadje ngbâ yê kə tro tchë trö, ndjë dalo ndə tche ka la rô, tchê wûn-âbô sônö tee-a. Gbölö akro nö âgroadje earô kua nö, kê mbo rê tê vê batê rê ndê a mbo rê tê azü ndê andjë kôsê ma Ndjapä. <sup>47</sup> Earê kua ndê tche wûnsê re ndê gbölö akre ndê yê nyîndê në, ânyë kë nyîkrəabô ngâ rə nyîkrə balë-ê, âdəndjë rê ndêkê mbo rə gundêsê pö ma yê-ê, gbölö akrə ndê yê në âbhi tchë tê gbölösênë. <sup>48</sup> Earê kua ndê tche wûn-âbo sô rə wûn ndô gbölö akrə ndô yê nyîndô nö, ânyë kö mbô rə ndô âwâ ndôkô pa a bhi tchë, a âbhi tchë kpîêkpîê rô. Akro ndô a kû ro sö tchë tâ gbölösânä, a âyu ndjë tchë tâ gbölösânä. Akra ndâ a gbôtâ ra tchânâ yê tê gbölösênë, a âyu ndjë kû në tê gbölösênë.»

### Azü âkru tchôlô tô andjê tô pö ndô Jezü

(Mat 10.34-36)

<sup>49</sup>«Më nö ndôkô yi wo pâ cho âtə. Më nyïndô nö tô gbölösônö ndôkô pa wo nö tcho wândâ wändä dokütchê! <sup>50</sup> Äwä ndôkô pa më gbo ngâ batême, më âwun yûkü batême nö zoo kô gbo rô! <sup>51</sup> Nyë wüntî pä më nö la ziti su pâ cho âtə? Më tö rô sö nyê pä âdôâbo käko-a. Më nö ndôkô kru tchôlô azü. <sup>52</sup> Andô tchô angaâtə, nda ndô azü gü lônö mïndûu, azü nö âkru tchôlô tô andjê: Azü vötaâ âkosô azü bïchuû, azü bïchuû âkosô azü vötaâ. <sup>53</sup> Bha bechë âkosô modô ndô yê, modô nö kosô bha nö. Anyï kosô ëwünrə ndô

yê, ëwünrə kosê anyï në. Anyï köchë kosê nyinê në, nyinê kosê anyï köchë në.»

# Nyë djë tchêlê pö rə ndê âwutu angêta

<sup>54</sup> Jezü kâ tô rê së kpûlû azü në päkëdê: «Âdə nyë âwun ndrö ndê ââlafô bhâ sênë ndê lo li tâ, nyê to rê gasa päkëdê: ‹Nyïvrö ânyiadje›, nyïvrö në nyi ndjë tê lëge në. <sup>55</sup> Nyë âwun yi ndê âtô de ginikî, kê to rê päkëdê: ‹Tchô âwo›, tchô në wö ndjë tê lëge në. <sup>56</sup> Nyënyê ndê pö ma nyê wâ ngbî têkê mbo re ndê nyê âte! Nyë wünsê kê dje tchêlê are tchêbêche la are tchêlafô, re në mbo gundêsê në, atöko kä ndê nyë wûn-âbô wûnsê are ndê âmbo ndê tchô angêta wûn-î?»

# Nyë nyïkrə pö la a-earê kê kosê nyê

(Mat 5.25-26)

<sup>57</sup> «Bëte giamâ nyënyê la tê nyê, nyë wâbô ngbanga wâ pâ kê mbo djîrê re-ê? <sup>58</sup> Âdə momö la earê kê kosê zë nyë âsë e atêlê ngbanga, äwäpä mo mbo rê gbê ndêkê pa nyë nyikre pö lâme lê köbo. Ârê âdeabô dê käko, tche e la mö atê tchâtchu gbölö earê kê wa ngbanga, ânyë earê kê wa ngbanga në za mö së aturûgu, aturûgu në yi mö atêlê nda kânga. <sup>59</sup> Më tö rê së mö, mô wutuabô tee lê nda kânga në zoo kê ku maketche gbê ndê a yûkû në së mö lâme ânyë!»

# Nyë gbötê bəndi köbo nyê-ê

13 Lo në lâme, angâ azü nê kë tô pö pâ azü gö ndê Galilë së Jezü, ndê kömändâ Pïlâte wôn andjê, ndê andjë sê lakê wa ngela së Ndjapä. <sup>2</sup> Jezü tô rê ndênë së andjê päkëdê: «Nyë wüntî pä, ndê a wôn azü gö ndê Galilë lâme, änyïsê në pä andjë wätê agbölö a-earê ngbongbo re kë rô adî azü gö ndê Galilë gbê? <sup>3</sup> Âdêâbo käko-a, praâbalë më tö rê së nyê, âde nyë âgboabô gbôtê bendi kê mbo re ndê nyê, nyê âtchu ndjë me gbê batê andjê. <sup>4</sup> Ânyë azü lê könô gbê tchêpâ në mïndûu manë vötaâ bhâ Jerûzalêmo ndê gbölö nda ndê Silowë ndê âgû atê lafô tû pâ andjê kë wôn andjê lâme, nyë wüntî pä andjë mbö ngbongbo re kë rô azü

LÛKE 13 52

ndê Jerûzalêmo gbê? <sup>5</sup> Âdêâbo käko-a, praâbalë më tö rê së nyê, âde nyë âgboabô gbôtê bendi kê mbo re ndê nyê-ê, nyê âtchu me gbê batê andjê.»

# Ndoka pâ da yö ndê fîge ndê âlêâbô lê-ê

<sup>6</sup> Pânë Jezü tô ndoka âtə së andjê päkëdê: «Ngâ akrə chï da yö ndê fîge lê këndë vînye ndê yê. Têngâlo, tche nê ndêkê pu lêlê fîge në, kë gbôâbo rê-a. <sup>7</sup> Tche tô rê së earê kê mbo kua këndë në päkëdê: ⟨Wunsa ngâ rə: Âmbô ngû vötaâ angêta nê ndê më nê ndêkê pu lêlê fîge në lênë, kë gbôâbo rê-a. Amö ku da në ëbêche! Äwä lê këndë në ämbämbänë bëte giamâ?⟩ <sup>8</sup> Earê kê mbo kua këndë në tô rê päkëdê: ⟨Gbölö akrə, amö gbotâ la ngû âtə azë kä wûn rê ânyë; më âdji tchô ndrotê në gbê, kê tu ngbro këndë lê da në. <sup>9</sup> Ngû ngbânë âtə ambêteko âleadje, praâbalë ârê âleabô lê ânyë mo ku da në ëbêche.»

### Jezü tchâ ngâ ëchë ndô tche ndî lô lö sabäa

<sup>10</sup> Tôngâlo, Jezü sô lakô nyisô ro sö azü lô nda kô voga Ndjapä lô ngâ lö sabäa. <sup>11</sup> Ngâ ëchë ndô tche wâ la käfunga kä ndjë tâ. Âmbô ngû lô könô gbê tchêpâ nö mindûu manö vötaâ nô ndô ngâ ngbongbo tchozö mbo tchë, köbo ndôkô pa tche yoruatô yê ndjii ëlafô wâbo-a. <sup>12</sup> Ndô Jezü wûn tchë, tche ê tchë, kö tô rô sö tchë päkëdô: «Ëchë, më tchâ mö lô tôkömbô ndô zö nô.» <sup>13</sup> Jezü tô könô yê lô küma ëchë lâme, posônö tche yôruatô yê ëlafô, kö sô lakô voga Ndjapä.

<sup>14</sup> Praâbalë su makündji ndô nda kô voga Ndjapä nö kû tchë tô ro ndô Jezü mbô rô ndô tche tchâ tôkömbô lô lö sabäa lâme. Tche tô rô sö kpûlû azü nö päkëdô: «Alö kä mindûu manö balë ndôkô pa a mbo kua lônö, nyë nö lô alö nö lâme ndôkô pa a tcha nyê. Nyë nöäbô nô lô lö sabaä-ê.»
<sup>15</sup> Gbölö Gbïë tô rô ndônö sö tchë päkëdô: «Nyënyê ndô pö ma nyê wâ ngbî tôkô mbo ro ndô nyê âto! Lô lö sabäa, akro balë balë lô gbâtô nyê zûâbo wû tô bâgala ndô yê âdondjë kûndie ndô yê tô ma ro ndô tche zi ro lônö, kô e la tchë ndôkô pa tche ndjo ngû? <sup>16</sup> Ânyë ëchë âto ndô a zî tchë pâ mawo ndô Abrahâmo, ndô Satäa ï tchë ngbâ ngû lô könô gbê tchêpâ nö mindûu manö vötaâ âto, âfûâbo ndôkô pa më ji tchë lô wû lâme lô lö sabäa?» <sup>17</sup> Pö ndô Jezü tô rô lâme zâ ganô tô gbölösônö lô la andjanö ndô

53 LÛKE 13

andjë kôsê yê. Praâbalë su kpûlû azü në gbê wâ la mômô tê pö ndê agbölö arə ndê Jezü sê lakê mbo rê lâme.

# Ndoka pâ ndjî yö ndê mütârede

(Mat 13.31-32; Mar 4.30-32)

<sup>18</sup> Käko Jezü tô rê päkëdê: «Gbölö gö-gbïë ndê Ndjapä kütê yê la giamâ? Më âto rê me pä äwä batê giamâ? <sup>19</sup> Gbölö gö-gbïë ndê Ndjapä wä batê ngâ ndjî mütârede ndê ngâ akre gî rê lê kindi ndê yê. Ndjî yö ndê mütârede lâme kû, kö kpô, kö wâ batê gbölö da yö. Anyïënö mbô kumâ andjê tê matö nö.»

### Ndoka pâ djëvö

(Mat 13.33)

 $^{20}\,\rm Jez$ ü kä tô r<br/>ə päkëdə: «Mê âto rə me pä Gbölö gö-gbië ndə Ndjapä wä batə giamâ? <br/>  $^{21}\,\rm \ddot{A}$ wä batə djëvö ndə ngâ ëchë kû rə, kə gî<br/>â rə la gbölö zûwü zoo nyînyî nə sûku.»

### Jezü tö rê pä azü li lê yëyë manda

(Mat 7.13-14,21-23)

<sup>22</sup>Ndô Jezü sô lakô e atô Jerûzalêmo, tche rô lô ayëyë gö la agbölö gö lakô nyisô ro sö azü. <sup>23</sup>Ngâ akro yû tchë päkëdô: «Gbölö Gbïë, azü ndô andjê tchadje lô kuzü lâme, andjë ngbâbo?» Jezü tô rô sö andjê päkëdô: <sup>24</sup>«Nyë kpökpo tô nyê kô li lô yëyë manda nö; bëte më tö rô sö nyê: Angbängbä azü âpu köbo ndôkô li lônö, kô gboabô köbo tee-a.

<sup>25</sup> «Âdə earə̂ nda nə âalafô ânyë kə tchû manda nə nə, nyë âsə me bhâ sûwu, kə sə lakə̂ gugu manda nə, kə to rə pakedə: ⟨Gbölö Gbïĕ, amö kro manda tə âra!⟩ Tche âto rə ndənə me sə nyê pakedə: ⟨Mĕ wûn-âbo sə tcho ndə nyë to ta-a!⟩ <sup>26</sup> Käko nyë âto rə me sə tche pakedə: ⟨Azə zɨ rə, kə ndjo rə la mö, mo nyîsə rə alême pa köbo gö ndə âra.⟩ <sup>27</sup> Tche âka to rə me sə nyê pakedə: ⟨Mĕ wûn-abo sə tcho ndə nyë to ta-a. Nyë gitə nyê tə mê chi; nyënyê gbɛ ndə a-earə kə mbo ngbongbo rə!⟩ <sup>28</sup> Tchame ka ndə kɨ lakə zɨ tchələ da ji wa ta, lo nə ndə nyê wun-adje Abrahamo la Izake la Jakobo la a-earə ndəma Ndjapa gbɛ bhalə Gbölö gö-gbïĕ ndə Ndjapa. Nyënyê ndə

nye në, a âyi nyê me bhâ sûwu! <sup>29</sup>Azü âto me dəsənë ndə lo wutu tâ, kə to ndjë dəsənë ndə lo li tâ, dəpâ aga, də ginikî kə nəadje kə sə ma këzi bhâlə Gbölö gö-gbïë ndə Ndjapä. <sup>30</sup>Käko angâ azü lə gbâtə azü dəngbânë ndə tchô angêta, andjê âwa me tə küma në. Ânyë, angâ azü tə küma në ndə tchô angêta, andjê âwa me tə azü dəngbânë.»

#### Jezü k<del>i</del> t<del>ô</del> Jerûzalêmo

(Mat 23.37-39)

<sup>31</sup> Lo në lâme, angâ afariziën nê ndola Jezü, kë tô rê së tchë päkëdê: «Amö wutu tchâtə, kë ê atêlê ngâ gö ngbî, bëte gbië Hërôde nyïndê kê won mö.» <sup>32</sup> Jezü tô rê ndênë së andjê päkëdê: «Nyë êë kë tô rê së köchë ndê tche mbo re batê grawe lâme päkëdê: ∢Më grö angbongbo atchozö, kë tchâ a-earê têkömbô angêta, la tchêlâmbo, lê vötaâ lö në mê kadje kua ndê mê. <sup>33</sup> Praâbalë äwäpä angêta, lâmbo, la mbinë, mê ndəpo lê wrê ndê mê etê, bëte âwâbo pä a won ngâ earê ndêma Ndjapä lê ngâ gö ngbî-a, kütû bhâ Jerûzalêmo.

<sup>34</sup> «Jerûzalêmo, Jerûzalêmo, momö ndô mo wôn a-earô ndôma Ndjapä. Azü ndô Ndjapä wân andjê sö mö, mo nyê andjê la täme andjë tchû-î! Sûsunö atöko kä ndô më nyîndô kô pala abechë ndô zö ëtchâtchâ mê batô anyï ngötö pala aë nö tchâtchâ mbrö yê, praâbalë mo nyîâbo ndônö-a. <sup>35</sup> Käko gö ndô nyê âwa me bhuu la tô yêa. Më tö rô sö nyê: Nyê kä wun bata mê tee-a, zoo âwutu tô lo nö ndô nyê to rô päkëdô: ‹Äwäpä Ndjapä e tchôtchô pö pâ akro ndô tche nô la rö Gbölö Gbïë.»»

### Jezü tchä ngâ earê têkömbô

14 Lâ ngâ lö sabäa, Jezü ê bhândâ ngâ makündji ndâ afariziën ndâkâ zi kïzî. Azü ndâ andjë sâ bhâye sâ lakâ cheko Jezü gbôô. <sup>2</sup>Ngâ köchë ndâ ngbêêngbâ mbo tchë krû tchâtchu yê. <sup>3</sup> Jezü zâ pö, kä yû a-earâ kâ nyisâ ndïë la afariziën päkëdâ: «Nyë tö râ sä mê, ndïë ndâ azâ zä köbo ndâkâ pa a tcha akra lâ lö sabäa? Âdəndjë râ ndâ ndïë zâbo köbo ndâkâ mbo tâ käko-a.» <sup>4</sup> Praâbalë andjë sâ lâ wûtû nä. Jezü zâ earâ tâkömbô nä, kä tchâ tchë, kä tô râ sä tchë päkëdâ: «Gûgü etâ.» <sup>5</sup> Pânä Jezü tô râ sä andjê päkëdâ: «Âda ngâ akra lâ gbâtâ nyê âwa la modô ndâ yê, âdəndjë

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> **13.35** Nyë d<del>i</del> Jer 7.1-15; Aps 118.26.

55 LÛKE 14

bâgala ndô yê ndô tche tê lô kudû-ngû, tchê gbiabô tchë tee posônö ësûwu lô lö sabäa?» <sup>6</sup> Köbo ndôkô pa andjë to ngâ pö balë ndô pö lâme wâbo-a.

### Nyë së abô sê lê ngendë ndê agbölö azü-î

<sup>7</sup> Jezü wûn rê ndê azü ndê a ê andjê ndêkê zi rə, nê kë sê lê angendë ndê agbölö azü, tche tô ndoka âtə së andjê päkëdê: <sup>8</sup> «Âdə akrə âe mö ndê kïzî lê kpülü ndêkê totê ndê köchë la ëchë, âwâbo pä mo sə lê ngendë ndê agbölö azü-a. A wûn-âbo sê ngâ rə-a, akrə ndê tche ê mö ndê kpülü lâme, tche ê ndjë ngâ akrə ndê sê yê lû kë rô mö. <sup>9</sup> Akrə ndê tche ê nyê lâme, tche nə kê to rê së mö päkëdê: ⟨Amö alafô, kê gbotê tchô në së akrə ndê sê yê lû lâme.⟩ Mo âalafô me la ganô kê e ndêkê sə dəngbânë. <sup>10</sup> Praâbalë âdə ngâ akrə âe mö ndêkê zi kïzî, äwäpä mo sə bhângbâ në, ndêkê pa tche ânə nê, kê to rê së mö päkëdê: ⟨Agü mê, amö nə kê sə lê ngendë ndê agbölö azü.⟩ Käko sê zë luadje lê la azü gbê ndê nyê zi rə la andjê. <sup>11</sup> Bëte akrə ndê tche mbôtê yê gbölö, a âmboadje tchë tche wa kpîêkpîê rê, ânyë akrə ndê tche mbôtê yê kpîêkpîê rê, a âmboadje tchë tche wa gbölö.»

<sup>12</sup> Pânö Jezü tô rô sö akro ndô tche ê tchë ndô kïzî lâme päkëdô: «Âdo mo ânyikro kïzî ndô tchêdalo, âdondjë andô tchêndôgölo, amö eabô araagü zö ê, kô eabô azü pâ mawo ndô zö ê, kô eabô arômâ ndô zö ê, âdondjë azü ndrotô nda ndô zö ndô ro ndô andjê wâ tâ; bëte tôngâlo, andjë âe ndjë mo ndô kïzî bhândô andjê, käko dâkâ ndô mo mbô rô lâme, kä ndô andjë gï rô sö mö ëngbânö. <sup>13</sup> Praâbalë âdo mo âmbo kïzî kpülü, äwäpä mo e a-earô yûkü, azü ndô tchâme-tô andjê ngêwele, azü ndô ngâ da andjê ndî, la a-earô föla. <sup>14</sup> Mo âwa me la mômô bëte andjê giabô ro ndô zö sö mö ëngbânö tee-a. Ndjapä âgiadje rô sö mö ëngbânö, tô lo nö ndô adjîrô azü joadje lô kuzü.»

### Pö ndə gbölö kpülü

(Mat 22.1-10)

 $^{15}$ Ndə andjë djê pö lâme, ngânə balë lə gûtə azü ndə andjë zı rə nə to rə sə Jezü pakëdə: «Mômô kä tə akrə ndə tche zı kizı ndə ye bhâlə Gbölö gö-gbië ndə Ndjapa!»  $^{16}$  Jezü to rə sə tche pakëdə: «Nga köche mbö nga gbölö kpülü, kə e angbangba azü ndənə.  $^{17}$ Lə dalo ndəkə zı kizı nə, tche wan earə kua ndə ye ndəkə to rə sə azü ndə a e andje ndə kpülü nə lâme

päkëdô: (Nyë nö atâ; bëte a nyîkrə rə gbê bëte nyê nô.) 18 Praâbalë azü nö balë balë gbê sê lakê to dju në ndê andjë nyîâbô nyîndê kê ne-ê. Dokë akrə në tô rê së earê kua në päkëdê: (Më yö ngâ kɨndɨ, äwäpä më e ndêkê wun rô, më zä da zë! Mê nəabô tee-a. 19 Ngânë tô rô së tchë päkëdê: (Më yö abâgala lê könô gbê, më âe ndêkê jetê kua la andjê. Më zä da zë! Mê nəabô tee-a.) <sup>20</sup>Ngânö kä tô rô päkëdô: (Më tö ëchë angaâtə; bëte rô kä ndê mê eabô tee-a.» <sup>21</sup> Earê kua në dôtê yê, kë tô ndêma andjê gbê së gbölö akrə ndə yê. Gbölö akrə nə djê pö lâme, tchələ yê kû tche, tche tô rê së earê kua ndê yê päkëdê: ‹Amö êë gasa bhâsê tchô ndê azü pala tchê tô andjê tâ, ndjë lô ayëyë köbo, kô e a-earô yûkü, azü ndô ngâ tchâme-tô andiê ndî, a-earê föla, la azü ndê ngâ da andiê ndî. 22 Pânë earê kua në kângbâ yê, kë tô rê päkëdê: (Gbölö akrə, ârâ mbô rə gbê ndê mo tô pö ndênê lâme nê, gbô adî tchô kä po. 23 Käko gbölö akre nê tô rê sê earê kua ndô yê nö päkëdô: ‹Êë kulô ayëyë köbo, kupâ agbadja, kô e azü, kô to rê së andjê la gbôgbô pä andjë lîlï ndêkê pa tchâalê në si. <sup>24</sup>Më tö rê së nyê: Ngâ akrə balë lê gûtê azü ndê a ê andjê dokütchê lâme, ziabô küzî ndô mê tee-a!»»

### Köbo ndêkê watê djisîpili ndê Jezü

(Mat 10.37-38)

<sup>25</sup> Akpûlû azü sê lakê nə la Jezü pâ köbo. Tche djêtê yê, kë tô rê së andjê päkëdê: <sup>26</sup> «Âdə akrə ânyindê kê nə ngbâ mê, ndêkê watê djisîpili ndê mê, ânyë kë kôâbô kôsê bha në la anyï në, la ëchë ndê yê, la abechë ndê yê, la ayîngâ yê, la anyînê nê, ânyë kë kôâbô ndjë sê tê yê la tê yê kô-ê, tchê wabô tê djisîpili ndê mê tee-a. <sup>27</sup> Akrə ndê tche zâbô yö ndê gba ndê yê zâ, ânyë kë nêâbô nê ngbâ mê, tche kûâbo sêkê watê djisîpili ndê mê-a.

<sup>28</sup> «Âdə ngâ akrə lə gûtə nyê ânyində kə mbo ngâ gbölö nda ndə âgû atə lafô, tche âza küma yê dokütchê pâ makətche ndə tche nyîndə kə mbo rə la nda nə, ndəkə wun rə pä makətche nə kûsə nə ndəkə mbo rə la nda nə nə gbê. <sup>29</sup> Ârə âdəabô də käko, tche âku täme nda nə lə cho, ânyë nda nə kâbô ka-ê, azü gbê ndə andjë wun nda nə sə lakə mo tche, <sup>30</sup> lakə to rə päkëdə: 〈Akrə âtə jëtə kə mbo nda, kə wâbo la gbôgbô ndəkə ka rə-a.〉

31 «Âdəndjë ngâ gbië ânyindô kô e la këë ndô ngâ gbië, tche âza küma yê kô to rô päkëdô: Tchê kuadje aturûgu ndô yê sâke lô könô gbê ndôkô

mbo k<del>üü</del> la ngâ yê ndê tche wâ la aturûgu sâke tê akrə gbê? <sup>32</sup> Âdə tche âwun-abô sê tê yê wûn djîrê, kê wan azü së ngâ yê gbïë lâme ndê tche sê t<del>ûru</del> bhâchï, ndêkê yukû në së tchë pä anyë mbo bata k<del>üü</del> mbô lê gbâtê anyê la tchë-ê.»

<sup>33</sup> Jezü kä tô rê päkëdê: «Akrə lê gûtê nyê ndê tche gbôâbo gbôtê arə ndê yê gbê, tchê wabô tê djisîpili ndê mê tee-a.»

# Pö ndê ngbro

(Mat 5.13; Mar 9.50)

<sup>34</sup> «Ngbro wätê tchôtchô re. Praâbalë âde kötchô në âyu lênë nê, a âmbo tâ atöko ânyë âdaka? <sup>35</sup> Âmboabô tchôtchô re lê cho, âdendjë këndë balë tee-a. A âku rê, kê yi rê fiî. Akre ndê tche wâ la tü ndêkê dje pö la rê, äwäpä tche dje pö âte!»

### Ndoka på ëbro-ngbaga ndô tche yû ânyë a gbô tchë

(Mat 18.12-14)

**1** A-earê kê pala makətche-lapöo la a-earê ngbongbo rə gbê nê ndola Jezü ndêkê dje tchë. <sup>2</sup> Afariziën la a-earê kê nyisê ndië sê lakê jende tchë lakê tô rê päkëdê: «Köchë âtə mbö la sê a-earê ngbongbo rə, ânyë kë sê lakê zi rə la andjê!» <sup>3</sup> Käko Jezü tô ndoka âtə së andjê päkëdê: <sup>4</sup> «Tchanëbâ köchë në lê gbâtê nyê kä ndê âwâ la aëbro-ngbaga ngbangbo balë, ânyë ngânë balë lê gûtê andjê yû, ânyë tche gbôâbô gbôtê adî në tê azü vöanë la lê könô gbê tchêpâ në mindûu manë voanë (99) lê përä andjê, kê e kê pu tchanë balë ndê tche yü lâme zoo, kë gbo tchë ânyë? <sup>5</sup> Âdə tche âgbo tchë, kê wa la mômô, tche âza ëbro-ngbaga lâme ëpâ kängä yê, <sup>6</sup> kê gu la tchë atêndê yê. La tchêngbâ në tche e araagü në, la azü ndê andjë lô ndola tchë, kê to rê së andjê päkëdê: «Nyë në azë vû ngï, bëte ëbro-ngbaga ndê mê ndê tche yû alême, më gbô tchë nê!»

<sup>7</sup> «Käko ndjë, më tö rê së nyë: Ngâ gbölö mômô wadje bhâ lafô, bëte earê ngbongbo re balë ndê tche gbotê bendi kê mbo re ndê yê. Mômô lâme rö andê adjîrê azü tê azü voanë la lê könô gbê tchêpâ në mindûu manë vöanë (99) ndê andjë wäbô wâ la gu ndêkê gbotê bendi köbo andjê.»

# Ndoka pâ makətche ndə âyû ânyë a gbô rə

<sup>8</sup>«Âdəndjë rê ndê ngâ ëchë âwa la mîë-makətche lê könô gbê, ânyë ngânë balë yû, tchê zabô wo lê lâmba, kê gro tchâalê ndê sînyî në, lakê pu rê zoo, kê gbo rê ânyë? <sup>9</sup>Âdə tche âgbo rê nê, kê e araagü në, la azü ndê andjë lô ndola tchë, kê to rê së andjê päkëdê: 《Nyë në azë vû ngï, bëte mîë-makətche ndê mê ndê âyû tê mê alême, më gbô rê nê!> <sup>10</sup> Käko ndjë, më tö rê së nyê, mômô kä lê gbâtê aânje ndê Ndjapä bëte ngâ earê ngbongbo re balë ndê tche gbôtê bendi kê mbo re ndê yê.»

### Ndoka pâ bechë ndô tche yû ânyë a gbô tchë

<sup>11</sup> Jezü kä tô rê päkëdê: «Ngâ köchë wä la amodô ndê yê bïchuû. <sup>12</sup> Angi në tô rê së bha në päkëdê: (Bha më, amö ku andê me në are ndê âwâ ndêkê pa më gbo rê lâme së mê. › Käko bha andjê krû tchêlê are ndê yê tê amodô ndô yê bïchuû lâme. <sup>13</sup>La tchêngbâ kpîêkpîê lö, angi nö kâ arə ndô yê lâme gbê, ânyë kö rô la makətche nö ngrɨ atələ ngâ gö. Bhâye, tche ndɨ arə ndə yê gbê lakə mbo angbongbo rə. 14 Ndə makətche nə âsə ka tə yê gbê, ngâ gbölö gu tê lê gö në, käko tche wâbo la ngâ re balë ndêkê zi rô-a. <sup>15</sup>Tche ê ndôkô pu kua bhândô ngâ akrə gö nö. Akrə gö nö lâme wân tchë bhâlê k<del>i</del>nd<del>i</del> ndêkê sə pâ akoso ndê yê. <sup>16</sup>Tche wä âme la gu ndêkê zi akïzî ndô akoso nö zi rô lâme, praâbalë ngâ akro balë wâbo ndôkô za rê sẽ tchë-a. <sup>17</sup> Käko tche sê lakê za küma yê pâ kê sə ndê yê lakê to rê päkëdô: (A-earô kua ndô bha mê gbê kä la këzî tô gbölösônö, ânyë më sô bhâtə lakê tchu la gu âtə! 18 Mê adjelafô ndêkê gu atêndê bha mê, kê to rê së tchë päkëdê: Bha mê, më mbö rə ndê âkôsê Ndjapä ânyë kë kô ndjë sê zö, <sup>19</sup>më k<del>û</del>âbo sônö ndôkô pa mo ka wûn mê batô modô ndô zö-a, amö za mê batê ngâ earê kua ndê zë.>

<sup>20</sup> «Tche âlafô kö gû atôndô bha nö. Ndô gbô tchë ndôpo ngrï la nda nö, bha nö wûn tchë, ânyë kö wûn nyonyo yê tô gbölösônö, tche kpë lô köbo yê, kö tchû tchë kproô ëla krü yê lakô a ma yê. <sup>21</sup> Modô nö tô rô sö tchë päkëdô: ‹Bha mê, më mbö ngbongbo ro ndô âkôsô Ndjapä ânyë kö ndjë sô zö, më kû abo sônö ndôkô pa mo wun mê batô modô ndô zö-a.› <sup>22</sup> Praâbalë bha nö tô rô sö a-earô kua ndô yê päkëdô: ‹Nyë ë wândâ wändä kö kâ la ngâ ngrïngrï lôba ndô âfû kö yû rô ëtô yê. Nyë yü ëdage ëtô könô yê, la dakpo ëtô da yê. <sup>23</sup> Nyë kä la bâgala ndô azö mbô rô pä

tchë wâ la jrôâ tô yê lâme, kô won tchë, azö zɨ tchë, ânyë kô mbo kpülü, <sup>24</sup> bëte modô ndô mê ndô nyê wun tchë âtə, tche tchû alême nô ânyë kö jô âtə, tche yû alême nô ânyë më kä gbô tchë âtə. Andjë jêtô kô mbo gbölö kpülü nö.

<sup>25</sup> «Tô lo nö lâme, gbô âyä modô lâme kä bhâlô kindi. Ndô tche âsö kangbâ yê, kö wûtu ndola nda nö, kö djê siki ndûgû la Engbä ndô azü da râ. <sup>26</sup> Tche ê ngâ earê kua balë lâ gbâtê a-earê kua nä, ânyë kä yû tchë tê rə ndê âmbo lâme. <sup>27</sup> Earê kua në tô rê së tchë päkëdê: 〈Yîngâ zë kângbâ yê nộ, ânyë bha zë wôn bâgala ndô azë mbô rô pä tche wâ la jrôâ tô yê lâme ndôkô pa azö zi tchë, bëte tche gbö modô ndô yê ndô gbô tchë sô la sônö. <sup>28</sup> Käko tchôlô dokë modô nö kû tchë, ânyë tche kôsô kô li atô tchâalê nö. Bha në wûtu, kë dî tchêlê ma yê së tchë ndêkê pa tche li. <sup>29</sup> Praâbalë tche tô rộ sở bha nở päkedộ: ‹Wünsa ngâ rọ! Mề mbö kua ndô zở lộ angbängbä angû, më kôâbo sê ma zë-a, praâbalë mo zâbo ndjë ngâ kûtië ëbro balë së mê ndêkê pa më mbo ndjë kpülü la araagü mê-a. 30 Gbô rê ndê, mo âsë wun modô ndê zë ndê tche kângbâ yê, tchetchë ndê tche nd<del>i</del> are ndê zë gbê tô pö ndô aëchë ndô kua ndô andjê wâ ndôkô pu aköchë lâme, mo wôn bâgala ndô azö mbô rô pä tche wa la jrôâ tô yê lâme bëte tchë! 31 Bha nö tô rê sẽ tchë päkëdê: ⟨Modô ndê mê, mo kä ndrotê mê logbê, arə ndê mê gbê wä ndjë tô andô zö nö. <sup>32</sup> Praâbalë azö wä âme ndôkô mbo kpülü, kô vu ngi bëte yîngâ zö âtə, tche tchû alême nô ânyë kö jô âtə, tche yû alême nộ ânyë a gbô tchë âtə!»»

# Ndoka på ngbongbo earê kê bata rə

**16** Jezü tô rô sẽ adjisîpili ndê yê päkëdê: «Ngâ earê rə alême kä tâ ndê tche wâ la ngâ akrə ndê tche zâ tchë ndêkê wün tchô pâ arə ndê yê. Azü nê kë tô rê së earê rə lâme pä earê kua ndê yê kä lakê ndi arə ndê yê. <sup>2</sup> Gbölö akrə lâme ê earê kua në, kë tô rê së tchë päkëdê: «Pö giamâ kä ndê më djê rê tê zë kâkë? Amö nyisê tchêngbâ kë bata rə ndê zë së mê! Bëte më nyî bata ndênë pä mo ka wûn tchô pâ arə ndê mê-a.» <sup>3</sup> Earê kê bata rə lâme tô rê bhâtê su yê päkëdê: «Ndê gbölö akrə ndê mê nyîndê kê ji mê tê ma kua âtə, më âmbo atöko? Më wâbo la gbôgbô ndêkê djo kïndï-a, ganô ndêkê mbo jêndê pâ köbo mbö mê mbö. <sup>4</sup> Më wûnsê rə ndê mê mbo rê nê! Âdə a âji mê tê ma kua nê, azü zadje mê bhândê andjê!» <sup>5</sup> Earê kê bata rə lâme ê azü ndê geda ndê gbölö akrə ndê yê wâ lê küma

andjê balë balë gbê. Tche yû dokü earê geda në päkëdê: 〈Geda ndê gbölö akrə ndê mê wä lê küma zë atöko?〉 <sup>6</sup> Earê geda në tô rê päkëdê: 〈Tûku ndê kâdâ ngbangbo balë.〉 Earê kê bata rə në tô rê päkëdê: 〈Mbëtï geda ndê zë kä âtə. Amö sə bêche gasa-ê, kê mbo rê la mbëtï në pä äwä ngbâ tê azü bïchuû la lê könô gbê.〉 <sup>7</sup> Pânë tche yû ngânë päkëdê: 〈Ânyë momö, andê zə në wä atöko?〉 Earê geda në tô rê päkëdê: 〈Sâke ndê ndjî kändä ngbangbo balë.〉 Earê kê bata rə në tô rê së tchë päkëdê: 〈Mbëtï geda ndê zë kä âtə. Amö mbo rê la mbëtï në päkëdê: Äwä sâke ndê ndjî kändä tê azü vöanë.〉 <sup>8</sup> Gbölö akrə andê ngbongbo earê kê bata rə lâme gâmba tchë bëte tche mbö rə lâme la känyï. Bëte azü tchêbêche âtə wä la känyï lakê mbo rə së angâ andjê lê gbâtê andjê, ârô azü ndê Ndjapä ndê andjë wâtê azü ndê ngbänga.》

<sup>9</sup> Jezü kä tô rô sö andjê päkëdô: «Andô me nö, më tô rô sö nyë päkëdô: Arə tchêbêche âtə ndô âbolo azü lâme, nyë kü rô kô za könô sö araagü nyê la rô, ânyë lo nö ndô arə nö lâme âwabô wâ tchânô nyê, andjê kuadje nyê lô anda ndô logbê logbê. <sup>10</sup> Akro ndô tche mbô ro djîrô la akpîêkpîê aro, tchê mboadje ndjë ro djîrô la agbölö aro. Akro ndô tche mbô mbölï la akpîêkpîê aro, tchê mboadje ndjë mbölï la agbölö aro. <sup>11</sup> Âdo nyê âmboabô ro mbô djîrô la aro tchêbêche âto ndô âbolo azü, tchabâ kä ndô âkuadje alëge aro sö nyê ndôkô pa nyë wun tchô pânö? <sup>12</sup> Âdo nyë âmboabô ro mbô djîrô la aro ndô âwâtô andô ngâ akro, tchabâ kä ndô âzadje ro sö nyê ndô âwâtô andô nye nö?

<sup>13</sup> «Earê kua balë wâbo ndêkê mbo kua së agbölö azü bïchuû-a. Bëte tchê koadje sê ngânë balë ânyë kê nyiadje ndê ngânë balë. Âdendjë rê tchê zadje tê yê gbê së dokü në ânyë kê koadje sê bïchuû në. Âwâbo pä nyë mbo kua së Ndjapä, kê ngbo rê la kua maketche-a.»

### Jezü tö angâ apö ngbî ngbî

(Mat 11.12-13; 5.31-32; Mar 10.11-12)

<sup>14</sup> Afariziën djê pö lâme gbê, kö sô lakô mo Jezü bëte andjë nyïndô makotche tô gbölösônö. <sup>15</sup> Jezü tô rô sö andjê päkëdô: «Nyë nyïsô nö lô la azü pä nyë wätô adjîrô azü, praâbalë Ndjapä wûnsô aro bhâlô su nyê nô

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> 16.8 Gbölö akra nä: Änyïndâ kâ to râ pä gbölö ndâ earâ kâ wün tchô pâ ara, ndâ âtô pö ndâ Jezü la tâ yê.

gbê. Bëte rə ndə azü wûn rə batə gbölö rə, Ndjapä wün andə yê nə batə ngâ rə ndə tche kôsə nə.

Mdïë ndê Möyîze la a-Mbëtï ndê a-earê ndêma Ndjapä nyïsê köbo së azü zoo ëtê lo në ndê Jâan-Batîse wûtu. Ätö tê lö në lâme, a nyïsê Tchôtchô Pö ndê Gbölö gö-gbïë ndê Ndjapä së azü, ânyë azü kä lakê mbo gbôgbô gbê ndêkê li atêlê në. 17 Sênë kâbo tê tchêlafô la tchêbêche ndêkê ro-a, praâbalë sênë kä tê gbölösênë ndêkê pa ngâ kpîêkpîê re kûtê Mbëtï-ndïë balë yu.

 $^{18}$  «Köchë balë balë gbê nd<br/>ə tche grô <br/> ëchë nd<br/>ə yê ânyë kë tô ngânë ngbî, tche pû <br/>ëchë nd<br/>ə akrə nâ. Ânyë akrə nd<br/>ə tche tô <br/> ëchë ngbâ ngâ köchë nd<br/>ə tche grô tchë, dëkë tche pû <br/>ëchë nd<br/>ə akrə nâ.»

#### Earô ro la Lazäre

<sup>19</sup>«Ngâ köchë alême kä tâ ndô tche wâtô earô ro. Tche yü kütû atchôtchô aləba ndə gbölö makətche. Tche sə la sənə logbê, ndje kütû kpülü la kpülü kä lê manda ndê yê. 20 Ngâ earê yûkü ndê rë yê wû pä Lazäre kä lakê lo tchâtchu manda ndê yê, ndê ku zâ k<del>û</del>tê yê gbê. <sup>21</sup> Tche kä la gu ndôkô zi akuzro kïzî ndô âsə lakô tu bêche tchâtchâ ε gbalâka kïzî ndô earô rə lâme. Pâ arə lâme gbê, aëvrô nö, kô la tchêla ku tô yê. <sup>22</sup> Tôngâlo, earô yûkü nö lâme tchu-î, ânyë aânje ndô Ndjapä zâ tchë, kö ê la tchë bhâ ndrotê Abrahâmoa. Earê rə lâme tchû ndjë-ê, ânyë a chî tchë. <sup>23</sup> Earô rə lâme wün yûkü tô gbölösônö lô tchô ndô akuzü. Tche kênga la yê k<del>ö</del> wûn Abrahâmo la Lazäre t<del>û</del>r<del>u</del> t<del>ô</del> yê. <sup>24</sup> Käko tche ôn ngbôô k<del>ö</del> tô r<del>ô</del> päkëdô: (Bha mê Abrahâmo, amö wun nyonyo mê, kô wan Lazäre, tche ndro küma  $\ddot{\epsilon}$  könô yê lê ngû, kê za rê pâ tïmï mê, bëte më wün yûkü lê wo âtə tê gbölösênë. > 25 Praâbalë Abrahâmo tô rê päkëdê: <Bechë ndê mê, äwäpä sə̂ pö âtə te lə̂ zə: Ndə̂ gbô mö ndə̂po la tɨrɨ la zə bêche, mo gbö arə alême tê gbölösênë. Praâbalë andê Lazäre, tche wün yûkü tê gbölösênë. Angaâtə, su yê zî nô, ânyë momö ndô zə nö, mo kä lakô wun yûkü. <sup>26</sup> Pâ arə lâme gbê, ngâ gbölö kudû ndê tchêlê në bû biî kä lê gbâtê nyê la ârâ. Käko azü dəndə ârâ ndə andjë nyîndə kə ro atəndə nye, andje gboabô köbo tee-a, ânyë andjanë dəndê nyê gboabô ndjë köbo ndêkê wutu ëtê ârâ-a.) <sup>27</sup> Earê rə lâme tô rê päkëdê: (Më zä da zë bha mê, batê rə në dê käko, amö wan Lazäre bhâlê nda ndê bha mê. <sup>28</sup> Bëte më kä la ayîngâ

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> **16.22** Nyë d<del>i</del> 13.28.

mê mïndûu, tche e kô to rô sö andjê dokütchê pä andjë nəabô nô ndjë lô tchô ndô yûkü âtə-ê.> 29 Abrahâmo tô rô ndônö sö tchë päkëdô: ‹Ndïɛ ndô Möyîze la mbëtï ndô a-earô ndôma Ndjapä kä lô gbâtô andjê, äwäpä andjë dje andjê.> 30 Earô ro lâme tô rô sö tchë päkëdô: ‹Âdôâbo käko-a, bha mê Abrahâmo, praâbalë âdo ngâ akro âto bhândô akuzü ânyë kö nô pu andjê, käko andjê gboadje tô bəndi kô mbo ro ndô andjê.> 31 Praâbalë Abrahâmo tô rô päkëdô: ‹Âdo andjë ânyiabô nyîndô kô djë ma Möyîze la a-earô ndôma Ndjapä, ânyë ngâ akro tô ndjë bhândô akuzü, kö nô lakô tö pö sö andjê, andjê djêâbo ma yê balë tee-a.>»

# Ngbongbo rə lakê ko pö lê küma

(Mat 18.6-7,21-22; Mar 9.42)

**1** Jezü tô rê së adjisîpili ndê yê päkëdê: «Arə ndê âmbo rê pä azü te lê ngbongbo rə kä tâ logbê. Praâbalë nyonyo kä tê akrə ndê tche mbô rê pä angâ yê te lê ngbongbo rə. <sup>2</sup> Äfü pä a i ngâ gbölö täme tê gï yê, kê yi tchë la rê bhâlê gbölö ngû ngbro, ärö rê ndêkê pa tche mbo rê ânyë ngânë balë lê gbâtê abechë âtə te lê ngbongbo rə. <sup>3</sup> Äwäpä la nyê gbo-ê!

«Âdə ngâ zë âmbo ngbongbo rə tê zë, amö nyisê ngbongbo rə ndê yê në së tchë lê küwû në. Âdə tche âgbotê bəndi kê mbo rə ndê yê në, äwäpä mo ko pö lê küma yê. <sup>4</sup> Âdə tche âmbo ngbongbo rə tê zë sûsunë mïndûu manë bïchuû lê lo balë, ânyë kê kângbâ yê pu mö sûsunë mïndûu manë bïchuû lakê to rê päkëdê: «Më gbôtê köbo në nê», äwäpä mo ko pö lê küma yê.»

### Kô za su sö Ndjapä

(Mat 17.19-20)

<sup>5</sup> Abadjângele tô rê sẽ Gbölö Gbïë päkëdê: «Amö mbo rê ânyë kê za su ârâ sẽ Ndjapä ge.» <sup>6</sup> Gbölö Gbïë në tô rê ndênë sẽ andjê päkëdê: «Âdə kê za su nyê sẽ Ndjapä âge batê ndjî mütârede, nyë âto rê sẽ da yö âtə päkëdê: ‹Amö alafô la chëchë zë gbê, kê e kê chitê zë bhâlê gbölö ngû ngbro›, da yö lâme âdjeadje nyê.»

### Rə ndê âwâ pä earê kua mbo rê

<sup>7</sup> «Azö chi ndô pö âtə: Âdə ngâ akrə lô gbâtô nyê âwa la ngâ earô kua ndô tche djo kindi âdəndjë rô ndô tche bata kpûlû agia. Ndô tche âsö wun earô kua lâme ndô tche tô bhâlô kindi ndôkô kangbâ yê, tchê toadje rô sö tchë päkëdô: ‹Amö nə gasa kô zi kizi›? <sup>8</sup> Âdôâbo käko-a, tchê toadje rô sö tchë päkëdô: ‹Amö fa kizî sö mê, pânö mo yu lôba tô zö bëte kô za kizî nö sö mê. Âdo më âzi ro ânyë kö ndjô ro nô, mô ziadje andô zo nö ndjë lakô ndjo ro.›

<sup>9</sup>«Ndô earô kua nö mbô aro gbê ndô gbölö akro ndô yê yûkû nö lâme, tche âza ayîabâ sö earô kua ndô yê lâme? Âdôâbo käko-a. <sup>10</sup> Ârô âwa ndjë me käko tô andô nye nö, ndô nyë mbô aro gbê ndô a yûkû nö sö nyê, nyë tö rô päkëdô: 〈Ârâ wätô ambämbä a-earô kua, ârâ mbö kütû ro ndô âwâ pä ârâ mbo rô.»»

### Jezü tchä a-earê broma lê könê gbê

Ndê Jezü zâ köbo ndêkê e atê Jerûzalêmo, tche dô lê agö ndê Samarï la andê Galilë. 12 Ndê tche âsë li lê ngâ yëyë gö, a-earê broma lê könô gbê nê lê köbo yê, kë krû bhâchïa. 13 Andjë sê lakê ta wârê päkëdê: «Jezü, Earê kê nyisê re, amö wun nyonyo ârâ!» 14 Jezü wûn andjê kë tô rê së andjê päkëdê: «Nyë êë, kê mâtê nyê tê a-earê kê wa ngela së Ndjapäb.» Ndê andjë âsë e, tê andjê dâka-ê. 15 Ngânë balë lê gûtê andjê ndê tche wûn rê pä tê anyê dâka nê, tche dôtê yê lakê voga Ndjapä lakê ta wârê ngbôô. 16 Tche tê tchâtchâ Jezü, kë chî küma yê tê cho lakê za ayîabâ së tchë. Köchë lâme wätê akre gö ndê Samarï. 17 Käko Jezü tô rê päkëdê: «Âdêâbo andjê lê könô gbê kä ndê më tchâ andjê? Adî në mïndûu manë vöanë së bhâ tchêbâ? 18 Ngâ akre balë ndê tche rî tchêlê yê ndêkê ka bëte kê za ayîabâ së Ndjapä wâbo-a, kütû akre ndê ngâ gö ngbî âte?» 19 Pânë Jezü tô rê së tchë päkëdê: «Alafô, kë gû atêndê zë; kê za su zë së mê tchâ mö nê.»

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> **17.12** Nyë dï Lev 13.45-46. <sup>b</sup> **17.14** Nyë dï Lev 14.2-3.

# Kê nə ndê Gbölö gö-gbïë ndê Ndjapä

(Mat 24.23-28,37-41)

<sup>20</sup> Afariziën yû Jezü päkëdô: «Kô no ndô Gbölö gö-gbië ndô Ndjapä âwa dalatchêbâ?» Jezü tô rô ndônö sö andjê päkëdô: «Gbölö gö-gbië ndô Ndjapä noabô tee batô ngô ro ndô a wun rô wün-a. <sup>21</sup> A âtoabô rô tee päkëdô: «Nyë wün rô, äkä tchâto!» Âdondjë rô «äkä tobhâ!» Bëte äwäpä nyë wunsô nö pä Gbölö gö-gbië ndô Ndjapä kä lô gûtô nyê.»

<sup>22</sup> Pânë tche tô rê së adjisîpili ndê yê päkëdê: «Angâ alö âwutuadje ndê nyê nyindê kê wun ngâ lö balë lê alö ndê Modô ndê Akre, praâbalë nyê wun-abô rê tee-a. <sup>23</sup> A âtoadje rê së nyê päkëdê: (Tche kä təbhâ!) Âdəndjë rə ‹tche kä tchâtə!› Praâbalë nyë ëäbô ê bhâye-ê, âdəndjë rə nyë kpëäbô kpê bhâye-ê. <sup>24</sup>Käko lo kê ka ndê Modô ndê Akre âwa me batê rê ndê nyïvrö sro kpôlênyä ânyë ngbänga në wutu dekalâ dekalâ lâme. <sup>25</sup> Praâbalë äwäpä tche wun yûkü tê gbölösênê dok<del>ü</del>tchê, ânyë äwäpä azü ndô tchô angêta kosô yê. <sup>26</sup> Rə ndô âmbô alême losô Nowë, ârô âmbo ndjë me käko losê kê ka ndê Modô ndê Akre. <sup>27</sup> Azü z<del>i</del> re alême lakê ndjo re, aköchë la aëchë tôtê andjê zoo âwûtu ëtê lo në ndê Nowë lî lê âreche. Käko gbölö nyïvrö nyî, kë vô katchôgbê, ânyë kë wôn andjê gbêa. <sup>28</sup> Ârê âwadje ndjë me käko batê losê Lôto: Azü zi rə alême lakê ndjo rə, andjë yö rə, kə̂ ka rə, andjë lü rə, kə̈ mbô anda. <sup>29</sup> Praâbalë lo nə̈ ndə̂ Lôto wûtu lâ Sodômo, Ndjapä wân ngâ gbölö tïmï wo la sûfre bhâ lafô âjrê pâ andjê batê nyïvrö, kë jû andjê gbê<sup>b</sup>. <sup>30</sup> Rə në âmbo ndjë me käko lo në ndê Modô ndê Akre madje tê yê lê la azü.

<sup>31</sup> «Tô lo nö lâme, akro ndô tche sô tchâmbrönda ndô yê do lafô, ânyë aro ndô yê wâ bhâ tchâalê, tchê liabô tee ndôkô ku rô-ad. Âdondjë akro ndô tche sô bhâlô kindi, tchê doabô tô yê atôlô manda ndô yê tee-a. <sup>32</sup> Äwäpä pö ndô ëchë ndô Lôtoe te lô nyê. <sup>33</sup> Akro ndô tche pû köbo ndôkô bata tchîsûwu ndô yê, tchê yuadje köbo nö. Praâbalë akro ndô tche yû köbo tchîsûwu ndô yê, tchê batadje rô. <sup>34</sup> Më to rô sö nyê: Lô bütchî âto, azü bichuû âloadje balë pâ ngâ küngru; a âzadje ngânö balë, ânyë kô gbotô balë nö. <sup>35</sup> Aëchë bichuû âsoadje lakô nu ro; a âzadje ngânö balë, ânyë kô gbotô balë nö. [<sup>36</sup> Aköchë bichuû âsoadje bhâlô kindi; a âzadje ngânö

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> **17.27** Ndâkâ to tâ yëyë da 26 ëtâ 27, nyë dï Jen 6.9—7.24. <sup>b</sup> **17.29** Ndâkâ to tâ yëyë da 28 ëtâ 29, nyë dï Jen 18.20—19.25. <sup>d</sup> **17.31** Nyë dï Mat 24.17. <sup>e</sup> **17.32** Nyë dï Jen 19.26.

balë, ânyë kê gbotê balë në<sup>a</sup>.]» <sup>37</sup> Adjisîpili yû tchë päkëdê: «Gbölö Gbïë, rə në lâme âmbo bhâ tchêbâ?» Tche tô rê së andjê päkëdê: «Sênë ndê akrukru wa tâ, sênë lâme akânda paladje tê andjê tâ<sup>b</sup>.»

### Ndoka på ëchë lê ndavrö la earê kê wa ngbanga

**18** Jezü tö ndoka âtə sə adjisîpili ndə yê, ndəkə nyisə nə sə andjê pa, awapa andje to po sə Ndjapa logbê, kə moabo mo ta-ê. <sup>2</sup> Tche tô rộ sẽ andjê päkëdô: «Lô ngâ gö, ngâ earô kô wa ngbanga kädje, tche kpêâbo wa Ndjapä-a, kö lûâbo ndjë sô ngâ akro balë-a. <sup>3</sup>Lô gö nö lâme, ngâ ëchë lê ndavrö kä ndjë tâ ndê tche ne tchê logbê, kê gbo earê kê wa ngbanga lâme lakô to rô sö tchë päkëdô: (Amö wa tchôlô ngbanga lô gbâtê mê la earê kê kosê mê âtə. <sup>4</sup> Earê kê wa ngbanga në nyîâbo tchê ndônö-a. Pânö tche tô rô bhâtô su yê päkëdô: 〈Tô lëge nö më wûnsô nö nô pä më kpêâbo wa Ndjapä-a, kë lûâbo sê ngâ akre balë-a. <sup>5</sup> Praâbalë batê më ndjôâbô ngû ndjô tê ëchë lê ndavrö âte-ê, më âwa tchêlê ngbanga ndê vê, ânyë tche ka bata kâ ndêkê ka küma mê.» 6 Gbölö Gbïë kä tö rê së andjê päkëdê: «Nyë djë pö ndê ngbongbo earê kê wa ngbanga lâme tô rê! <sup>7</sup> Käko azü ndê Ndjapä ndê tche dɨ andjê, ndê andjë kɨ sö tchë dalobiî lâme, tchê wabô tchêlê ngbanga ndê andjê? Tche âsə zoo ânyë kê za könô së andjê? <sup>8</sup>Me tö rê së nyê! Tche âwa tchêlê ngbanga ndê andjê gasa-ê. Praâbalë âdə Modô ndê Akrə âkangbâ yê, tchê gboadje azü ndê andjë zâ su andjê s<del>ö</del> tchë pâ cho âtə?»

# Ndoka pâ farizïën la earê kê pala maketche-lapöo

<sup>9</sup> Jezü kâ tô ndoka âtə sə angâ azü ndə andjë wûntə andjë tə adjîrə azü tchâtchu Ndjapä ânyë kə talusə angâ andjê. <sup>10</sup> Tche tö rə sə andjê päkëdə: «Aköchë bichuû ë atələ gbölö nda Ndjapä ndəkə to pö sə Ndjapä. Ngânə də fariziën, ngânə də earə kə pala makətche-lapöo. <sup>11</sup> Fariziën lâme krû lafô ânyë kə sə lakə to pö sə Ndjapa bhâtə su yê päd: «Ndjapa, më za ayîaba sə mö, bëte më wâbo batə adi azü gbê-a, ndə andjë wâtə a-earə ngba, la a-earə mbəli, la azü ndə andjë pu aëchë âdəndjë aköchë ndə azü lâme-a.

 <sup>&</sup>lt;sup>a</sup> 17.36Lô angâ angbängbä abəndɨ Mbëtï Ndjapä la ma gerêke, yëyë da 36 lâme wâbo lônö-a. Nyë dï Mat 24.40.
 <sup>b</sup> 17.37 Nyë dï Job 39.30.
 <sup>d</sup> 18.11 Tche krü lafô ânyë kö tô pö sö Ndjapä bhâtô su yê: Änyïndô kô to rô pä tche krü bhâchï ânyë kö tô pö sö Ndjapä.

Më wâbo ndjë batê earê kê pala makətche-lapöo lâme-a. <sup>12</sup>Lê lö mïndûu manë bïchuû, më kösê këzî sûsunë bïchuû lakê to pö së Ndjapä. Re gbê ndê mê gbo rê, më kë dîme në së mö.>

<sup>13</sup> «Earô kô pala makətche-lapöo lâme sô andô yê nö bhâchi, tche kêngabô ndjë la yê atô lafô-a. Praâbalë tche sö lakô bhi tchêla ngbôgo yê lakô to rô päkëdô: ⟨Ndjapä, amö wun nyonyo mê, mëmê ndô më wâtô earô ngbongbo ro.» <sup>14</sup> Jezü kâ tö rô päkëdô: «Më tö rô sö nyê: Earô kô pala makətche-lapöo lâme âsö gu atôndô yê, dëkë tche dâka tchâtchu Ndjapä nô, âdôabo fariziën lâme-a. Bëte akro ndô tche mbôtô yê gbölö, a âmboadje tchë, tche wa kpîêkpîê rô, ânyë akro ndô tche mbôtô yê kpîêkpîê rô, a âmboadje tchë, tche wa gbölö.»

### Jezü ë tchôtchô pö pâ angbelê-abechë

(Mat 19.13-15; Mar 10.13-16)

<sup>15</sup> Azü nö ndjë la angbelê-abechë sö Jezü ndôkô pa tche to könô yê ëpâ andjê. Ndô adjisîpili wûn rô käko, kö sô lakô hro la azü nö. <sup>16</sup> Praâbalë Jezü gî abechë lâme ndola tchë, ânyë kö tô rô päkëdô: «Nyë gbötô abechë, andjë nô pu mê! Nyë kïäbô kîtô köbo tô andjê, bëte Gbölö gö-gbïë ndô Ndjapä wätô andô andjanö ndô andjë wâ batô abechë lâme. <sup>17</sup> En-en, tô lëge nö më tö rô sö nyê: Akro ndô tche mbôâbô mbô la sô Gbölö gö-gbïë ndô Ndjapä batô abechë âto, tchê liabô balë atôlô nö tee-a.»

#### Jezü la earê rə

(Mat 19.16-30; Mar 10.17-31)

<sup>18</sup> Ngâ makündji ndô ajuîfu yü Jezü päkëdô: «Tchôtchô earô kô nyisô ro, më âmbo atöko ânyë kô gbo tchîsûwu ndô logbê logbê?» <sup>19</sup> Jezü tô rô sö tchë päkëdô: «Bëte giamâ kä ndô mo ê mê pä tchôtchô akro? Ngâ tchôtchô akro balë wâbo-a, kütû Ndjapä balë. <sup>20</sup> Mo wûnsô andïë nô: Âwâbo pä mo pu ëchë âdondjë köchë ndô ngâ akro-a, âwâbo pä mo won akro-a, âwâbo pä mo zi ngbä-a, âwâbo pä mo mo yepa tô ngâ akro-a, äwäpä mo lusô bha la anyï zöa.»

 $^{21}$  Köchë lâme tô r<br/>
 ndênë päkëdê: «Ndê gbô mê ndêpo tê bechë-ëköchë, më mbô ar<br/>ə lâme nê gbê ndjoa ëtê tchô angêta.»  $^{22}$  Pânë

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> **18.20** Nyë d<del>i</del> Eki 20.12-16.

ndê Jezü djê pö lâme, tche tô rê së tchë päkëdê: «Gbô ngâ re balë kä po ndêkê pa mo mbo rê: Äwäpä mo ka are gbê ndê mo wâ la rê, kê kru tchêlê maketche në tê a-earê yûkü, käko ânyë mô gboadje are bhâ lafô, la tchêngbâ në, mo ne ngbâ mê.»

<sup>23</sup> Praâbalë ndô köchë lâme djê pö nö, nyonyo rôpâ yê, bëte tche wä la arə tô gbölösônö. <sup>24</sup> Ndô Jezü wûn rô ndô tche sô la nyonyo, kö tô rô päkëdô: «Sônö kâkä tô a-earô ro ndôkô li lô Gbölö gö-gbïë ndô Ndjapä! <sup>25</sup> Sônö kä tô earô ro ndôkô li atôlô Gbölö gö-gbïë ndô Ndjapä, kö rô kô li ndô gia ndô rö yê wû pä chamö lô grü masângê.» <sup>26</sup> Azü ndô andjë sô lakô dje tchë tô rô päkëdô: «Käko tchabâ lêɛ kä âkô tcha?» <sup>27</sup> Jezü tô rô ndônö sö andjê päkëdô: «Ro ndô sônö kâ tô azü ndôkô mbo rô, sônö kâbo tô Ndjapä-a.»

<sup>28</sup> Käko Pîêre tô rê päkëdê: «Ârâ gbötê arə ndê ârâ gbê, ânyë kë zâ tchêngbâ zë.» <sup>29</sup> Jezü tô rê së andjê päkëdê: «En-εn, tê lëge në më tö rê së nyê: Âdə ngâ akrə âgbotê nda ndê yê, ëchë ndê yê, arêmâ ndê yê, bha në la anyï në, abechë ndê yê bëte Gbölö gö-gbïë ndê Ndjapä, <sup>30</sup> tchê gboadje arə âro masênë ndê tchô angêta, ânyë kê gboadje ndjë tchîsûwu ndê logbê logbê lê tchîsûwu ndê ânə.»

### Jezü kä tô pö ndêkê tchu lakê jo ndê yê lê kuzü

(Mat 20.17-19; Mar 10.32-34)

<sup>31</sup> Jezü k<del>ü</del> adjisîpili ndê yê lê könô gbê tchêpâ në bichuû, kë gîtê yê la andjê bhâchi, ânyë kë tô rê së andjê päkëdê: «Nyë djë rê, azë âe atê Jerûzalêmo ndêkê pa pö gbê ndê a-earê ndêma Ndjapä mbô rê lê mbëti pâ Modô ndê Akre alême, âmbo gundêsê në.

<sup>32</sup>«A âgboadje tê yê tchânê azü ndê andjë wâbô wâtê ajuîfu, andjê moadje tchë, kê droadje tchë, kê kuadje ngrûsrö tê yê. <sup>33</sup> Andjê bhiadje tchë la goto, ânyë kê won-adje tchë. Lê lö vötaâ në, tchê joadje lê kuzü.» <sup>34</sup> Praâbalë adjisîpili ndê yê djêâbo tchêlê pö lâme balë-a. Tchêlê dju pö lâme wätê andjê wü, ânyë andjë wûn-âbô sê pö ndê Jezü tô rê lâme wûn-î.

# Jezü tchä ngâ earô föla

(Mat 20.29-34; Mar 10.46-52)

<sup>35</sup>Ndô Jezü ndô la gö ndô Jerikö, dëkë ngâ earô föla sô bêche tô ma köbo lakô yukû ro tchânô azü. <sup>36</sup> Tche djê sïkï kpûlû azü ndô andjë ro, kö yûkû ro nö ndô âmbo lâme. <sup>37</sup> A tô rô sö tchë pä Jezü, akro gö ndô Näzärête kä ndô âro lâme. <sup>38</sup> Käko tche tâ wârô lakô to rô päkëdô: «Jezü, Modô ndô Davîdi, amö wun nyonyo mê!» <sup>39</sup> Azü ndô andjë sô lakô no bhâtô küma nö hrô la tchë ndôkô pa tche ngbo ma yê tâ, praâbalë tche kä tâ wârô ngbôô päkëdô: «Modô ndô Davîdi, amö wun nyonyo mê!»

<sup>40</sup> Jezü krû-ê, kö zâma ndôkô pa a no la tchë sö anyê. Ndô tche nô ndola Jezü, Jezü yû tchë päkëdô: <sup>41</sup> «Mo nyïndô nö pä më mbo giamâ tô zö?» Tche tô rô ndônö päkëdô: «Gbölö Gbïë, amö mbo rô ndôkô pa më ka wûn tchô.» <sup>42</sup> Jezü tô rô sö tchë päkëdô: «Amö wun tchô! Kô za su zö sö mê tchâ mö nô.» <sup>43</sup> Posônö, tche wûn tchô, ânyë kö nô ngbâ Jezü lakô voga Ndjapä. Kpûlû azü nö gbê âsö wun rô käko, kö sô ndjë lakô voga Ndjapä.

#### Jezü la Zachë

**19** La tchêngbâ nö ndô Jezü lî lô gö ndô Jerikö, tche sô lakô ro lô gö nö. <sup>2</sup>Ngâ köchë ndô rö yê wü pä Zachë, ndô tche wâtô makündji ndô a-earô kô pala makətche-lapöo, tche wä la aro tô gbölösônö. <sup>3</sup> Zachë pû köbo ndôkô wun rô pä Jezü dö tchabâ? Kö gbôâbo köbo ndôkô wun tchë-a, bëte tche wätô ndöndö akro, ânyë azü zä tchêngbâ Jezü tô gbölösônö. <sup>4</sup> Käko tche kpê andô yê nö dokütchê, ânyë kö â lô ngâ yö ndô rö nö wû pä sikomöre ndôkô wun Jezü ndô tche wâ ndôkô ro lô köbo nö lâme. <sup>5</sup> Ndô Jezü wûtu sö tchô nö lâme, kö kênga la yê kö tô rô sö Zachë päkëdô: «Zachë, amö jre wândâ wändä, bëte angêta äwäpä me lo bhândô zö.» <sup>6</sup> Zachë jrê wândâ wändä, kö zâ Jezü bhândô yê la mômô. <sup>7</sup> Ndô azü wûn rô käko, andjë sô lakô jende Jezü lakô to rô päkëdô: «Köchë âto ë ndôkô lo bhândô ngâ earô ngbongbo ro!» <sup>8</sup> Praâbalë Zachë krû lafô tchâtchu Gbölö Gbïë kö tô rô sö tchë päkëdô: «Amö djë mê Gbölö Gbïë, më âku ngâ tchâkalâ aro ndô mê gbê sö a-earô yûkü. Âdo më âbolo ngâ akro ânyë kö kû makotche ndô yê, më âgi rô ëngbânö sö tchë sûsunö voanö.» <sup>9</sup> Jezü tô rô sö tchë päkëdô: «Angêta, kô tcha tchô ndô Ndjapä lî lô nda âto nô,

69 LÛKE 19

bëte momö ndjë gbê mo wätə ngâ akrə pâ mawo ndə Abrahamo. <sup>10</sup> Bëte Modô ndə Akrə nə ndəkə pu lakə tcha azü ndə andjë yû.»

### Ndoka på makətche ndə lôlo

(Mat 25.14-30)

<sup>11</sup> Jezü kä tô ngâ ndoka sə azü ndə andje sə lakə dje pö lâme. Tche tö rê bëte rê ndê tche ndô la gö ndê Jerûzalêmo nê, ânyë azü në wüntî pä Gbölö gö-gbië ndê Ndjapä âwutu angangaâtə. <sup>12</sup> Bëte rê kä Jezü tô rê päkëdê: «Ngâ köchë ndê azü lê bûngrî ndê yê wâtê agbölö azü rô ngrï lê ngâ gö ngbî ndêkê pa a za tchë tê gbïë ânyë tche kangbâ yê kê watê gbïë lê gö ndê yê. <sup>13</sup>Dok<del>ü</del>tchê ndêkê pa tche ro, tche ê angâ a-earê kua ndê yê lô könô gbê, kö kû makətche ndô lôlo sö andjê balë balë gbê, kö tô rô së andjê päkëdê: Nyë k<del>ü</del> maketche âte, kê ka re la rê zoo âwutu tê lo kê ka ndê mê.> 14 Praâbalë azü gö ndê yê kôsê yê, kë wân angâ azü ngbâ yê ndôkô to rô päkëdô: 〈Ârâ nyîâbo ndônö pä köchë âtə wätô gbïë pâ ârâ-a.〉 <sup>15</sup> A zâ tchë tê gbïë, tche kângbâ yê lê gö ndê yê. Käko tche ê a-earê kua ndô tche k<del>û</del> makətche sö andjê lâme, ndôkô yu andjê tô ro ndô andjë gbô rê pânë. <sup>16</sup>Dokë në nê, kë tô rê päkëdê: (Gbië, maketche ndê mo zâ rê së më alême, më gbö ngânë pânë lê könô gbê. 17 Gbïë në tô rê së tchë päkëdê: (Sênë kä, mo wätê djîrê earê kua. Batê rê ndê mo mbô tchôtchô kua la kpîêkpîê rə ndê më zâ rê së mö, më zä mö ndêkê watê goverenëre pâ agö lê könô gbê. > 18 Bïchuû earê kua në nê, kë tô rê päkëdê: (Gbölö Gbië, më gbö makətche mindûu pâ anə ndə mo zâ rə sə mê. 19 Gbië nə tô rô sỡ tchë päkëdô: ‹Momö, më zä mö tô goverenëre pâ agö mïndûu.› <sup>20</sup> Vötaâ earê kua në nê, kë tô rê päkëdê: (Gbïë, maketche ndê zë kä âtə. Më g<del>ü</del>ä rê la ndöma lêba kë zâ rê wü. <sup>21</sup> Më mbö wa zë bëte mo dë akre ndê mo kî tê gbölösênë: Mo zä re sê tchô ndê mo bâtabô re bâta tâ-ê, ânyë kë sôâ ndjî rəgu sênë ndê mo lûâbô rə lû tâ-ê. 22 Gbïë në tô rê ndênë së tchë päkëdô: (Ngbongbo earô kua! Më âwa ngbanga lô küma zö gundôsô pö ma zä. Mo wûnsê në nê pä më dë akre ndê më kî tê gbölösênë; më zä rə sə tchô ndə më bâtabô rə bâta tâ-ê, ânyë kə sôa ndjî rəgu sənə ndə më lûâbô rə lû tâ-ê. <sup>23</sup> Bëte giamâ kä ndê mo zâbô makətche ndê mê zâ bhâlê gro-maketche ndêkê pa azü ku rê, ânyë kê ka ndê mê, mê gbo ngâ rə pânə? <sup>24</sup> Pânə tche tô rə sə andjanə ndə andje sə ndrotə ye päkedə: «Nyë zä makətche ndə lôlo ndə âwâ tchânə yê lâme kə za rə sə akrə ndə

LÛKE 19 70

tche wâ la rê lê könô gbê!› <sup>25</sup> Andjë tô rê së tchë päkëdê: 〈Gbïë, andê ye në kä tâ lê könô gbê!› <sup>26</sup> Gbïë në tô rê ndênë päkëdê: 〈Më tö rê së nyê: Akre ndê tche wâ la re, a âzadje ngânë ëpânë së tchë. Akre ndê tche wâbô wâ la re, a âjiadje ndjë kpîêkpîê në ndê tche wâ la rê. <sup>27</sup> Andê a-earê kê kosê mê, ndê andjë nyîâbô nyîndê në pä më watê gbïë ndê andjê lâme, nyë në la andjê atâ, kë wôn andjê kpô tchâtchu mê!›»

#### Kô li ndô Jezü atô Jerûzalêmo

(Mat 21.1-11; Mar 11.1-11; Jan 12.12-19)

<sup>28</sup> Pânö ndô Jezü tô pö lâme, tche zâ köbo dokütchê tô akpûlû azü nö ndôkô e atô Jerûzalêmo. <sup>29</sup> Ndô Jezü wûtu ndola gö ndô Betefajë la gö ndô Betanï, ndô âwâ ndrotô aga ndô a ê rô tâ pä aga ndô a-Olivï, tche wân adjisîpili ndô yê bïchuû dokütchê, kö tô rô sö andjê päkëdô: <sup>30</sup> «Nyë êë atôlô yëyë gö ndô âwâ tchâtchu nyê lâme, gbô rô ndô nyê âsö li atôlô yëyë gö nö, nyê gboadje ngâ ngbavö kûndiɛ ndô a tchô tchë, ndô ngâ akro balë âbô â pâ yê dämba-ê. Nyë zü tchë, kô ka la tchë. <sup>31</sup> Âdo ngâ akro âyu nyê päkëdô: ⟨Bëte giamâ nyë zû tchë?⟩ Nyë tö rô sö tchë päkëdô: ⟨Gbölö Gbïĕ kä ndô ânyîndô yê.⟩»

<sup>32</sup> Adjisîpili ndə Jezü bichuû lâme ê kö gbô ndjë rə nö batə rə ndə Jezü tô rə sö andjê. <sup>33</sup> Ndə andjë asö zu ngbavö kûndie tə da yö nö, a-earə yê yû andjê päkëdə: «Nyë zü ngbavö kûndie nö bëte giama?» <sup>34</sup> Adjisîpili nö tô rə ndənö sö andjê päkëdə: «Gbölö Gbië kä ndə anyində yê.» <sup>35</sup> Panö adjisîpili nö kâ la ngbavö kûndie nö sö Jezü. Andjë vrô aləba ndə andjê ëpâ kûndie nö, kö mbô rə pä Jezü a pâ yê. <sup>36</sup> Ndə Jezü asö ro, azü sə lakə vro aləba ndə andjê pa köbo tchatchu yê. <sup>37</sup> Ndə Jezü asö wutu ndola gö ndə Jerûzalêmo, lə köbo ndə ajrê tə aga ndə a-Olivi, kpûlû adjisîpili ndə yê sîsï la mômo. Andjë sə lakə ta warə ngbôo lakə voga Ndjapä bëte akpingbi rə ndə Jezü mbo rə anyë andjë wûn rə. <sup>38</sup> Andjë tö rə päkëdə: «Äwäpä Ndjapä e tchôtchô pö pa Gbië ndə tche nə la rö Gbölö Gbië! Ziti su wä bha lafo, anyë azö vöga Ndjapä ndə tche sə pa arə gbêa!»

<sup>39</sup> Angâ afariziën ndê andjë sê lê kpûlû azü në tô rê së Jezü päkëdê: «Earê kê nyisê re, amö hro la adjisîpili ndê zë pä andjë ngbo ma andjê ëtâ!» <sup>40</sup> Jezü tô rê ndênë së andjê päkëdê: «Më tö rê së nyê, âdə andjê ângbo ma andjê ëtâ, atäme âon-adje ngbôô!»

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> **19.38** Nyë d<del>i</del> Aps 118.26.

#### Jezü kɨ tô Jerûzalêmo

<sup>41</sup> Ndô Jezü wûtu ndola gö ndô Jerûzalêmo, tche wûn gö nö kö jêtô kô kï tâ. <sup>42</sup> Tche tö rô päkëdô: «Jerûzalêmo, âdo mo âwunsô köbo ndô âza ziti su sö mö angêta! Praâbalë angaâto, âwû tô zö nô, köbo ndôkô pa mo wun rô wâbo-a. <sup>43</sup> Bëte angâ alö âwutuadje ndô a-earô kô kosô zö paladje tô agbadja ndrotô zö râgbô-ê, ânyë kô takpadje ndô zö kperô la küü. <sup>44</sup> Andjê nunuadje mö tratralë la azü gö ndô zö gbê. Ngâ täme ndô zö balë kä wa bata pâ ngâ yê tee-a. Bëte lo nö ndô Ndjapä no ndôkô ji mö, mo wûn-âbo sônö-a!»

# Jezü grö a-earê waêche lê gbölö nda Ndjapä

(Mat 21.12-17; Mar 11.15-19; Jan 2.13-22)

<sup>45</sup> Pânë Jezü lï lê gbölö nda Ndjapä, tche jêtê kê gro a-earê waêche, lakê to rê së andjê päkëdê: ⁴6 «Mbëtï Ndjapä tö rê päkëdê: ∢Nda ndê mê wadje tê nda kê voga Ndjapä³>, praâbalë nyënyê ndê nye në, nyë mbô rê batê sê tchô ndê a-earê ngbä zatê andjê wü tâ!»

<sup>47</sup> Logbɛ̂, Jezü nyïsə̂ rə lə̂ gbölö nda Ndjapä. Agbölö a-earə̂ kə̂ wa ngela sə̃ Ndjapä, la a-earə̂ kə̂ nyisə̂ ndïɛ̈, la agbölö azü ndə̂ ajuîfu, pû köbo ndə̂kə̂ mbo rə̂ pä a won Jezü. <sup>48</sup> Praâbalë andjë wûn-âbo sə̂ rə ndə̂ andjê mbo rə̂ ânyë kə̂ za tchë-a, bëte azü gbɛ̂ dëka tü andjê ndə̂kə̂ dje tchë.

### Gbôgbô ndê Jezü tö bhâ tchêbâ?

(Mat 21.23-27; Mar 11.27-33)

**20** Tôngâlo, Jezü sô lakô nyisô rə sö azü lô gbölö nda Ndjapä lakô mu Tchôtchô Pö ndô Ndjapä. Agbölö a-earô kô wa ngela sö Ndjapä la a-earô kô nyisô ndïë la akpôkpô azü wûtu. <sup>2</sup> Andjë tô rô sö Jezü päkëdô: «To rô sö ârâ, gbôgbô giamâ kä ndô mo mbo rə âtə la rô? Tchabâ kä ndô âzâ gbôgbô âtə sö mö?» <sup>3</sup> Jezü tô rô ndônö sö andjê päkëdô: «Mëmê ndjë gbê më âyu nyê la ngâ pö. Nyë tö pö ndônö sö mê: <sup>4</sup> Tchabâ âwân Jâan-Batîse ndôkô za batême ndô ngû sö azü? Ndjapä kä? Âdəndjë azü tchêbêche?» <sup>5</sup> Praâbalë andjë zâ küma andjê lô gbâtô andjê lakô to rô päkëdô: «Âdə azô âto rô ndônö sö tchë päkëdô: «Ndjapä kä ndô âwân Jâan,» tchê yuadje

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> **19.46** Nyë d<del>i</del> Eza 6.7; Jer 7.11.

azê päkëdê: ‹Bëte giamâ kä ndê nyë gâmbabô pö ndê Jâan gâmba-ê?› <sup>6</sup> Praâbalë âdə azê âto rê päkëdê: ‹Azü kä ndê âwân Jâan,› azü gbê nyeadje azê la täme kê won azê! Bëte andjë gämba rê la su andjê gbê pä Jâan wätê earê ndêma Ndjapä.» <sup>7</sup> Käko andjë tô rê së Jezü päkëdê: «Ârâ wûn-âbo sê akrə ndê tche wân Jâan ndêkê za batême së azü lâme-a.» <sup>8</sup> Jezü tô rê së andjê päkëdê: «Mëmê ndjë gbê, mê nyiabô sê akrə ndê tche zâ gbôgbô lâme së mê tee-a.»

### Ndoka på angbongbo a-earê kê djo kindi vînye

(Mat 21.33-46; Mar 12.1-12)

 $^9\mathrm{La}$ tchêng<br/>bâ në Jezü sê lakê to ndoka âtə së azü në päkëdê: «Ngâ akrə mbö kɨndɨ vînyea, ânyë kö gbôtâ etchânô a-earô kô mbo kua vînye, ânyë kö ê atôsô ngâ tchô ndôkô so bhâye lô angâ angbängbä alö. <sup>10</sup>Ndô lo kô kulo lêlê vînye n<del>ö</del> âs<del>ö</del> wutu, tche wân ngâ ear<del>ô</del> kua ndô yê s<del>ö</del> a-ear<del>ô</del> kua vînye në, ndêkê pa andjë wän andê ye në lêlê vînye në së tchë. Praâbalë a-earê kê mbo kua kɨndɨ vînye nö bhî earê kua lâme, kö grô tchë la wünwün könô yê. <sup>11</sup> Earê k<del>i</del>nd<del>i</del> vînye n<del>ö</del> kä wân ngâ earê kua ndê yê, praâbalë a-earê kô mbo kua vînye nö kä bhî ndjë tchë, kö drô tchë, ânyë kö grô tchë la wünwün könô yê. <sup>12</sup>Tche kä wân ngâ vötaâ akrə nö, andjë tû ku tô yê, ânyë kë grô tchë. <sup>13</sup>Käko earê k<u>i</u>nd<del>i</del> vînye në tô rê päkëdê: ⟨Më âmbo atöko? Më âwan modô ndê mê ndê më nyîndê yê tê gbölösênë, ambêteko andjê kpeadje wa yê. 14 Praâbalë ndê a-earê kê mbo kua vînye në âsë wun modô ndê köchë lâme, andjë tô rê lê gbâtê andjê päkëdê: Œarê kê za k<del>i</del>nd<del>i</del> n<del>ö</del> ngbâ bha n<del>ö</del> kä âtə. Az<del>ö</del> wön tchë-ê, nd<del>ô</del>k<del>ô</del> pa k<del>i</del>nd<del>i</del> vînye n<del>ö</del> watê andê azë në. > 15 Andjë wûtu la tchë lê k<del>i</del>nd<del>i</del> vînye në bhâchï kë wôn tchë-ê.»

Jezü yû andjê päkëdê: «Earê kɨndɨ nɨ âmbo tê andjê atöko? <sup>16</sup> Tchê kadje, kê won-adje a-earê kê djo kɨndɨ vînye nɨ gbɛ ânyë kê gbotê kɨndɨ nɨ ëtchânê angâ azü ngbî.» Ndê azü nɨ djê pö lâme, andjë tô rê päkëdê: «Rə nɨ âmboabô balë tee-a!» <sup>17</sup> Praâbalë Jezü wûn andjê zoo kɨ tô rê päkedê: «Pö lê Mbeti Ndjapä âtə nyindê kê to rê atöko? Pö nɨ to rê päkedê:

(Täme ndô a-earô kô mbo nda gbôtâ, ârô kä âkö mbôtô yê tô gbôgbô täme da nda nöb!)

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> **20.9** Nyë d<del>i</del> Eza 5.1. <sup>b</sup> **20.17** Nyë d<del>i</del> Aps 118.22.

<sup>18</sup> Akrə ndê tche tê pâ täme lâme, tchêlê yê ândjo. Âdə täme në âte pâ ngâ akrə, kê nunu tchë bhilakata-ê.»

## Rə ndə Sezäre, la rə ndə Ndjapä

(Mat 22.15-22; Mar 12.13-17)

<sup>19</sup> A-earê kê nyisê ndïë la agbölö a-earê kê wa ngela së Ndjapä wûnsê në në pä anyenyê kä ndê Jezü tô ndoka lâme tê anyê. Andjë nyîndê kê za Jezü posênë, praâbalë wawa azü në mbô andjê. <sup>20</sup> Käko andjë sê lakê kpari Jezü. Andjë wân angâ azü ndêkê mbotê andjê âwûntî pä andjë dë adjîrê azü. Azü në lâme së lakê vu Jezü lê köbosê apö ma yê, ânyë andjë gbo köbo ndêkê gbotê yê ëtchânê a-earê gbôgbô la kümändëmä ndê goverenëre. <sup>21</sup> Andjë yû tchë päkëdê: «Earê kê nyisê rə, ârâ wûnsê në nê pä pö ndê mo to rê, la re ndê mo nyisê në wä lê köbo në. Mo wûn-âbo gbölö ndê akre-a, praâbalë mo nyïsê lëge köbo pâ re ndê âfû tê su Ndjapä. 22 Amö to rê sẽ ârâ: Ndïë ndê gö ndê azê zä köbo ndêkê pa a ku makətche-lapöo sə gbölö gbië Sezäre? Âdəndje rə a kuabô rə kû së tchë-ê?» <sup>23</sup> Praâbalë Jezü wûnsê në nê pä andjë nyïndê kê za pö lê küma anyê, ânyë tche tô rê së andjê päkëdê: <sup>24</sup> «Nyë mä ngâ makətche së mê. Nyîsî la rë tchabâ kä ndê a mbô rê pâ maketche âte?» Andjë tô rê päkëdê: «Andê Sezäre kä.» <sup>25</sup> Jezü tô rê së andjê päkëdê: «Käko nyë k<del>ü</del> arə ndə âwâtə andə Sezäre sə Sezäre, kə ku arə ndə âwâtə andə Ndjapä sä Ndjapä.» <sup>26</sup>Lâ apö ndâ tche tô râ tchâtchu azü nä, andjë gbôâbo ngâ ngbongbo në lênë-a. Praâbalë tchêlê küma andjê djîngili, ânyë andjë sê gii-ï.

## Pö pâ kë jo ndê akuzü

(Mat 22.23-33; Mar 12.18-27)

<sup>27</sup> Angâ asadusïën nê ndola Jezü. Andjë wätê azü ndê andjë tô rê pä akuzü wâbo ndêkê jo-aª. Andjë yû Jezü päkëdê: <sup>28</sup> «Earê kê nyisê re, Möyîze mbö rê lê mbëtï së ârâ päkëdê: ‹Âde köchë la ëchë âtotê andjê, ndê ëchë në zîâbô zî ânyë köchë në tchû, yîngâ yê në âto ëchë në ngbâ yê ndêkê pa tchetchë la ëchë në lâme andjë zi bechë la rë yîngâ yê ndê tche tchû lâme.› <sup>29</sup> Dëkë, angâ ayîngâ mïndûu manë bïchuû kä tâ. Dokü në tô

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> **20.27** Nyë d<del>i</del> Abdj 23.8.

ëchë, kë tchû tê abechë ämbänë. <sup>30</sup> Bïchuû në tô ëchë në lâme, kë zîâbo tê yê-a, k<del>ö</del> tchû-î. <sup>31</sup> Vötaâ n<del>ö</del> ndjë k<del>ä</del>ko-ë, zoo andjê mindûu man<del>ö</del> bichuû lâme gbê tô ëchë lâme, kë z<del>î</del>âbo bechë tê yê-a, kë tchû-î. <sup>32</sup>La tchêngbâ në ëchë në tchû ndjë. <sup>33</sup> Käko-ë, lo në ndê akuzü jo, ëchë lâme âwatê ëchë ndô tchabâ? Bëte andjê mïndûu manö bïchuû gbê tô tchë nô.» 34 Jezü tô rê ndênë së andjê päkëdê: «Azü ndê tchô angêta tötê andjê, <sup>35</sup> praâbalë aköchë la aëchë ndê Ndjapä dî andjê tê adjîrê azü ndêkê pa andjë jo kê sə sûwu ndô tchêlâmbo, andjê kä to bata tô andjê tee-a. <sup>36</sup> Andjê kä tchu bata tee-a, bëte andjë wä batê aânje. Andjë wätê abechë ndê Ndjapä, bëte andjë jô lê kuzü nê. <sup>37</sup> Möyîze nyîsê në alême nê kraâ pä akuzü âjoadje. Ädə käko ânye, lə Mbeti Ndjapa ndə ato po ndə nga gbaku dɨgbɨ ndöndö yö ndê wo sê lakê tcho lênê, Möyîze ê rê tê Gbölö Gbïë pä tche wätê ⟨Ndjapä ndê Abrahâmo, Ndjapä ndê Izâke, Ndjapä ndê Jakôboa.⟩ 38 Jezü kä tô rê päkëdê: Tche wâbo tê Ndjapä ndê akuzü-a, praâbalë tche wätê Ndjapä ndô azü ndô andjë wä la t<del>ürû</del> la andjê, bëte azü gbê wä la tchîsûwu bëte tchë.» <sup>39</sup> Käko angâ a-earê kê nyisê ndïë tô rê së Jezü päkëdê: «Earê kô nyisô rə, mo tö pö ndô zö la köbo nö.» 40 Bëte gu ndôkô ka yu tchë la ngâ pö wâbo lê andjê-a.

#### Krîsiti la Davîdi

(Mat 22.41-46; Mar 12.35-37)

<sup>41</sup> Jezü tô rê së andjê päkëdê: «Tchïtchïnë atöko kä ndê azü tô rê pä Krîsiti wätê Modô ndê Davîdi? <sup>42</sup> Davîdi tö rê lê mbëtï ndê Apösômo päkëdê:

(Gbölö Gbïë Ndjapä tö rê së Gbölö Gbïë ndê mê päkëdê:

Amö sə də ndôkö könô mê,

<sup>43</sup>zoo mê mbo rê pä a-earê kê kösê zë

wa batê mbätä ëtchâtchâ da zëb.>

<sup>44</sup>Davîdi ë tchë pä (Gbölö Gbïë). Tchïtchïnë atöko kä ndê Krîsiti kä wa ndjë tê akre pâ mawo ndê Davîdi?»

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> **20.37** Nyë di Eki 3.2,6. <sup>b</sup> **20.43** Nyë di Aps 110.1.

# Nyë mböäbô rə mbô batê a-earê kê nyisê ndïë

(Mat 23.1-36; Mar 12.38-40)

<sup>45</sup> Ndô angbängbä azü nö gbê sô lakô dje tchë, Jezü tô rô sö adjisîpili ndô yê päkëdô: <sup>46</sup> «La nyê gbö-ê! Nyë mböäbô ro mbô batô a-earô kô nyisô ndïë ndô andjë nyîndô kô wru kütû la agbölö lôba, kö nyîndô nö pä azü po ndô anyê sônö ndô azü pala tchê tô andjê tâ. Andjë nyïndô kô so lô adokü ngendë lô anda kô voga Ndjapä ndô ajuîfu, la agbölö tchô tô ma kïzî ndô kpülü. <sup>47</sup> Andjë kü aro gbê tô aëchë lô ndavrö, kô to pö sö Ndjapä âgu tô gbölösônö ndôkô pa azü wun andjê. Ndjapä âwadje ngbanga lô küma andjê tô kïkï nö.»

### Kô ku ro ndô ngâ ëchë lô ndavrö

(Mar 12.41-44)

**21** Jezü kênga la yê kö wûn a-earê rə ndê andjë sê lakê ku makətche ëlê sandûgu ndê gbölö nda Ndjapä. <sup>2</sup> Tche wûn ndjë ngâ ëchë lê ndavrö, ndê tche wâtê earê yûkü. Ëchë lâme nê la mîë-makətche bichuû kö kû rê lê sandûgu nö. <sup>3</sup> Jezü tô rê päkëdê: «Tê lëge nö, më tö rê sö nyê: Ëchë yûkü lê ndavrö âtə kü makətche lê sandûgu lâme ârô adî azü gbê. <sup>4</sup> Bëte adî azü gbê kü makətche ndê âwâ lê la andjê tê mbämbä rə, praâbalë tchetchë, lê yûkü ndê yê, tche kü dî makətche küzî ndê yê gbê.»

## Jezü tö pö ndêkê ndi ndê gbölö nda Ndjapä

(Mat 24.1-2; Mar 13.1-2)

<sup>5</sup> Angâ azü sẽ lakê to pö ndê gbölö nda Ndjapä ndê a mbô rê la täme ndê âfû tê gbölösênë la are ndê a ku rê sẽ Ndjapä lê gbölö nda në. Jezü tô rê ndênë së andjê päkëdê: <sup>6</sup> «Lo në âwutuadje ndê atäme gbê ndê a tchôngolo rê pâ angâ andjê lâme, ârê âtu me gbê ëbêche. Ngâ täme balë kä wa bata pâ ngâ yê tee-a.»

## Arə nyonyo la arə gbôgbô ânəadje

(Mat 24.3-14; Mar 13.3-13)

<sup>7</sup>Andjë yû Jezü päkëdê: «Earê kê nyisê rə, rə në lâme âmbo dalatchêbâ? Sînyî rə giamâ kä ndô ânyiadje sô lö ndô arə nö lâme wutu lânë?» <sup>8</sup> Jezü tô rê ndênë së andjê päkëdê: «La nyë gbö-ê, ngâ akrə böloabô nyê bôlo-ê! Bëte angbängbä azü ânəadje la rö mê, kô to rô päkëdô: (Anyenyê kä ndê âdê Krîsiti) andjê toadje rê me päkëdê: (Lo në tâ tâ nê!) Praâbalë nyë zäbô tchêngbâ andjê zâ-ê! <sup>9</sup>Âdə nyë âdje pö ndê ak<del>üü</del>, la apö ndê azü alafô la rê tê agbölö azü gö, wawa mböäbô nyê mbô-ê. Bëte äwäpä arə nö lâme wutu dokütchê. Praâbalë tchîsûwu nö wâbo ndôkô kru angangaâtə-a.» <sup>10</sup> Pânə Jezü kä tô rê sə andjê päkedê: «Angâ azü gö âadje lafô ndôkô mbo k<del>üü</del> la angâ azü gö. Ngâ gbölö gö-gbï âadje lafô ndôkô mbo k<del>üü</del> la ngâ gbölö gö-gbïë; <sup>11</sup> acho âtroadje tê gbölösênë, ânyë lê angâ atchô ngbî ngbî, gbölö gu âmbo me tê gbölösênë, angbongbo atêkömbô âkuadje azü kulê angâ agö; agbölö are ndê âza wa lê azü la asînyî re, âtoadje bhâ lafô ânyë kê nə. 12 Praâbalë dok#tchê ndêkê pa rə në lâme wutu, a âkuadje nyê, kê mboadje nyê la yûkü, ndjë kê eadje la nyê bhâlê anda kô voga Ndjapä ndôkô pa a wa ngbanga pâ nyê. A âyiadje nyê lô nda kânga; ânyë a â-eadje la nyê atê tchâtchu agbië la agoverenëre bëte mê. <sup>13</sup> Kô mbo nyê la yûkü lâme mbö rô ndôkô pa nyë to pö ndô mê lô la azü gbê. <sup>14</sup>Nyë zä rô lô küma nyê päkëdô: Âwâbo pä nyë dɨ su nyê dokëtchê tê pö ndê âwâ pä nyë to rê ndêkê kosê pö tê nyê-a. 15 Bëte mëmê la tô mê, mê zadje pö sö nyê ndôkô to rô, kô mbo rô pä küma nyê wa lanë. Apö lâme, azü ndê andjë kôsê nyê wâbo ndêkê to ndjë ngâ pö ngbî ndênë, âdəndjë ndêkê kosê në-a. <sup>16</sup> Arabha nyê la araanyï nyê, arômâ ndô nyê, araagü nyê, andjê kuadje nyê tchânô agbölö azü. Andjê won-adje angbängbä azü lê gbâtê nyê. <sup>17</sup> Azü gbê âkoadje sê nyê bëte mê. <sup>18</sup> Praâbalë ngâ su küma nyê balë yuabô tee-a. <sup>19</sup> Nyë r<del>ü</del>ätê su nyê! Käko ânyë kê tchadje lê tchîsûwu ndê nyê.»

### Jezü tö pö ndêkê ndi ndê Jerûzalêmo

(Mat 24.15-21; Mar 13.14-19)

<sup>20</sup> «Âdə nyë âwun aturûgu ndô andjë tâkpa ndô Jerûzalêmo, äwäpä nyë wünsô nö pä a ândiadje Jerûzalêmo angangaâtə. <sup>21</sup> Käko azü ndô andjë

sô bhâ Judë, andjê kpeadje atôlê pölöngbö aga, andjänö ndê andjë sô lê Jerûzalêmo, andjê âwutuadje, andjänö ndê andjë sô bhâlê kïndï, andjê guabô atê lakpô tee-a. <sup>22</sup> Bëte lo nö lâme wadje tô lo nö ndê Ndjapä bhiadje azü ndê yê ngbâ kô mbo ngbongbo ro ndê andjê, ânyë pö gbê ndê Mbëtï Ndjapä tô rô watê lëge nöa. <sup>23</sup> Lê alö nö lâme, nyonyo kä tê aëchë ndê andjë wâ la güzu la andjanö ndê andjë zadje ngo ma bechë! Bëte azü gö nö lâme âwun-adje yûkü tê gbölösênö, ânyë mêrâ ndê Ndjapä âteadje pâ andjê. <sup>24</sup> A âwon-adje andjê la besala, kê kuadje andjê kê ro la andjê batê a-earê kânga kulê agö pâ cho gbê. Azü ndê angâ agö ngbî ndiadje Jerûzalêmo gbê zoo, lo nö ndê a dî rê sö andjê âro ânyë.»

#### Lo kô ka ndô Modô ndô Akro

(Mat 24.29-31; Mar 13.24-27)

<sup>25</sup> «Nyê wun-adje angâ asînyî arə lô lo, la nyîpï la akêkêrôb. Azü tchêbêche gbê âwadje la nyonyo bëte sïkï gbölö ngû ngbro la sïkï kpabe.
<sup>26</sup> Azü âguguadje la wawa tô gbölösônö tô pö ndô aro ndô âmboadje pâ cho âto, bëte aro ndô tchêlafô ndô âwâ la gbôgbô âtroadje.
<sup>27</sup> Käko andjê wun-adje Modô ndô Akro ndô tche ka lô ndrö, la gbôgbô ndô yê gbê, la golowäred.
<sup>28</sup> Âdo agbölö aro lâme âjetô kô wutu, nyë krü ndjii-ï, kô kenga küma nyê, bëte lo nö ndô Ndjapä ji nyê ndô nô.»

### Ndoka pâ da yö ndô fîge

(Mat 24.32-35; Mar 13.28-31)

<sup>29</sup> Pânö Jezü tô pö la ndoka sö andjê päkëdô: «Nyë wünsa yö fîge âtə la adî ayö gbê: <sup>30</sup> Ndô nyë âsö wun akükû nö ndô âjêtô kô wûtu tâ, nyê wunsô nö pä zöngö ndô nô. <sup>31</sup> Käko ndjë nyënyê ndjë gbê, âdo nyë âsö wun aro lâme ndô âwutu, äwäpä nyë wunsô nö pä Gbölö gö-gbïë ndô Ndjapä ndô nô. <sup>32</sup> En-ɛn, tô lëge nö më tö rô sö nyê: Azü ndô tchô angêta tchuabô gbê tee-a, dokütchê ndôkô pa ro lâme gbê wutu. <sup>33</sup> Tchêlafô la tchêbêche âroadje, praâbalë apö ndô mê roabô tee-a.»

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> **21.22** Nyë d<del>'</del> Oze 9.7. <sup>b</sup> **21.25** Nyë d<del>'</del> Eza 13.10; Ezk 32.7; Jow 3.3-4. <sup>d</sup> **21.27** Nyë d<del>'</del> Dan 7.13.

### La nyê gbö-ê, nyë löäbô lô-ê

<sup>34</sup> «La nyê gbö-ê, nyë zäbô su nyê zâ pâ kô zɨ kïzɨ lô kpülü lakô ndjo pî âropâ nyê, âdəndjë rô nyë rïabô tchôlô nyê rî pâ ara tchêbêche âta-ê. Ârô âdəabô dô käko, lo kô ka ndô Modô ndô Akra âtroadje nyê. <sup>35</sup> Batô rô ndô ngâ gbânda ku agiangû, käko lö nö lâme âwutuadje kô gbo azü pâ cho gbê. <sup>36</sup> Nyë löäbô lô-ê, nyë tö pö sö Ndjapä logbê, ndôkô pa nyë wa la gbôgbô ânyë kô wutu lô ro ndô âmbo lâme, ânyë kô kru tchâtchu Modô ndô Akra.»

<sup>37</sup> La tchêdalo, Jezü nyïsê rə lê gbölö nda Ndjapä, pânë la tchêndêgölo, tche e ndêkê lo bhâlê küma aga ndê a-Olivï. <sup>38</sup> Po mbatchâ, azü në gbê në atêlê gbölö nda Ndjapä ndêkê dje tchë.

### Amakündji ndê ajuîfu pü köbo ndêkê won Jezü

(Mat 26.1-5; Mar 14.1-2; Jan 11.45-53)

**2** Lo kpülü ndə mâpa ndə djëvö wâbô wâ lənə, ndə rə nə wü pa Pâke sə lakə ndoa. <sup>2</sup> Agbölö a-earə kə wa ngela sə Ndjapa, la a-earə kə nyisə ndïë pû köbo ndəkə won Jezü, praâbalë andjë mbö wawa azü gö nə.

### Jüdâse nyïndê kê yosê Jezü

(Mat 26.14-16; Mar 14.10-11)

<sup>3</sup> Käko Satäa lî lê Jüdâse ndê a ê rê tê yê pä Ïsïkärïyôte ndê tche wâ lê gûtê adjisîpili ndê Jezü lê könô gbê tchêpâ në bïchuû. <sup>4</sup> Jüdâse ê kë nyîkre pö la agbölö a-earê kê wa ngela së Ndjapä, la agbölö azü ndê aturûgu ndê gbölö nda Ndjapä, ndêkê nyisê köbo ndê tchê yosê Jezü la rê së andjê. <sup>5</sup> Pö në lâme fû tê andjê tê gbölösênë, andjë zâma ndêkê ku maketche së tchë. <sup>6</sup> Jüdâse gâmba rê, ânyë kë sê lakê pu köbo ndêkê za Jezü së andjê, ndêkê pa kpûlû azü në wun-abô sênë wûn-î.

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> **22.1** Nyë d<del>i</del> Eki 12.1-27.

### Jezü wän adjisîpili ndê yê ndêkê nyikre kizî Pâke

(Mat 26.17-25; Mar 14.12-21; Jan 13.21-30)

<sup>7</sup> Lô alö kpülü ndô mâpa ndô djëvö wâbô wâ lônö lâme, lö nö wûtu nô ndôkô pa a won angbavö ëbro-ngbaga bëte këzî ndô Pâke. <sup>8</sup> Käko Jezü wân Pîêre la Jâan dokütchê ânyë kö tô rô sö andjê päkëdô: «Nyë êë kö nyikro këzî Pâke ndôkô pa azö zi rôa.» <sup>9</sup> Andjë yû tchë päkëdô: «Mo nyïndô nö pä ârâ nyikro këzî nö bhâ tchêbâ?» <sup>10</sup> Jezü tô rô ndônö sö andjê päkëdô: «Nyë âsö li atôlô gö nö, nyê takpadje la ngâ köchë ndô tche zâ lüsû-ngû ë küma yê ndôkô gu la rô. Nyë zä tchêngbâ yê ndjoa bhâlô nda ndô tchê liadje lônö. <sup>11</sup> Nyë tö rô sö earô nda nö päkëdô: ⟨Earô kô nyisô ro yü mö päkëdô: Tchô nöbâ kä ndô mê zi këzî Pâke tâ la adjisîpili ndô mê?⟩ <sup>12</sup> Tchê nyiadje sô ngâ gbölö tchôlô daro do lafô ndô a nyîkro aro lônö nô gbê, lô tchô nö lâme kä ndô nyê nyikro këzî nö tâ.» <sup>13</sup> Adjisîpili nö ê kö gbô ro nö gbê batô rô ndô Jezü tô rô, ânyë andjë nyîkro këzî Pâke nö.

#### Kizî ndê Gbölö Gbïë

(Mat 26.26-30; Mar 14.22-26; 1 Kor 11.23-25)

<sup>14</sup>Ndô dalo nö âsö wûtu, Jezü la abadjângele ndô yê sô tô ma kïzî.
<sup>15</sup> Jezü tô rô sö andjê päkëdô: «Më nyïndô nö tô gbölösônö ndôkô zi kïzî
Pâke âtə la nyê dokütchê ndôkô pa më wun yûkü! <sup>16</sup> Bëte më tö rô sö nyê, mê kä zi bata kïzî âtə tee-a, zoo ro nö mbo tô lëge nö lô Gbölö gö-gbïë ndô Ndjapä.» <sup>17</sup> Pânö Jezü zâ kangûtchi vên-en, kö zâ ayîabâ sö Ndjapä, ânyë kö tô rô päkëdô: «Nyë zä kangûtchi vên-en âto kô ndjo rô lô gbâtô nyê. <sup>18</sup> Bëte më tö rô sö nyê, mê kä ndjo bata vên-en balë tee-a, ndjoa tô lo kô wutu ndô Gbölö gö-gbïë ndô Ndjapä.» <sup>19</sup> Pânö Jezü zâ mâpa kö ê tchôtchô pö pânö, kô tchô tchôlô nö ânyë kö zâ rô sö andjê, lakô to rô päkëdô: «Mâpa âto wätô tô mê ndô a zâ rô bëte nyê. Nyë mbö rô logbê ndôkô pa sô mê yuabô yû tô nyê-ê.» <sup>20</sup> Pânö ndô andjë zi kïzî nö, tche zâ kangûtchi vên-en nö kö tô rô sö andjê päkëdô: «Kangûtchi vên-en âto wätô täfo madï ndô Ndjapä la azü, lô köbosô jï mê ndô âtû bëte nyê<sup>b</sup>.

<sup>21</sup> «Praâbalë akrə ndô tche yôsô mê kä tchâtə lakô zɨ rə la mêd! <sup>22</sup> Tô lëge nö, Modô ndô Akrə âtchuadje lô köbosô rə ndô Ndjapä nyîkrə rô,

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> **22.8** Nyë dë Eki 12.3-9. 
<sup>b</sup> **22.20** Nyë dë Eki 24.8; Jer 31.31-34. 
<sup>d</sup> **22.21** Nyë dë Aps 41.10.

praâbalë nyonyo kä tê akrə ndê tche yôsê yê.» <sup>23</sup> Käko adjisîpili jêtê kê yutê andjê lê gûtê andjê päkëdê: «Tchabâ lê gûtê ârâ âte kä ndê âwâ ndêkê mbo rə në lâme?»

### Tchabâ âwâ gbölö?

<sup>24</sup> Adjisîpili jêtê kê gama andjê lê gbâtê andjê, ndêkê wunsê akre ndê tche wâ gbölö lê gûtê andjê. <sup>25</sup> Jezü tô rê së andjê päkëdê: «Agbïë ndê azü ndê andjë wâbô wâtê ajuîfu mbö kümändëmä ndê andjê batê agbölö azü pâ azü gö ndê andjê. Andjanë ndê andjë wâ gbölö pâ azü në nyïndê në pä azü gö në e anyê pä a-earê kê mbo dâkâa. <sup>26</sup> Praâbalë andê nye në, nyë mböäbô rê mbô batê andjê-ê! Akre ndê tche wâ gbölö lê gûtê nyê, äwäpä tche mbotê yê tê bechë. Akre ndê tche wâtê gbölö akre pâ nyê, äwäpä tche mbotê yê tê earê kua. <sup>27</sup> Lê akre ndê tche se lakê zi kïzî la akre ndê tche kru tchêlê kïzî në, tchabâ âwâ gbölö? Akre ndê tche zi kïzî? Andê me në, më së lê gûtê nyê batê earê kua! <sup>28</sup> Nyënyê, nyë dë azü ndê nyê se tchê ndrotê mê lê agbôgbô are ndê âgbô mê. <sup>29</sup> Bëte rê kä ndê Bha mê zâ Gbölö gö-gbïë së mê, mëmê ndjë gbê më âza rê së nyê: <sup>30</sup> Nyê ziadje re, kê ndjoadje re la mê lê Gbölö gö-gbïë ndê mê. Nyê seadje lê angendë-gbïë ndêkê wa ngbanga pâ azü pâ amawo ndê Isarayële lê könô gbê tchêpâ në bïchuû.»

#### Jezü tö rê pä Chemôn-Pîêre âvuadje sê anyê

(Mat 26.31-35; Mar 14.27-31; Jan 13.36-38)

<sup>31</sup> Jezü tô rê sẽ Chemôn-Pîêre päkëdê: «Chemön, Chemön, amö dje mê! Satäa yükû në ndêkê teke nyê batê rê ndê a teke ndjî rəgu lê ë gbasa ndêkê pa krətche në tu ngbî. <sup>32</sup> Praâbalë më yü Ndjapä tê zë ndêkê pa mo gboabô gbôtê kê za su zë së mê-ê. Âdə mo âka pu mê nê, äwäpä mo kpokpo arêmâ ndê zë.» <sup>33</sup> Pîêre tô rê së Jezü päkëdê: «Gbölö Gbïë, âdə a âe la mö atêlê nda kânga, azê âe la mö, kê tchu ndjë la mö.» <sup>34</sup> Jezü tô rê ndênë së tchë päkëdê: «Pîêre, më tö rê së mö, angêta âtə, mô vuadje sê mê sûsunë vötaâ dokütchê ndêkê pa kö ngötö kï angêta.»

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> **22.25** Bhândô agerêke, rö kô mbo dâkâ lâme, a za ndjë rô alême sö agbïë.

### Pö ndê kədjâ-makətche, la kədjâ kɨzî la besala

<sup>35</sup> Pânö Jezü kâ tô rô sö adjisîpili ndô yê päkëdô: «Ndô më wân nyê alême ânyë makətche wâbô wâ tchânô nyê, âdəndjë kədjâ, âdəndjë dakpo, gu ngâ ro nyû nyê nô?» Andjë tô rô ndônö päkëdô: «Gu ngâ ro balë nyûâbo ârâ-a.» <sup>36</sup> Käko Jezü tô rô sö andjê päkëdô: «Praâbalë angaâtə, akro ndô tche wâ la makətche, äwäpä tche za rô potô yê, akro ndô tche wâ la kədjâ, äwäpä tche za rô potô yê. Akro ndô tche wâbô wâ la besala, äwäpä tche ka kru lôba ndô yê, kô yo rô. <sup>37</sup> Bëte më tö rô sö nyê: Äwäpä ro lâme mbo kpôtô mê gundôsô nö ndô Mbëtï Ndjapä tô rô la rö më päkëdô: ‹A dï tchë lô ma a-earô kô won azü.› Äwäpä pö ndô Mbëtï Ndjapä tô rô la rö mê mbo tô lëge nöa.» <sup>38</sup> Adjisîpili nö tô rô sö tchë päkëdô: «Gbölö Gbïë, wunsa besala bïchuû kä âto.» Jezü tô rô ndônö sö andjê päkëdô: «Äwä käko.»

### Jezü tö pö sə Ndjapä bhâlə küma aga ndə a-Olivi

(Mat 26.36-46; Mar 14.32-42)

<sup>39</sup> Jezü wûtu, kö ê atôlô küma aga ndô a-Olivï batô rô ndô tche mbo tchê rô logbê. Adjisîpili ndô yê zâ tchêngbâ yê. <sup>40</sup> Ndô tche wûtu bhâlô küma aga nö, tche tô rô sö andjê päkëdô: «Nyë tö pö sö Ndjapä ânyë kô teabô tê lô ro ndô âbolo azü-î.» <sup>41</sup> Pânö tche gîtô yê tûru tô andjê gundôsô tchô ndô akro yi täme ânyë âte tâ. Tche gûte bêche, kö tô pö sö Ndjapä päkëdô: <sup>42</sup> «Bha mê, âdo mo ânyindô nö, äwäpä mo gi kangûtchi yûkü âto tô mê bhâchï. Praâbalë amö mboabô rô mbô batô su mê nyîndô nö, mbo rô batô su zö nyîndô nö.» [<sup>43</sup> Käko ngâ ânje ndô Ndjapä tô bhâ lafô kö wûtu ndôkô mbo rô pä Jezü kpokpo tô yê. <sup>44</sup> Wawa mbô tchë, su yê wâ ngbîî, tche kâ jêtô kô to pö sö Ndjapä tô gbogbôsônö. Hûë dôtô yê batô jï ânyë kö sô lakô gari tô yê atô bêche<sup>b</sup>.]

<sup>45</sup> Ndô tche tô pö sö Ndjapä nö âkâ, tche âlafô kö dôtô yê pu adjisîpili ndô yê, kö gbô andjê dëkë andjë kä lakô lo la nyonyo ndô ârôpâ andjê.
<sup>46</sup> Tche tô rô sö andjê päkëdô: «Bëte giamâ kä ndô nyê lo kâkë? Nyë älafô kö tô pö sö Ndjapä, ânyë kô teabô tê lô ro ndô âvu azü-î.»

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> 22.37 Nyë dë Eza 53.12. <sup>b</sup> 22.44 Lô angâ angbängbä abəndɨ Mbëtï Ndjapä la ma gerêke, ayëyë da 43 ëtô 44 lâme wâbo lônö-a.

## Agbölö azü ndê ajuîfu zä Jezü

(Mat 26.47-56; Mar 14.43-50; Jan 18.3-11)

<sup>47</sup> Ndə gbô Jezü âsə to pö käko, ngâ kpûlû azü wûtu. Ngâ akrə lə gûtə adjisîpili ndə Jezü lə köno gbê tchêpâ nə bichuû ndə rə yê wû pa Jüdâse, tche kä ndə âsə tə küma kpûlû azü nə lâme. Tche gîtə yê ndola Jezü ndəkə a ma yê. <sup>48</sup> Jezü to rə sə tche pakedə: «Jüdâse, lə köbosə kə a ma Modo ndə Akrə kä ndə mo yosə yê?»

<sup>49</sup> Adjisîpili ndê Jezü wûn rə ndê âmbô lâme, kë yû tchë päkëdê: «Gbölö Gbïë, mo nyïndê në pä ârâ bhi andjê la besala ndê ârâ âtə?» <sup>50</sup> Ngânë balë lê gûtê andjê bhî earê kua ndê gbölö earê kê wa ngela së Ndjapä, kë ngâla tü yê də ndôkö. <sup>51</sup> Praâbalë Jezü tô rê päkëdê: «Nyë gbötâ, äwä käko.» Jezü grû tü köchë lâme, tü yê dâka ëngbânë. <sup>52</sup> La tchêngbâ në Jezü tô rê së agbölö a-earê kê wa ngela së Ndjapä, la agbölö azü ndê aturûgu ndê gbölö nda Ndjapä, la akpôkpô azü ndê andjë nê ndêkê za tchë lâme päkëdê: «Nyë në la abesala, la agoto ndêkê za mê batê earê ngbä? <sup>53</sup> Logbê, më kä lê gbâtê nyê lê gbölö nda Ndjapä, nyë pûâbo köbo ndêkê za mê-a. Praâbalë lo në angêta wätê andê nye në. Lo në tâ tâ nê ndêkê pa gbôgbô ndê tchêlê bütchî mbo kua ndê yê.»

#### Pîêre vüsê Jezü

(Mat 26.57-58,69-75; Mar 14.53-54,66-72; Jan 18.12-18,25-27)

<sup>54</sup> Käko andjë zâ Jezü kö rô la tchë, kö lî la tchë bhâ tchâalê ndô gbölö earô kô wa ngela sö Ndjapä. Pîêre sô bhâchï lakô no ngbâ andjê. <sup>55</sup> A ngbô wo lô gûgû tchêlakpô nö, Pîêre sô lô gbâtô azü ndô andjë sô ndro wo nö. <sup>56</sup> Ngâ ëchë ndô tche mbo kua bhâye wûn Pîêre ndô tche sô ndro wo nö. Ëchë lâme chêko tchë gbôô, kö tô rô päkëdô: «Köchë âto wä ndjë alême tô ngâ akro ndô Jezü!» <sup>57</sup> Praâbalë Pîêre tô rô sö ëchë lâme päkëdô: «Yepa kä, më wûn-âbo sô yê-a.» <sup>58</sup> Kpro pânö, ngâ köchë lô gûtô azü lâme wûn tchë, kö tô rô päkëdô: «Momö ndjë gbê mo dö ngâ akro lô gûtô andjê!» Praâbalë Pîêre tô rô ndônö sö köchë lâme päkëdô: «Ên-ën! Më sôâbo lô gûtô andjê-a.» <sup>59</sup> Dalo balë la tchêngbâ nö, ngâ köchë ngbî kä tô rô päkëdô: «Tô lëge nö, köchë âto dö ndjë ngâ akro ndô yê, bëte tche wätô akro gö ndô Galilë.» <sup>60</sup> Praâbalë Pîêre tô rô ndônö päkëdô: «Köchë, më wûn-âbo sô pö ndô mo nyîndô kô to rô âto-a.» Ndô tche âsö to pö nö käko, kö ngötö kî.

<sup>61</sup> Gbölö Gbïë djêtê yê kö wûn tchêlê la Pîêre. Käko su Pîêre tê pâ pö ndê Gbölö Gbïë tô rê alême sö tchë päkëdê: «Mô vuadje sê mê sûsunö vötaâ dokütchê ndêkê pa kö ngötö kï angêta.» <sup>62</sup> Pîêre wûtu kö kî tê gbölösênö.

#### A drö Jezü, kö bhî tchë

(Mat 26.67-68; Mar 14.65)

<sup>63</sup> Azü ndô andjë bâta Jezü sô lakô mo tchë, lakô bhi ndjë tchë. <sup>64</sup> Andjë güä la yê la lôba, lakô yu tchë päkëdô: «Amö to ndôma Ndjapä, tchabâ kä ndô âbhî mö?» <sup>65</sup> Andjë kä tô angâ apö tô gbölösônö ndôkô dro tchë.

## A ë la Jezü atê tchâtchu agbölö azü ndê ngbanga

(Mat 26.59-66; Mar 14.55-64; Jan 18.19-24)

Mdê tchô krâ, akpôkpô azü ndê azü gö ndê ajuîfu, la agbölö a-earê kê wa ngela së Ndjapä, la a-earê kê nyisê ndïë pâlatê andjê, ânyë kë mbô rê pä a ka la Jezü bhâ tchâtchu andjê, 67 ânyë andjë yû tchë päkëdê: «Amö to rê së ârâ, mo dë Krîsiti?» Jezü tô rê ndênë së andjê päkëdê: «Âdə më âto rê së nyê, nyê gambabô rê tee-a. 68 Âdə më âyu nyê la ngâ pö, nyê toabô pö ndênë së mê tee-a. 69 Praâbalë ätö tê tchô angêta, Modô ndê Akra âsəadje də ndôkö könô Ndjapä ndê tche wâ la gbôgbô gbêa.» 70 Andjë gbê yû tchë päkëdê: «Mo dë Modô ndê Ndjapä?» Tche tô rê ndênë së andjê päkëdê: «Nyënyê la tê nyê, nyë tô rê nê, mëmê kä.» 71 Käko andjë kä tô rê päkëdê: «Âwâbo pä azë ka krû bëte pö lê ma ngâ akra-a. Azəzê la tê azê, azë djê pö në lê ma yê nê.»

#### A ë la Jezü atê tchâtchu Pïlâte

(Mat 27.1-2,11-14; Mar 15.1-5; Jan 18.28-38)

**23** Azü nö gbê âlafô, kö ê la Jezü atô tchâtchu Pïlâte. <sup>2</sup> Bhâye, andjë jêtô kô yi apö lô küma yê päkëdô: «Ârâ gbö köchë âto ndô tche sô lakô mbo rô pä azü alafô la pö tô agbölö azü gö ndô azô. Tche kitô köbo tô azü ndôkô pa andjë ku makotche-lapöo ndô andjê sö gbölö gbïë Sezäre, ânyë kö tô rô pä anyë dö Krîsiti, ndô anyë wâtô gbïë.» <sup>3</sup> Pïlâte yû Jezü päkëdô: «Momö, mo wätô gbïë ndô ajuîfu?» Jezü tô rô ndônö sö tchë

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> **22.69** Nyë d<del>i</del> Aps 110.1.

päkëdê: «Momö la tê zë kä ndê âtô rê.» <sup>4</sup> Käko Pïlâte tô rê së agbölö a-earê kê wa ngela së Ndjapä, ndjë la kpûlû azü në päkëdê: «Më gbôâbo ngâ pö lê küma köchë âte balë ndê âkûsê në pä më wa ngbanga kuzü lê küma yê-a.» <sup>5</sup> Praâbalë gbô azü në ndêpo lakê yi pö lê küma yê päkëdê: «Tche së lakê mbo rê pä azü alafô la pö lê köbosê kê nyisê re ndê yê. Tche jëtâ bhâ Galilë, kë ê la rê lê agö ndê Judë gbê zoo, kë wûtu la rê tchâte.»

#### A ë la Jezü atê tchâtchu Hërôde

<sup>6</sup> Ndô Pïlâte djê pö lâme, tche yûkû nö päkëdô: «Köchë âtə dö akrə gö ndô Galilë?» <sup>7</sup> Ndô Pïlâte djê rô pä Jezü dö akrə pâ cho ndô Hërôde wâtô goverenëre pânö, Pïlâte wân Jezü sö Hërôde ndô tche sô ndjë bhâ Jerûzalêmo lô alö nö lâme. <sup>8</sup> Ndô Hërôde wûn Jezü, su yê wâ la mômô; bëte gasa alême kä ndô tche djê pö ndô Jezü, kö nyîndô kô wun tchë la lala yêa. Hërôde nyïndô nö pä Jezü mbo ngâ kpingbi ro anyë wûn rô. <sup>9</sup> Tche yû Jezü la angbängbä apö, praâbalë Jezü tôâbo ngâ pö balë ndônö sö tchë-a. <sup>10</sup> Agbölö a-earô kô wa ngela sö Ndjapä la a-earô kô nyisô ndïë kä ndjë tâ, andjë sô lakô yi agbôgbô apö lô küma Jezü. <sup>11</sup> Käko Hërôde la aturûgu ndô yê mbô ro ganô tô yê, kö mô tchë. Pânö andjë yû ngâ tchôtchô lôba ëtô yê, kö wân tchë pu Pïlâte. <sup>12</sup> Tô lo nö lâme, Hërôde la Pïlâte ndô andjë kôsô angâ andjê dokütchê alême, andjë mbôtô andjê tô araagü-î.

### A wä ngbanga kuzü pâ Jezü

(Mat 27.15-26; Mar 15.6-15; Jan 18.39—19.16)

<sup>13</sup> Pïlâte pâla agbölö a-earê kê wa ngela sö Ndjapä, la amakündji la azü gö nö, <sup>14</sup> ânyë kö tô rê sö andjê päkëdê: «Nyë nö la köchë âtə sö mê, kö tô rê pä tche kä lakê mbo rê pä azü alafô la pö. Nyë wün rê! Më yü tchë kpô tchâtchu nyê, kö gbôâbo ngâ pö balë ndê âkûsê nö pä më wa ngbanga kuzü lê küma yê-a. <sup>15</sup> Hërôde ndjë gbê gbôâbo ngâ pö lê küma yê-a. Ârê kä ndê Hërôde wân tchë sö azê ëngbânö âtə. Käko köchë âtə wâbo la ngâ pö balë lê küma yê ndê âkûsê nö pä a won tchë-a. <sup>16</sup> Më âyukû nö ndêkê pa a bhi kütû tchë la goto, pânö mê gbotê yê.» [<sup>17</sup> Logbê ndê a mbo kpülü ndê Pâke, Pïlâte jï ngâ earê kânga balë sö azü gö nöb.] <sup>18</sup> Azü nö gbê ôn

 <sup>&</sup>lt;sup>a</sup> 23.8 Nyë dë 9.9.
 <sup>b</sup> 23.17 Lô angâ angbängbä abəndɨ Mbëtï Ndjapä la ma gerêke, yëyë da 17 lâme wâbo lônö-a. Nyë dë Mat 27.15; Mar 15.6.

ngbôô päkëdə: «Won köchë âtə! Kə ji Bäräbâse sə ârâ!» <sup>19</sup> A zä Bäräbâse alême kə yî tchë lə nda kânga, bete rə ndə tche zrô azü ânyë gbölö pö âlafô lə gö, ânyë tche wôn akrə lənə. <sup>20</sup> Batə rə ndə Pilate nyîndə kə ji Jezü, tche kä yû azü nə, <sup>21</sup> andjë ka ôn ngbôô päkëdə: «Bhi tchë tə yö ndə gba! Bhi tchë tə yö ndə gba!»

<sup>22</sup> Tô vötaâ nö, Pïlâte zâ pö kö tô rô sö andjê päkëdô: «Ngbongbo ro giamâ kä ndô tche mbô rô? Më gbôâbo ngâ ngbongbo pö balë lô küma yê ndô âkûsô nö pä a won tchë-a. Më âyukû nö ndôkô pa a bhi kütû tchë la göto, kô gbotô yê.» <sup>23</sup> Praâbalë gbô andjê ndôpo lakô on ngbôô pä a bhi kütû Jezü tô yö ndô gba. Ôn ndô andjê nö rô masônö-ê. <sup>24</sup> Käko Pïlâte zâma ndôkô pa a mbo ro ndô su andjê nyîndô nö tô yê. <sup>25</sup> Tche jî köchë ndô a yî tchë lô nda kânga bëte rô ndô tche zrô azü ânyë pö âlafô lô gö, ânyë tche wôn akro lônö lâme, ndô azü nö yûkû nö pä a ji tchë lâme. Âdo andô Jezü, Pïlâte gbôtô yê sö andjê ndôkô pa andjë mbo ro ndô su andjê nyîndô nö tô yê.

#### A bhï Jezü tê yö ndê gba

(Mat 27.32-44; Mar 15.21-32; Jan 19.17-27)

<sup>26</sup> Ndə andjë zā Jezü kə âsə e la tchë, andjë tâkpa la ngâ köchë ndə rə yê wû pa Chemön, akrə gö ndə Sïrêne, ndə tche tô bhâlə kindï ndəkə kangba yê. Andjë za tchë, kə za yö ndə gba nə pa kanga yê ndəkə pa tche nə la rə ngba Jezü. <sup>27</sup> Nga gbölö kpûlû azü gö nə za tchêngba Jezü, la anga aëchë ndə andjë sə lakə ki lakə di tchələ ma andjê tə pö ndə yê. <sup>28</sup> Jezü djêtə yê pu aëchë lâme kə to rə sə andjê pakëdə: «Aëchë gö ndə Jerûzalêmo, nyë ki tə mê, nyë ki tə nyê la abechë ndə nyê! <sup>29</sup> Bëte anga alö awutuadje ndə a toadje rə pakëdə: «Mômô ka tə agbakü aëchë, la andjanə ndə andjë zabo ngo za ma bechë lo balë-ê.» <sup>30</sup> Lə alö nə lâme, azü atoadje rə sə aga pakëdə: «Te pa ârâ!» Andjê toadje rə sə akoto pakëdə: «Nyë güä sə ârâa!» <sup>31</sup> Âdə a ambo ta käko tə bhiɛbhiɛ yö, andə gbakü yö awa lɛɛ atöko?»

<sup>32</sup> A kü ndjë angâ aköchë bichuû ndê andjë wâtê a-earê ngbongbo re ëtê kûtê Jezü, kê rô la andjê ndêkê won andjê la tchë. <sup>33</sup> Ndê andjë wûtu bhâsê tchô ndê a ê rê tâ päkëdê: «Sê kpökrô küma», aturûgu bhî Jezü tê yö ndê gba, tchetchë la a-earê ngbongbo re bichuû lâme gbê. A bhi ngânë

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> **23.30** Nyë d<del>i</del> Oze 10.8.

pâ ngâ yö ndê gba də ndôkö, kë bhî ngânë balë pâ yö ndê gba də gəle. <sup>34</sup> Jezü tô rê päkëdê: «Bha mê, amö ko pö lê küma andjê-ê, bëte andjë wûn-âbo sê rə ndê andjë mbô rê âtə-a.» Andjë tâ kûkâa ndêkê pa änyisê akrə ndê tchê kuadje alêba ndê Jezü, pânë andjë krû tchêlê në tê andjê. <sup>35</sup> Azü gö në krû ndjë tchâme lakê wun rə ndê âmbo. Amakündji gö ndê ajuîfu sê lakê mo tchë lakê to rê päkëdê: «Tche tchä angâ azü lê kuzü, âdə tche âwâtê Krîsiti, tchanë ndê Ndjapä dî tchë, äwäpä tche tcha tê yê la tê yê!» <sup>36</sup> Aturûgu në ndjë gbê sê lakê mo tchë, andjë nê ndola tchë, kë zâ kpïkpï vên-ɛn së tchë, <sup>37</sup> ânyë kë tô rê päkëdê: «Âdə mo âwatê gbïë ndê ajuîfu, amö tcha tê zë la tê zë.» <sup>38</sup> Andjë mbö ngâ mbëtï kë bhî rê dəpâ küma yê päkëdê: «Tchanë âtə dë gbïë ndê ajuîfu.»

<sup>39</sup> Ngâ earê ngbongbo rə në balë ndê a bhî tchë tê yö ndê gba ndrotê Jezü tô rê päkëdê: «Mo dêâbo Krîsiti? Amö tcha tê zë la tê zë, kê tcha ndjë ârâ!» <sup>40</sup> Praâbalë ngânë lâme hrô la agü në päkëdê: «Mo kpêâbo wa Ndjapä? Momö ndê a wâ ngbanga kuzü pâ zë batê tchë âte? <sup>41</sup> Andê azê ngbanga në wä djîrê, bëte azë wün yûkü ngbâ kê mbo ngbongbo rə ndê azê; praâbalë tchetchë ndê yê në, tche mbôâbo ngâ ngbongbo rə balë-a.» <sup>42</sup> Pânë tche tô rê së Jezü päkëdê: «Âdə mo âsë ka ndêkê watê gbïë pâ azü, sê mê yüäbô yû tê zë-ê!» <sup>43</sup> Jezü tô rê së tchë päkëdê: «En-ɛn, tê lëge në më tö rê së mö: Angêta âtə, mëmê la mö, azë kä lê paradï.»

#### Kê tchu ndê Jezü

(Mat 27.45-56; Mar 15.33-41; Jan 19.28-30)

<sup>44–45</sup> Ndô lo wûtu lô gûgû tchôlôetchô, lo zâtô yê wü, tchô bû pâ cho nö gbê ndjoa ëtô dalo vötaâ ndô tchêndôgölo. Lôba ndô a wâ tchôlô gbölö nda Ndjapä la rô, tchôlô nö srô kpôlô gûgû nö bichuû. <sup>46</sup> Jezü ôn ngbôô päkëdô: «Bha mê, më zä yingö ndô mê ëtchânô zö ngbânöb.» La tchêngbâ pö lâme, Jezü tchû-î. <sup>47</sup> Gbölö akro ndô aturûgu ndô Rômo wûn aro ndô âmbô lâme, tche vôga Ndjapä kö tô rô päkëdô: «Ndôkô wun rô djîrô, köchë âto wätô djîrô akro.» <sup>48</sup> Akpûlû azü ndô andjë pâlatô andjê ndôkô wun ro lâme, pânö ndô andjë wûn ro ndô âmbô käko, andjë kû könô andjê ë djagï andjê<sup>d</sup> lakô gu ëtô. <sup>49</sup> Araagü Jezü gbê, ndjë la angâ aëchë ndô andjë tô

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> **23.34** Nyë di Eza 53.12; Aps 22.19. <sup>b</sup> **23.46** Nyë di Aps 31.6. <sup>d</sup> **23.48** Andô ajuîfu, andjë bhi tchêla ngbôgo andjê.

bhâ Galilë ânyë kë tê ngbâ yê, sê andê andjë në bhâchï ndêkê wun re ndê âmbo.

#### Jozêfu chi krukru Jezü

(Mat 27.57-61; Mar 15.42-47; Jan 19.38-42)

Ngâ köchë kä tâ ndô rö yê wû pä Jozêfu, tche kä ndjë lô gbâtô agbölö azü gö nö. Tche däka, kö wâtô djîrô akro. <sup>51</sup> Tche wâbo lô pö ndô angâ yê nyîkro rô, ânyë kö mbô rô lâme-a. Tche dö akro gö ndô Arimatëa ndô âwâtô ngâ gö ndô ajuîfu. Tche zä su yê pâ lo kô no ndô Gbölö gö-gbïë ndô Ndjapä. <sup>52</sup> Jozêfu ê bhândô Pïlâte, kö yû tchë ndôkô za krukru Jezü. <sup>53</sup> Tche zû tchë tô yö ndô gba nö, kö gûâ tchë la lôba. Tche zâ tchë bhâlô cho akuzü ndô a djî rô lô täme ndô a chîâbô ngâ akro chî lônö dokütchê-ê. <sup>54</sup> Lö nö lâme wätô lö ndô azü nyikrotô andjê ndôkô so bëte lö sabäa. <sup>55</sup> Aëchë ndô andjë tô bhâ Galilë, ânyë kö tê ngbâ Jezü lâme, andjë pâla la Jozêfu balë. Andjë ê kö wûn cho kuzü nö, kö wûn ndjë krukru Jezü ndô a nyikro rô. <sup>56</sup> Pânö andjë kâ atôndô andjê kö nyîkro kâdâ la yömbö ndôkô mbo rô tô krukru Jezü. Lô lö sabäa, andjë yâtô andjê batô rô ndô ndïë nyîsô nöb.

### Kô jo ndô Jezü lô kuzü

(Mat 28.1-10; Mar 16.1-8; Jan 20.1-10)

**24** Po mbatchâ lê dimâche, aëchë kû yömbö la kâdâ ndê andjë nyikrə rê, kë ê la rê atêpâ cho Jezü. <sup>2</sup> Andjë gbô täme ndê a tchû manda cho kuzü Jezü la rê lâme, dëkë a rô rê nê bhâchï. <sup>3</sup> Andjë lî bhâlê në, praâbalë kë gbôâbo krukru Gbölö Gbïë Jezü-a. <sup>4</sup> Andjë wûn-âbo sê pö ndê andjë to rê-a, kpro kâkë, angâ aköchë bïchuû wûtu kpô tchâtchu andjê, lêba ndê andjê tä batê lo. <sup>5</sup> Wawa mbô aëchë lâme, andjë chî la andjê tê cho, aköchë lâme tô rê së andjê päkëdê: «Bëte giamâ kä ndê nyê pu akre ndê tche sê la türû la yê bhâlê cho akuzü? <sup>6</sup> Tche sêâbo tchâtə-a, tche jô nê. Nyë rï tchêlê nyê tê pö ndê tche tô rê së nyê alême, ndê gbô tchë ndêpo bhâ Galilë, tche tö rê alême päkëdê: <sup>7</sup> ‹Äwäpä a gbotê Modô ndê

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> 23.51 Nyë dë Mat 27.57. <sup>b</sup> 23.56 Akâdâ la ayömbö: Nyë dë Mar 14.8; batê ndïë nyisê në: Nyë dë Eki 20.10; Det 5.14.

LÛKE 24 88

Akrə tchânê a-earê ngbongbo rə, a âbhiadje tchë tê yö ndê gba, lê vötaâ lö në, tchê joadje lê kuzü.»»

<sup>8</sup> Sô pö ndô Jezü tô rô alême tê lô andjê. <sup>9</sup> Andjë tô bhâsô ma cho nö kö gû gutô, kö tô pö ndô aro lâme gbê sö adjisîpili ndô Jezü lô könô gbê tchêpâ nö balë, la adîsô azü nö gbê. <sup>10</sup> Aëchë nö lâme dö: Malê akro gö ndô Magadalä la Jâne la Malê anyï Jâke, la angâ aëchë ndô andjë sô ëtô kûtê andjê, andjë tô ndjë gbôgbô pö nö lâme sö abadjângele. <sup>11</sup> Praâbalë abadjângele nö wûntî pö pö lâme wätô mbämbö pö, kö kôsô kô gamba pö ndô andjê lâme-ê. <sup>12</sup> Köko Pîêre âlafô kö kpë atô ma cho nö, kö tê kprôô atôlô cho nö, kö wûn kütû angringri ma lôba ndô a gûâ kuzü Jezü la rô; tche kâ atôndô yê, tchôlô küma yê djîngili tô ro ndô âmbô lâme.

# Jezü mätê yê tê adjisîpili bïchuû ndê Ëmäyûse

(Mar 16.12-13)

<sup>13</sup>Kpô lo në lâme, angâ adjisîpili ndê Jezü bïchuû sê lakê e atêlê ngâ vëvë gö ndê rë në wü pä Ëmävûse ndê âgû la Jerûzalêmo kilomêtere lê könô gbê tchêpâ në balë. <sup>14</sup> Andjë sê lakê to pö ndê re ndê âmbô lâme lê gbâtê andjê. <sup>15</sup>Ndê andjë sê lakê to pö lê gbâtê andjê lakê yutê andjê, Jezü la tê yê nê ndola andjê kë pâla la andjê balë pâ köbo në. <sup>16</sup> Andjë kä lakê wun tchë, mo wüntî pä ngâ re kä ndê âgûâ la andjê ndêkê pa andjë wun-abô sô yê wûn-î. <sup>17</sup> Jezü yû andjê päkëdô: «Pö giamâ kä ndô nyê to rê lê gbâtê nyê lakê ne la rê âte?» Andjë krû-ê, nyonyo zâ andjê gbê. <sup>18</sup> Ngânö balë lô gûtô andjê ndô rö yê wü pä Këlëwöpâse tô rô sö tchë päkëdê: «Kütû momö balë lê Jerûzalêmo kä ndê âwûn-âbô sê arə ndə âmbô lə alö âtə wûn-î?» 19 Jezü yû andjê päkëdə: «Rə giamâ kä ndə âmbô?» Andjë tô rê së tchë päkëdê: «Rə ndê âmbô tê Jezü, akrə gö ndê Näzärête, earê ndêma Ndjapä ndê tche mbô gbôgbô re kë tô gbôgbô pö tchâtchu Ndjapä la azü gö gbê. <sup>20</sup> Agbölö a-earê kê wa ngela së Ndjapä la amakündji gö ndê azê zâ tchë pä a wa ngbanga kuzü pâ yê, kë bhî tchë tê yö ndə gba. <sup>21</sup> Ârâ wüntî pä tche kä ndə Ndjapä wân tchë ndəkə ji azü ndə Isarayële lê ngbâa. Praâbalë lê re lâme gbê, âmbô rê nê lö vötaâ angêta âte ndô arə nö mbô. <sup>22</sup> Angâ aëchë lô gbâtô ârâ tö ngâ pö ndô tchôlô küma ârâ djîngili tâ. Po mbatchâ âtə, andjë ê bhâ ma cho në, <sup>23</sup>kë gbôâbo krukru Jezü nö-a. Andjë kângbâ andjê kö tô rô sö ârâ pä, aânje wütu kpô tchâtchu anyê, kö tô rô sö anyê pä Jezü kä la türû la yê<sup>a</sup>. <sup>24</sup> Angâ araagü ârâ ê bhâ ma cho nö, kö wûn ndjë ro nö batô rô ndô aëchë lâme tô rô, praâbalë andjë wûn-âbo Jezü nö-a!» <sup>25</sup> Käko Jezü tô rô sö andjê päkëdô: «Nyënyê ndô azü ndô küma nyê wâbô wâ lanö âtə, pö gbê ndô a-earô ndôma Ndjapä tô rô alême, nyë gâmbabô rô gasa-a! <sup>26</sup> Âwâbo la köbo nö pä Krîsiti wun yûkü dokütchê ânyë kô gbo voga ndô yê?» <sup>27</sup> Pânö Jezü jêtô kô nyisô pö ndô a mbô rô lô Mbëtï ndô Ndjapä gbê la rö yê, ätö tô a-Mbëtï ndô Möyîze ndjoa ëtô a-Mbëtï ndô a-earô ndôma Ndjapä gbê.

<sup>28</sup> Ndô andjë wûtu ndola yëyë gö nö ndô andjë nyîndô kô e atôlô nö, Jezü mbô rô âwûntî pä tche ârô rö etô. <sup>29</sup> Praâbalë andjë kîtô yê, kö tô rô päkëdô: «Azö sö la mö tchâto, bëte lo zî nô, tchô kä lakô bu.» Tche lî kö sô bhândô andjê. <sup>30</sup> Ndô andjë sô lakô zi këzî, Jezü zâ mâpa, kö ê tchôtchô pö pânö, kö tchô tchôlô nö, kô krû tchôlô nö tô andjê. <sup>31</sup> Posônö, la andjê vrô-ê, andjë wûnsô yê, praâbalë Jezü yû lô la andjê. <sup>32</sup> Andjë tô rô lô gbâtô andjê päkëdô: «Ndô tche sô âme lakô to pö sö azô pâ köbo, ânyë kö nyîsô pö Ndjapä lâme, su azô sôâbo âme lakô ta lô azô?»

<sup>33</sup> Po pânö, andjë âlafô kö dôtô andjê atô Jerûzalêmo. Andjë gbô adjisîpili ndô Jezü lô könô gbê tchêpâ nö balë la angâ andjê ndô andjë pâlatô andjê la andjê. <sup>34</sup> Andjë tô rô sö adjisîpili bichuû ndô Ëmäyûse lâme päkëdô: «Gbölö Gbië jô nô tô lëge nö. Chemön wûn tchë nô.» <sup>35</sup> Adjisîpili ndô Jezü bichuû lâme tô pö ndô ro ndô andjë wûn rô pâ köbo, la köbo ndô andjë wûnsô Jezü ndô tche tchô tchôlô mâpa tô andjê.

### Jezü mätê yê tê adjisîpili ndê yê

(Mat 28.16-20; Mar 16.14-18; Jan 20.19-23; Abdj 1.6-8)

<sup>36</sup> Ndô andjë sô lakô to pö nö käko, Jezü wûtu kö krû lô gûtô andjê, kö tô rô sö andjê päkëdô: «Nyë sö la ziti su!» <sup>37</sup> Wawa mbô andjê, ânyë andjë sô lakô gugu, bëte andjë wüntî pä anyë wûn ngâ tchozö nô. <sup>38</sup> Praâbalë Jezü yû andjê päkëdô: «Bëte giamâ kä ndô wawa mbo nyê? Bëte giamâ kä ndô nyê di su nyê? <sup>39</sup> Nyë wünsa tchânô mê la ada mê. Mëmê kä tô lëge nö! Nyë grü kpoto mê kö wûn rô, ngâ tchozö wâbo la mbë yê tâ âdondjë gbäbï batô andô me nö âto-a.» <sup>40</sup> Tche tö pö lâme kö mâ tchânô yê la da yê tô andjê. <sup>41</sup> Ndô andjë wâ la gbölö mômô, andjë gâmbabô ro ndô âmbô lâme-a, ânyë tchôlô küma andjê gbê djîngili. Jezü tô rô sö andjê päkëdô:

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> **24.23** Nyë d<del>i</del> 24.1-11.

LÛKE 24 90

«Nyë kä la ngâ rə ndəkə zɨ rə tchatə?» <sup>42</sup> Andjë zâ ngâ ndöma giangû ndə a zô rə sə tchë. <sup>43</sup> Tche zâ rə kə zɨ rə tchatchu andjê gbê. <sup>44</sup> Pânə Jezü tô rə sə andjê päkëdə: «Ndə gbô me ndəpo lə gûtə nyê alême, më tö rə sə nyê päkëdə: Pö gbê ndə a tô rə la rə mê lə Mbëti ndə Möyîze, lə Mbëti ndə a-earə ndəma Ndjapa ndjë lə Apösomo, äwäpä arə nə mbo gundəsə nə.» <sup>45</sup> Käko tche jî köbo kə wunsə rə sə andjê ndəkə pa andjë dje tchələ pö lə Mbëti Ndjapa. <sup>46</sup> Tche tô rə sə andjê päkëdə: «A mbö rə lə Mbëti Ndjapa alême päkëdə: Äwäpä Krîsiti wun yûkü ânyë kə jo lə kuzü lə lö vötaa nəa. <sup>47</sup> Äwäpä a mu pö la rə yê katchogbê, ätö bha Jerûzalemo ndjoa ëtə azü tchebeche gbê, ndəkə pa andjë gbotə bəndi kə mbo rə ndə andjê, ânyë Ndjapa ko pö lə küma andjê. <sup>48</sup> Nyë wätə azü ndə nyë wûn arə nə lame la lala nyê, ânyë kə djê rə la tü nyê. <sup>49</sup> Andə me nə, më awan rə ndə Bha mê za bala nə tə nyê lame. Käko äwäpä nyë sə lə gö nə tchatə zoo ëtə lo nə ndə nyê gbo gbogbô ndə atô bha lafob.»

### Jezü kënga atê lafô

(Mar 16.19-20; Abdj 1.9-11)

<sup>50</sup> Pânö Jezü kû andjê, kö wûtu la andjê lô gö nö, kö rô la andjê lô köbo atô Betanï. Tchâme, tche kênga könô yê atô lafô, ânyë kö ê tchôtchô pö pâ andjê. <sup>51</sup> Ndô tche âsö e tchôtchô pö pâ andjê, tche krû tchôlô tô yê la andjê, ânyë a kênga la tchë atô lafô. <sup>52</sup> Andô andjë nö, andjë gûte tchâtchâ yê lakô voga tchë, ânyë kö gû atô Jerûzalêmo la gbölö mômô tô su andjê. <sup>53</sup> Andjë sö tchê logbê bhâlô gbölö nda Ndjapä, lakô vöga Ndjapä.

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> **24.46** Nyë d<del>i</del> Eza 53; Oze 6.2. <sup>b</sup> **24.49** Nyë d<del>i</del> Abdj 1.4-5.

Ce travail est sous licence Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License.